

CHICHO JONCKHEER ...PR-stunt...

112E JAARGANG — NO.: 100 DONDERDAG 4 MEI 1995

AMIGOE

Preke

Architecten loboën met overheid

President: Ik voel grote pijn na deze misdaad

Mitterrand en veel Fransen begraven vermoorde Marokkaan

PARIJS - De Franse president Mitterrand en meer dan tienduizend demonstranten brachten woensdag de laatste eer aan de Marokkaan die maandag verdronk toen hij door Skinheads in de rivier de Seine was gegooid.

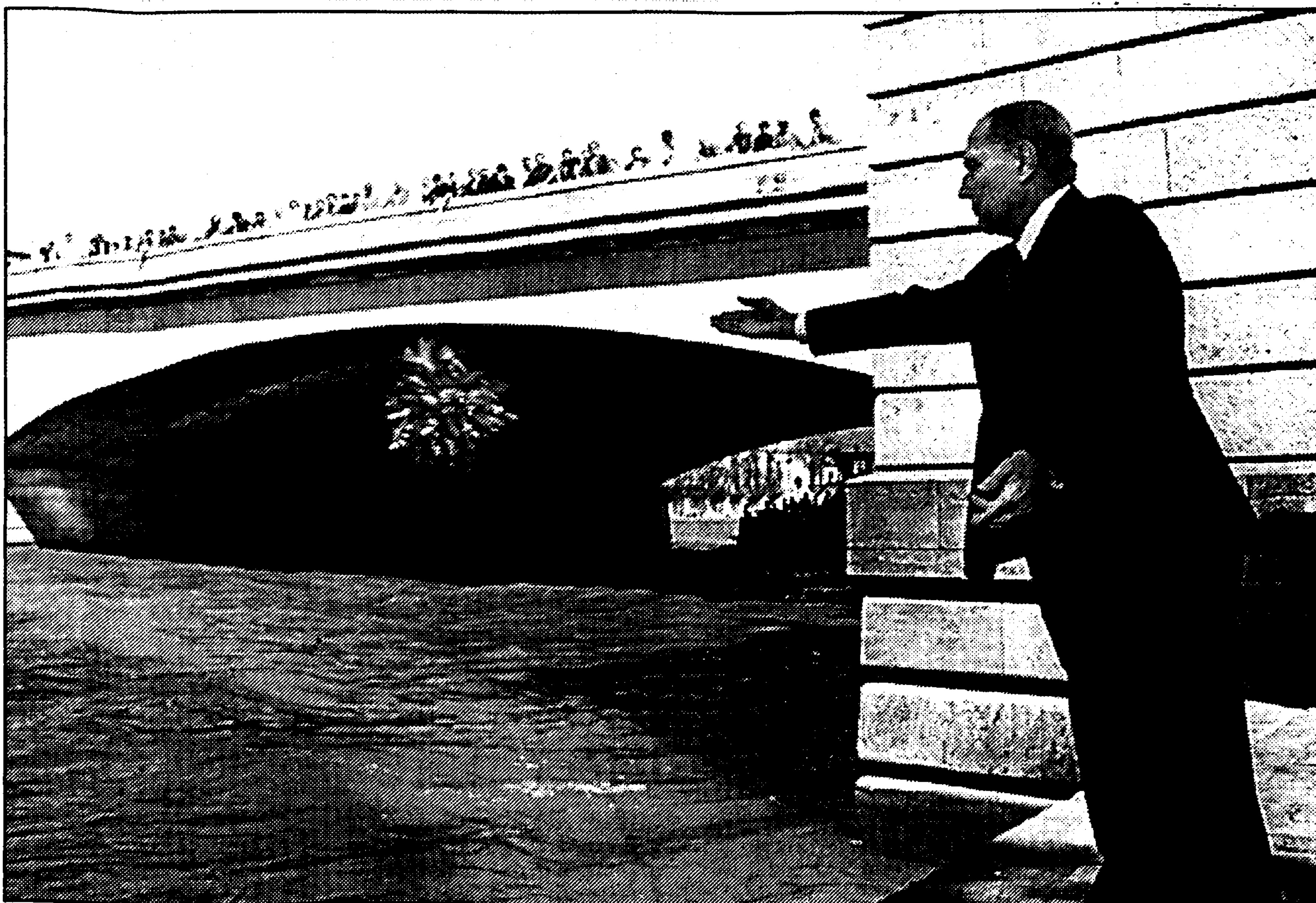
De gewelddaad vond plaats tijdens een bijeenkomst van het extreem-rechtse Front National (FN). Mitterrand nam aan de oever van de Seine een minuut stilte in acht. Daarna gooide hij een bosje lelietjes-van-dalen, symbool van de Dag van de Arbeid, in de rivier ter nagedachtenis aan de 29-jarige Brahim Bouarram. "Ik voel grote pijn na deze misdaad. Het was niet het land die dit wilde maar een minderheid die het slechte pad opging", sprak de president. De tienduizend betogers liepen naar de Place de L'Opera, volgens dezelfde route die de aanhangers van het Front National maandag volgden.

De Franse politie arresteerde in Parijs meer dan twintig Skinheads. Ze wil ze ondervragen naar aanleiding van de moord op de Marokkaan. De jongeren werden opgepakt bij een reeks invallen bij zonsopgang in de Parijse regio. Dinsdag waren al vier Skinheads verhoord.

VERONTWAARDIGING

De moord heeft een golf van verontwaardiging in Frankrijk gewekt. Presidentskandidaat en burgemeester van Parijs Jacques Chirac sprak van een barbaarse daad van klaarblijkelijk racistische aard. De socialistische partij hield "de redevoeringen van haat en intolerantie" voor de dood van de Marokkaan verantwoordelijk. Een afgevaardigde van de partij eiste een parlementaire discussie over het verbieden van het front. De organisatie SOS Racisme pleitte voor een verbod van alle openbare bijeenkomsten van het Front.

Presidentiële bloemen voor slachtoffer van racisme



■ *PARIJS - President François Mitterrand van Frankrijk gooide een boeket lelies in de Seine ongeveer op de plaats waar op 1 mei skinheads na een politieke betoging van Le Pen's Nationaal Front een Marokkaan in het water gooiden. De 29-jarige Brahim Bouarram kwam door verdrinking om het leven. President Mitterrand vertolkte met dit gebaar het gevoelen van afkeer van vele Fransen over het racisme. De begrafenis van de Marokkaan werd ook een demonstratie van afwijzing van racisme. (AFP-satellietfoto)*

Motie partij-adviesraad naast zich neer gelegd

VHP breekt niet met NPS en blijft in regering

PARAMARIBO - De Surinaamse regeringspartij VHP onder leiding van Jaggernath Lachmon stapt niet uit de regeringscoalitie. Het VHP-hoofdbestuur heeft woensdag een motie van de Adviesraad, die onder meer aandringt op aftreden van de president en vervroegde algemene verkiezingen, naast zich neergelegd. Dit blijkt uit een verklaring van het VHP-hoofdbestuur.

Lachmon had vorige week al gezegd dat de motie "enkel een advies" inhield. Het hoofdbestuur zegt in zijn verklaring van woensdag dat de opstelling van de Adviesraad in het politieke klimaat van de afgelopen week "niet begrijpelijk" is. Er hebben zich echter geen nieuwe feiten en omstandigheden voorgedaan, die het opzeggen van de samenwerking in de coalitie rechtvaardigen, aldus de verklaring.

Er ontstond anderhalve week geleden commotie tussen de VHP en de andere grote regeringspartij NPS van president Ronald Venetiaan. Op een partijvergadering had Venetiaan als partijleider de houding van Lachmon in de kwestie van het toebedelen van een rol aan het IMF bij de uitvoering van het aanpassingsprogramma gehekeld. Dit schoot de VHP in het verkeerde keelgat.

Het is praktisch zeker dat de VHP-adviesraad zich neerlegt bij het standpunt van het hoofdbestuur. In de VHP geldt dat Lachmons wil wet is. De voorzitter ziet er geen heil in om nu, ruim een jaar voor de verkiezingen, de samenwerking met de NPS te verbreken, waarmee ook het voortbestaan van de coalitie in het geding zou zijn.

De verduidelijking van de houding van de VHP ten opzichte van de NPS en de regering komt op een ogenblik dat van Nederlandse zijde de toezegging voor steun aan het Investeringsfonds werd geconcretiseerd. Ook blijkt de steun aan het sociale vangnet in Suriname meer huishoudens ten goede te komen dan aanvankelijk de bedoeling was. Namelijk in totaal 33.000 huishoudens. Dit sociaal vangnet moet voor de kleine man de gevolgen opvangen van het Structurele (economische) aanpassingsplan (SAP).

Voormalig leider van het Surinaamse Junglecommando Ronnie Brunswijk, oud-legerleider Desi Bouterse en zijn rechterhand Ivan Graanoogst zullen niet getuigen in de rechtszaak tegen drugsbaron JL in Nederland. De rechtbank in Rotterdam heeft dat woensdag bepaald. De advocaten van JL en enkele mede-verdachten hadden om de komst van de Surinamers gevraagd.

Het in 1982 stopgezette rechtshulpverdrag tussen Nederland en Suriname is weliswaar gedeeltelijk hervat, maar de procedure om getuigen naar Rotterdam te halen duurt te lang, zo oordeelde rechter mr. A. van **Breukelen-Van Aarnhem**. Bovendien verwacht de rechtbank geen bijzondere verklaringen van de drie Surinamers die volgens de raadslieden echter de onschuld van LR en enkele medeverdachten kunnen aantonen. RL heeft volgens Justitie vanaf 1991 leiding gegeven aan een drugsimperium dat onder meer enkele honderden kilo's cocaïne uit Suriname naar Engeland en Nederland smokkelde. Dat gebeurde met de legale invoer van Surinaams hardhout, afkomstig van een stuk bosgrond waarvoor Brunswijk een concessie had van de Surinaamse regering. De verdachte heeft volgens Justitie de partijen hardhout opgekocht en via een tussenhandelaar per schip naar Europa laten vervoeren.

'Nieuwe feiten bestuderen'

Zaak Gumbs / Cijntje is weer uitgesteld

WILLEMSTAD — De omvang van het dossier, plus de vele nieuwe feiten die door de rechter-commissaris zijn gevonden, waren vanmorgen de reden dat de behandeling van de hoger beroepzaak tegen zakenman Ephraim Cijntje en oud-minister Louis Crastell Gumbs met vijf weken werd uitgesteld.

Het totaal aan onderzoeksresultaten hebben de advocaten pas vorige week ontvangen, zodat er nauwelijks tijd is geweest zich op de verdediging voor te bereiden, zo bracht mr Martina, raadsman van Cijntje, naar voren.

Daarnaast wil de advocaat van Gumbs nog een getuige horen: CRI-man Ter Haar. Zij vroegen zes weken uitstel.

Advocaat-generaal Van Riemsdijk erkende dat Ter Haar pas laat in het onderzoek betrokken is en hij kon zich voorstellen dat de verdediging er behoefte aan heeft hem te horen. "Maar ik heb die behoefte niet", aldus Van Riemsdijk. Hij vond dat het oproepen dan maar door de verdediging moest geschieden. Na een pleidooi over de hoge kosten die de verdachten al hebben gemaakt, besloot het Hof dat het OM Ter Haar toch moet dagvaarden. Eventuele andere getuigen die de advocaten willen horen, moeten zij zelf oproepen.

Omdat het Hof de zaak wil hebben afgehandeld voor het zomerreces, werd het verzoek om zes weken uitstel niet geheel gehonoreerd: de behandeling begint over vijf weken, maar requisitoir en pleidooien worden over zes weken gehouden. Dan zal Cijntje ook de vragen, die hem door de rechter-commissaris zijn gesteld en die hij toen niet wilde beantwoorden, schriftelijk beantwoorden, zo zegde Martina toe. Er zijn nu minimaal drie zittingsdagen vastgesteld: 8, 9 en 15 juni.

Gumbs en Cijntje werden in november 1993 vrijgesproken van de beschuldiging dat zij van het Franse telecommunicatiebedrijf Alcatel en de Nederlandse Kabel Fabriek (NKF) smeergelden hadden aangenomen.

Het OM ging in februari '94 in hoger beroep. Opdat de verdediging nog twee getuigen in Nederland wilde horen en de rechter-commissaris nader onderzoek wilde verrichten, werd de behandeling uitgesteld. Op 7 maart j.l. bleek het OM nog niet geheel klaar te zijn omdat ook getuigen in de VS gehoord moesten worden en zodoende werd de zaak naar vandaag verwezen.

Na oprichting van Koerdisch parlement

Den Haag blijkt bezorgd over onderlinge Turkse spanningen

DEN HAAG - De Turkse gemeenschap in Nederland vreest dat door de oprichting op 12 april in Den Haag van het Koerdischparlement-in-ballingschap het aantal afpersingen door de Koerdische Arbeiderspartij PKK toeneemt.

Dat hebben vertegenwoordigers van het Inspraakorgaan Turken woensdag aan minister Dijkstal van Binnenlandse zaken kenbaar gemaakt. Concrete aanwijzingen die hun vrees rechtvaardigen konden de afgevaardigden echter niet geven. Dat heeft Dijkstal woensdagmiddag na afloop van het gesprek verklaard. Hij had de Turkse organisaties uitgenodigd omdat hij "geschrokken was van de reacties op de oprichting van het Koerdisch parlement-in-ballingschap en de demonstratie op 23 april daartegen in Den Haag". Een Turk die op televisie zijn mening gaf over het gebeurde, is volgens Dijkstal direct daarna telefonisch met de dood bedreigd.

De minister maakt zich zorgen over de verhouding tussen de Turken en Nederlanders, maar ook over de relaties tussen de Turken onderling na 12 en 23 april. Hij heeft aanwijzingen dat binnen de Turkse gemeenschap bij voorbeeld verschil van mening is over de demonstratie, waar 25.000 Turken ageerden tegen de Nederlandse staat die de oprichting van het Koerdische parlement-in-ballingschap heeft toegestaan. "Ik ben ongerust over het risico dat de ene Turk tegen de andere wordt opgezet", aldus Dijkstal.

GEHEIME AFSPRAAK

Volgens Dijkstal is de verhouding Nederland-Turkije geen onderwerp van gesprek geweest. Ook de eventuele geheime afspraak van Nederland met de PKK die de oprichting van het Koerdisch parlement-in-ballingschap zou toestaan in ruil voor toezeggingen af te zien van gewelddadig optreden in Nederland, kwam volgens hem niet ter tafel. Volgens E. Ates van de Turks-islamitisch culturele federatie leeft die indruk onder de Turkse gemeenschap. Een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse zaken heeft woensdag ontkend dat een dergelijke geheime afspraak is gemaakt.



EU:Toetreden van Oosteuropese landen misschien rond 2000

BRUSSEL - De Oosteuropese landen die het snelst hervormingen doorvoeren, kunnen wellicht nog voor het jaar 2000 toetreden tot de Europese Unie.

Dat heeft de Italiaanse Eurocommissaris Mario Monti woensdag gezegd bij de presentatie van een witboek over de toetreding van Midden- en Oost- Europa. Na enig aandringen over een tijdschema voor het lidmaatschap zei Monti: "Misschien is het mogelijk het jaar 2000 als termijn te noemen. Wij denken dat het wellicht mogelijk is bepaalde landen eruit te lichten." Enkele Oosteuropese landen hebben gezegd dat zij nog voor de eeuwwisseling willen toetreden, maar de Europese Unie wil zich niet op een tijdschema vastleggen.

Clinton met voorstel voor vergemakkelijken terreur-aanpak

Aanhouding vermeende McVeigh-connecties blijkt misgreep FBI

OKLAHOMASTAD - De twee mannen die dinsdag in een motel in Missouri waren aangehouden in verband met de bomaanslag in Oklahoma van 19 april, zijn woensdag weer vrijgelaten. De twee blijken niets te maken te hebben met de aanslag.

Een functionaris van het ministerie van Justitie in Washington bevestigde dat de mannen, Gary Land en Robert Jacks, niet meer onder verdenking staan. "Ze zijn vrij te gaan waarheen ze willen", zei hij, aangevend dat beiden een test met de leugendetector hebben ondergaan. De mannen waren tijdens een spectaculaire inval van tientallen politiemannen opgebracht, nadat was ontdekt dat zij zich in hetzelfde motel in Perry (Oklahoma) hadden opgehouden als McVeigh iets eerder. Ook bleken zij in dezelfde tijd als McVeigh in de plaats Kingman in Arizona te zijn geweest.

MISTER X

Het onderzoek naar de daders van de aanslag is na de vrijlating van de twee weer bij "Af", zoals een functionaris van Justitie toegaf. De politie zet de zoektocht naar de tweede "Mister X", de mogelijke medeplichtige van McVeigh, intussen met man en macht voort. In de hele VS vinden buurtonderzoeken plaats en trekken agenten meer dan elfduizend tips na.

Niettemin is er sinds de arrestatie van McVeigh en de twee geboeders Nichols, door Justitie beschouwd als getuigen, niets meer boven water gekomen. Ook de banden van McVeigh met paramilitaire milities hebben niet tot nadere aanwijzingen geleid over het bestaan van een anti-federaal complot.

MEER POLITIE

In Oklahoma-stad gaat intussen het zoeken naar slachtoffers van de aanslag nog altijd door. Het aantal doden is gestegen tot 139, het aantal vermisten bedraagt 39. De hulpverleners hebben intussen zwaar materieel laten brengen om de tonnen beton op te lichten. Ook is apparatuur geïnstalleerd die bewegingen van het materiaal registreert, nadat gebleken was dat op sommige plaatsen instortingsgevaar dreigde.

President Clinton zond woensdag een wetsvoorstel naar het congres dat de strijd tegen de terreur moet vergemakkelijken. Hij vraagt om duizend man meer voor de federale politie, onder wie anti-terreurspecialisten en specialisten in computercodes en dergelijke. De kosten zouden over een periode van vijf jaar 1,25 miljard dollar bedragen.

De president vraagt verder onder meer om de oprichting van een FBI-centrum dat zich bezighoudt met terreur, FBI-jurisdictie over alle gevallen van dreiging met terreur en het vergemakkelijken van de toegang van politie tot gegevens over banktegoeden, hotel- en motelrekeningen, tickets en rekeningen van autoverhuur. Ook wil hij een soepeler regeling voor het afluisteren van telefoons en moet er binnen een jaar een verplichting komen om identificatiekenmerken toe te voegen aan explosieven.

Grote nederlaag van Majors partij verwacht

LONDEN - De Britse Conservatieve regeringspartij moet ernstig rekening houden met zware verliezen bij de gemeenteraads- en districtsverkiezingen van donderdag in Engeland en Wales.

De jongste peilingen laten een duidelijke winst zien voor de oppositionele (linkse) Labourpartij en de Liberaaldemocraten.

In strijd tegen criminaliteit

Bewoners Spanish Water Resort sluiten woonwijk af met hefboom

WILLEMSTAD — De bewoners van Spanish Water Resort hebben het heft in eigen handen genomen om de strijd aan te binden tegen de toenemende criminaliteit. Haast unaniem hebben de bewoners besloten het privé-terrein met een hefboom af te sluiten en een ieder die er niets te zoeken heeft wordt niet toegelaten door de bewakers. In de zes maanden dat het systeem getoetst werd is de criminaliteit in de buurt met rasse schreden gekelderd.

De bewoners van Spanish Water Resort werden maandenlang geteisterd door criminelen. Inbraken, diefstal van auto's, batterijen en banden, inwoners die gemolesteerd werden door rondlopende chollers, diefstal van bouwmaterialen en vrijende paartjes waren een dagelijks beeld in de buurt. De politie kwam vaak niet opdagen en als het wel eens gebeurde dan was dit veel te laat. De bewoners besloten vervolgens het heft in eigen handen te nemen.

Na talloze vergaderingen werd unaniem besloten om uit eigen zak een hefboom en enkele bewakers te financieren. Tussen 18.00 uur en 06.00 uur is het terrein afgesloten voor niet gewenste bezoekers. Personen die een bezoek willen brengen aan familieleden, vrienden of kennissen op het terrein dienen zich eerst bij de bewaker aan te melden. Die neemt contact op met de betreffende bewoners en pas als die toestemming geven wordt het bezoek toegelaten. Alle andere personen worden geweerd van het terrein.

Het systeem werkt uitstekend. Uit gesprekken met enkele bewoners is gebleken dat de veiligheid in de buurt weer is teruggekeerd. 'Ik voel me weer veilig in eigen huis. Ik kan de deuren en ramen weer open laten, want ik hoef niet meer bang te zijn voor dieven", vertelde één van de bewoners ons vanmorgen.

Het Spanish Water Resort bestaat uit ongeveer 200 kavels. Het eilandgebied heeft nu goedkeuring gegeven voor de tweede fase van het project, dat bestaat uit 64 kavels. Hiervan zijn reeds enige verkocht. Het afsluiten van het terrein is niet onrechtmatig. Spanish Water Resort is geheel privéterrein. Enige jaren geleden is aan de overheid aangeboden om de openbare taken, straatverlichting en wegen, over te nemen, maar daarop is nooit gereageerd door de overheid. "Een geluk bij een ongeluk", noemde één van de bewoners het.

Ook Spanish Water Resort steunt het initiatief van de bewoners. Het bedrijf heeft een grote blauwe muur rondom het terrein laten plaatsen. "We willen het leefgenot van onze klanten garanderen", aldus een zegsman van Spanish Water Resort.

"We moeten daarnaast de investering van onze klanten beschermen. We zijn daarom tegemoet gekomen aan de ongerustheid van onze klanten. De muur moet gezien worden als een drempel, een voorzorgsmaatregel." Het Spanish Water Resort zal het daarbij niet laten. Op kosten van het bedrijf zullen bewakers patrouilles uitvoeren op het terrein om de veiligheid te maximaliseren.

Ook vele andere buurten of nieuwe projecten beginnen hun terreinen af te sluiten om het hoofd te bieden aan de toenemende criminaliteit. In Dominguito, Groot-Kwartier, Marie Pompoen, Piscadera, Kas Grandi en Sunset Heights zijn hoge muren en hefbomen om de verkavelingsprojecten reeds een feit.

Rita Reys met Jacobs trio op Curaçao



■ *WILLEMSTAD — In Landhuis Brievengat zal zaterdag het 5de International KLM Jazzfestival plaatsvinden. Als speciale gast zal het Trio Pim Jacobs met zangeres Rita Reys optreden. De 72-jarige Rita Reys, in het midden op de foto met een bos bloemen, geeft morgenavond een afscheidsconcert in het Princess Beach Hotel, georganiseerd door de Rotary Club. Links op de foto Ramon Penzo, tweede van rechts Pim Jacobs met rechts daarnaast zijn boer Ruud, ook lid van het trio.*

Diner-dansant met Rita Reys uitverkocht

WILLEMSTAD — De Rotary Club Curaçao organiseert op 5 mei een concert, in de vorm van een dinerdansant, van Europe's first lady of Jazz zoals Rita Reys genoemd wordt. De 180 kaarten voor het concert dat om 19.00 uur in het Princess Beach Hotel begint, zijn reeds allemaal verkocht. De opbrengst komt ten goede aan het muzikaal onderricht van de jeugd op Curaçao.

Curaçaoënaar ziet geen nut in gevangenisstraf

PHILIPSBURG — Een 33-jarige Curaçaoënaar heeft een rechter op Sint Maarten gisteren gevraagd of gevangenisstraf wel enig nut heeft. De man, die tot vijftien maanden gevangenisstraf werd veroordeeld wegens inbraak, verklaarde tegenover de rechter dat het helemaal geen zin heeft om hem het gevang in te sturen. "Vorig jaar zat ik ook in de gevangenis. Toen ik ontslagen werd had ik geen kleren, geen woning, geen vrienden en geen werk. Ik had geen andere keus dan weer te gaan stelen. Denk je, dat als je me nu de gevangenis instuurt, daar verandering in komt?" vroeg hij de verbouwereerde rechter.

De man was in maart betrapt op diefstal in de White Sands Beach Club. De eigenaar zag hem uit één van de appartementen lopen en het strand oprennen. Hij verwittigde onmiddellijk de politie, die de verdachte op het strand aanhield.

Lobo: overheid geeft architecten geen kans

WILLEMSTAD — De Curaçaose architect Ronny Lobo heeft het overheidsbeleid inzake architectuur aan de kaak gesteld tijdens een symposium in de UNA, woensdagavond. "De overheid beperkt zich tot het beoordelen van plannen op ruimtelijke en formele aspecten zonder de architectuur voldoende aandacht te geven." Lobo meent dat de overheid zijn voorbeeldfunctie op dit gebied kwijt is.

Hij was een van de vier sprekers op het symposium over 'architektuur, bouwkunst of bouwkultuur' in de bomvolle aula. De lezingen met veel dia's door Carel Weeber, Michael Newton, Alfons Asselbergs en Lobo liepen zo uit dat men aan de geplande paneldiscussie vrijwel niet meer toekwam.

Volgens Lobo onderhandelt de overheid met opdrachtgevers zonder dat er een bekwame architect bij is. Hij meent dat de overheid wel degelijk een beleid kan voeren via artikel 22 van de bouw- en woningverordening dat handelt over 'gebouwen die de omgeving ontsieren'.

De overheid heeft een voorbeeldfunctie en heeft in deze eeuw veel projecten laten bouwen, zoals scholen, medische gebouwen, woningen en kantoren, waarvoor de architecten in overheidsdienst 'goed ontwerpwerk' hebben verricht, aldus Lobo. "Maar deze voorbeeldfunctie lijkt de laatste jaren minder geworden te zijn. De overheid is niet meer de autoriteit die zij vroeger was en veel overheidsgebouwen verkeren in slechte staat."

Lobo hekelde ook de bouwwerken van projectontwikkelaars die bouwen 'zonder de huurder te kennen'. "Hierbij is nauwelijks sprake van architectuurbeleid". Hij toonde daarbij dia's van nieuwbouwprojecten in Saliña, aan de Jan Noorduynweg en op Zeelandia. Ook Sonesta moest het ontgelden: wel voldoende aandacht voor kwaliteit en perfectie, maar de 'historiserende architectuur is twijfelachtig'.

Als goede voorbeelden van particuliere bouw noemde Lobo enkele huizen in Mahaai en Habaai uit de jaren '50. "Maar tegenwoordig stapt men naar een bouwkundig tekenaar en laat zelf gemaakte schetsen uitwerken tot bestektekeningen. Gebrek aan geld is er niet, gebrek aan cultuur wel."

Lobo is het niet eens met Carel Weeber dat er deze eeuw bijna geen enkel goed gebouw op Curaçao is neergezet (zie Ñapa 28 april). Michael Newton liet een reeks dia's zien van bouwwerken vanaf 1850 tot nu. Het meest recente is het kantoor van Mees & Pierson op Arrarat dat hij een 'goed gebouw' noemde.

Maar Weeber hield — in de korte paneldiscussie — vol dat 'hier van nature verkeerd gebouwd wordt'. "Het zijn geen gebouwen waar je lekker naar kunt kijken. Ze blijven kwalitatief onder de maat."

Zijn lezing ging over architectuur in Nederland met voorbeelden die zullen verschijnen in een boek dat het Nederlands Architectuurmuseum binnenkort uitgeeft.

Alfons Asselbergs, directeur van de Rijksdienst Monumentenzorg Nederland, hield een intrigerend cultuurfilosofisch betoog over de plaats van het momument in zijn omgeving. Aan de hand van een reeks simultaan vertoonde dia's liet hij zien hoe er met monumenten gemanipuleerd kan worden.

Vijfhonderd gedetineerden kiezen vertegenwoordigers

WILLEMSTAD — In één van de barakken van de strafgevangenis te Koraal Specht zijn inmiddels drie stembussen geplaatst. Directeur Frank Fortin denkt dat dit aantal genoeg is voor de omgeveer 500 gedetineerden die op 12 mei gebruik gaan maken van hun stemrecht.

Een paar honderd gevangenen gaan stemmen. Het exacte aantal is pas vlak voor de verkiezingen bekend, omdat er nog dagelijks mutaties plaatsvinden door ontslag en binnenkomst. Zoals het er nu naar uitziet zullen de gedetineerden vóór de middag stemmen. Maar het tellen van de stemmen zal pas na het officiële sluitingstijdstip van alle stembureaus plaatsvinden. Of de uitslag van het stembureau (106) 'Koraal Specht' als eerste bekend wordt gemaakt, staat nog helemaal niet vast.

De ruimte waar de kerkdiensten en andere activiteiten worden gehouden, wordt één dag voor de verkiezingen speciaal voor dit doel ingericht. Na vrijdag wordt de zaal weer vrijgemaakt voor de dagelijkse activiteiten. Fortin: "Het feit dat gedetineerden dit jaar gaan stemmen moet eigenlijk gezien worden als een normale gebeurtenis." Fortin krijgt de laatste tijd nogal wat vragen hierover. Wel zijn er wat interne voorbereidingen voor nodig. Maar echt spannende dingen staan er niet te gebeuren. Mensen stellen zich hierbij misschien heel wat opwindende taferelen voor.

Ook geen extra bewaking? Niet echt opvallend, zegt de directeur. Het is precies hetzelfde als wanneer afdelingen gezamenlijk uit de cel worden gehaald om de kerkdienst bij te wonen, legt hij uit. Wel zijn op die dag natuurlijk mensen van het Bureau Bevolking aanwezig voor het houden van toezicht.

Voor gevangenen die op die dag in de isoleercellen zitten, zijn er interne afspraken gemaakt. Dit zal dus geen problemen opleveren. Op dit moment is echter nog geen afspraak gemaakt voor gedetineerden die op 12 mei in het ziekenhuis liggen. Volgens Fortin is het best mogelijk dat deze mensen niet kunnen gaan stemmen, aangezien het systeem van het verstrekken van een volmacht niet meer toegestaan is. Men zal samen met de arts moeten bekijken wat de prioriteiten zijn.

De gevangenis beschikt over een ziekenboeg voor niet ernstige gevallen. Opname in een ziekenhuis van een gedetineerde houdt over het algemeen in dat de patiënt te ziek is om in de ziekenafdeling van de strafinrichting te verblijven. De uiteindelijke beslissing zal samen met het Hoofdstembureau genomen moeten worden.

Fortin vindt dat politieke interesse van gevangenen niet door anderen beoordeeld hoeft te worden. De mensen lezen kranten, kijken naar de televisie en zijn redelijk goed op de hoogte wat er zich buiten de gevangenispoorten afspeelt. De directie denkt niet dat het voeren van politieke campagne in de gevangenis een goede zaak zal zijn. Het is ook niet toegestaan.

Strauss: onderzoek technische bijstand komt in juni klaar

WILLEMSTAD — In juni zal het United Nations Development Program een onderzoek naar de effectiviteit van de technische bijstand-regeling hebben voltooid. Volgens minister Edith Strauss-Marsera voldoet de regeling niet aan de verwachtingen. Er moeten meer Antillianen worden aangetrokken op de posten die worden bezet door Nederlandse technische bijstanders, meent zij.

Een veelvoorkomend probleem is volgens de minister dat er weinig terecht komt van het opleiden van Antilliaanse counterparts. Het idee is dat de technische bijstander zijn kennis overdraagt, opdat zijn taak geleidelijk kan worden overgenomen door een Antilliaan. Dat blijkt in de praktijk niet optimaal te werken.

Op de KabNA-begroting wordt ongeveer 40 van de 150 miljoen uitgetrokken voor technische bijstand.

Strauss-Marsera voorziet wel problemen met het terughalen van deskundige Antillianen uit Nederland. Die zouden hogere salarissen gewend zijn. De minister denkt erover het KabNA te vragen om financiële bijstand tijdens een overbruggingsperiode.

Tijdens het bestedingsoverleg met het KabNA, dat onlangs plaatsvond, is de minister overeengekomen dat binnen een week het voorstel ter monitoring van de technische samenwerking zal worden voorgelegd aan de United Nations Development Program.

Monte Horsford:

Consultantbureau in Sociale Zaken kost handen vol geld

WILLEMSTAD — Het binnenhalen van een consultant bureau dat een interim-management gaat voeren binnen Sociale Zaken gaat de overheid handen vol geld kosten, zegt het gewezen SOZA-hoofd Monte Horsford. De kosten voor dit externe adviesbureau werden in eerste instantie door de eilandelijke overheid voor een bedrag van 900.000 gulden op de begroting opgevoerd.

Genoemd bedrag is op basis van zes maanden *consultancy*.. Later werd de hoogte van dat bedrag teruggebracht naar 200 duizend, wat neerkomt op een honorarium van bijna 40 duizend gulden per maand. Horsford heeft zo zijn twijfels over de hoogte van het bedrag. Volgens hem zal de overheid meer kwijt zijn. Hij gelooft ook niet dat er van echte reorganisatie sprake zal zijn.

Het argument van Horsford is dat de toepassing van management formules van dergelijke bureaus over het algemeen niet effectief zijn voor een instituut als Sociale Zaken waar de dienstverlening aan mensen die in aanmerking komen voor een sociale uitkering centraal moet staan.

Het recente vonnis in de Raad van Beroep dat ten gunste van het Bestuurscollege uitviel, is voor het Bestuurscollege aanleiding om consultant George Curiel weer te benaderen ter uitvoering van het stappenplan (in het kader van een algehele reorganisatie) van Sociale Zaken. Het houdt tevens in dat de befaamde rapporten Tilburg en Dongen worden uitgevoerd.

Dit verklaarde interimgedeputeerde Sociale Zaken Abel Arrindell vorige week. De gedeputeerde wilde zich evenwel niet uitlaten over de tarieven die aan de *consultancy* zullen worden uitbetaald. Op vergelijkingen van de zijde van de pers met de SVB kon Arrindell vooralsnog niet ingaan omdat een en ander nog in de vergadering van het Bestuurscollege besproken moet worden.

Voor meer nieuws zie pagina 9

Aanslagen versus vordering

Over 1991 is 54 miljoen aan belasting niet geïnd

=door Marjo Nederlof=

WILLEMSTAD —De Inspectie der Belastingen heeft over 1991 voor ruim 105 miljoen gulden aan aanslagen winstbelasting opgelegd. Daarvan werd uiteindelijk door de Eilandsontvanger maar 60 miljoen gulden geïnd. De definitieve aanslagen inkomstenbelasting bedroegen 40,4 miljoen gulden. Daarvan werd 31,2 miljoen geïnd.

Onduidelijk blijft waarom dat verschil (45 miljoen aan winstbelasting en 9,2 miljoen aan inkomstenbelasting) niet is geïnd. Het kan niet liggen aan het aantal bedrijven dat in de jaren daarna failliet is verklaard. Dat zijn er volgens de informatie van de Kamer van Koophandel in 1992 15, in '93 23 en in '94 16.

Verder werden in die jaren respectievelijk 36, 18 en 19 bedrijven geliquideerd. Maar bij liquidatie, alsmede bij doorhalingen (326; 869 en 665) moeten de schulden aan belastingdiensten nog steeds worden afgedragen.

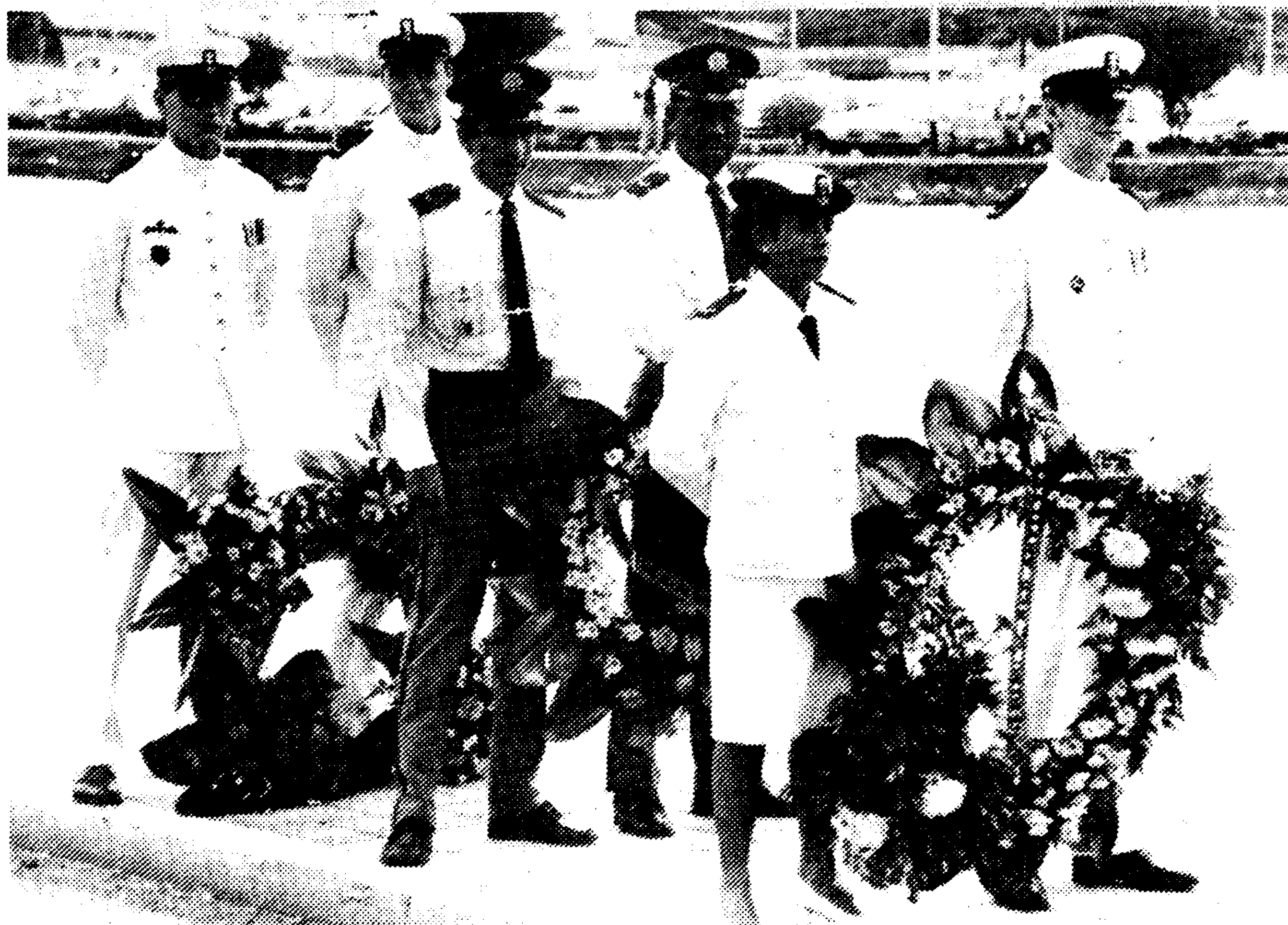
Vorige week ontstond een felle discussie tussen Kamara Sindikal-voorzitter Errol Cova en de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao over de afdrachten winstbelasting. Cova ging daarbij (foutief) uit van het exploitatie-overschot van 600 miljoen gulden, zoals genoemd in de Nationale Rekeningen 1991. Volgens de VBC is een bedrag van 300 miljoen winst-voor-belasting reëler. De VBC kwam uit op een bedrag van 20 miljoen gulden dat nog 'open' stond aan winstbelasting. Dit blijkt dus 45 miljoen gulden te zijn. De VBC stelde tevens dat het niet de taak van het bedrijfsleven is om belastingen op te leggen en te innen.

Gebaseerd op de 1775 bedrijven en 2199 een-manszaken (bron: Census '92) komt een aanslag van 105 miljoen winstbelasting neer op een aanslag van ruim 26 duizend gulden per (eenmans)onderneming.

Uit de gegevens van de Inspectie en die van de Nationale Rekeningen van het Centraal Bureau voor de Statistiek (die zich baseert op de cijfers van de Eilandsontvanger) blijkt daarnaast dat er aan loonbelasting bijna 147 miljoen gulden is opgelegd en dat er meer dan 193 miljoen aan loonbelasting is geïnd (46 miljoen plus). Waar dat verschil vandaan komt, blijft eveneens onduidelijk.

Mogelijk is de aangifteloonbelasting daarbij opgeteld, veronderstelt men bij de Eilandsontvanger. Een andere verklaring zou zijn, dat het surplus afkomstig is van de laatste maanden van het voorgaande jaar.

Dodenherdenking Tweede Wereldoorlog



■ *WILLEMSTAD — Vanochtend zijn bij het monument aan het Waaigat voor de gevallenen van de Tweede Wereldoorlog door officiële instanties kransen gelegd. Dit jaar namen voor het eerst schoolkinderen aan de korte plechtigheid deel, in dit geval van de Sint Jozef Mavo. Op de foto vertegenwoordigers van de Koninklijke Marine en de politie van de Nederlandse Antillen.*

Twee overvallen

WILLEMSTAD — Twee brute berovingen vonden gisteravond plaats waarbij in beide gevallen grote geldsommen meegenomen werden. De daders zijn in beide gevallen nog steeds spoorloos.

Omstreeks half twaalf 's avonds werd een 26-jarige man overvallen in het gehucht Seri Kandela. Hij reed in zijn paars gelakte pick-up toen hij werd klem gereden door een witte Toyota Corolla. Twee gewapende mannen stapten razendsnel uit de personenauto en vuurden enkele schoten af op de pick-up. Verschillende kogels boorden zich in de motorkap en het linkerportier van het voertuig. Hierna werd de bestuurder uit de wagen gesleurd.

De overvallers rukten een gouden halsketting van zijn hals en namen zijn portemonnee mee. Daarin had de man 1500 dollar en 350 gulden. Vanuit de asbak van de pick-up stalen de overvallers ook nog 900 gulden en een aantal belangrijke documenten. Beide mannen vluchten vervolgens met hun wagen in de richting van Souax.

De politie is nog steeds op zoek naar de daders en de vluchtauto. Het kentekennummer van de Toyota Corolla, 76-69 (letter onbekend), was opgenomen door het alerte slachtoffer.

Op de Schottegatweg Noord ter hoogte van de bushalte tegenover Promenade Shopping Center werd een 41-jarige vrouw beroofd. De vrouw werd omstreeks elf uur 's avonds benaderd door een onbekende. De man viel haar van achteren aan en bemachtigde de handtas van het slachtoffer. Daarna liep hij hard weg. In de tas had de vrouw haar paspoort en een geldbedrag van 515 gulden. Ook deze dader is nog steeds spoorloos.

Hotelbouwers moeten met billen bloot voor overheidsgarantie

WILLEMSTAD — De Raad van Ministers is woensdag akkoord gegaan met een strenger overheidsgarantiebeleid. Minister Etienne Ys wil daarmee herhaling van het 'Parker-debâcle' voorkomen. Daartoe wordt onder meer een adviescommissie in het leven geroepen die de garantieaanvragen zal toetsen aan nieuwe uniforme richtlijnen.

De tijd dat overheidsgarantie zonder voldoende (antecedenten-)onderzoek en inachtneming van de regels kon worden verstrekt is voorbij. Zoals bekend werden bij de verstrekking van de Parker-garantie nauwelijks voorzorgsmaatregelen genomen. Als gevolg daarvan dreigt een claim van 80 miljoen gulden, die door het Land zal moeten worden betaald.

Wie nu een hotel wil bouwen en daarvoor de hulp van de overheid inroept bij de financiering, dient van A tot Z alle gegevens te verstrekken. Daartoe behoren onder meer een financieel, investerings-, marketing-, bouw- en vestigingsplan. Tevens dient een haalbaarheidsstudie te worden overlegd. Ook zullen de initiatiefnemers, c.q. de projektontwikkelaars met de billen bloot moeten. Zij moeten bij voorbeeld hun ervaring, opgedaan bij soortgelijke projekten kunnen bewijzen. Tevens zal hun vermogenspositie en hun deelneming in andere bedrijven worden doorgelicht.

Aanvragen voor overheidsgarantie zullen tevens beoordeeld worden op macro- en micro-economische criteria. **Gedacht kan worden aan** effecten voor de werkgelegenheid en op de deviezenreserves. Als regel geldt dat de ondernemer 30 procent van het benodigde kapitaal uit eigen middelen inbrengt. Ook moet duidelijk zijn dat de ondernemer kan blijven voldoen aan rente- en aflossingsverplichtingen. De adviescommissie zal er op toezien dat de vereiste 30 procent geïnvesteerd wordt voordat de garantie wordt verstrekt. De overheid zal voor maximaal 70 procent van de resterende 70 procent garant staan.

De overheid ziet de verstrekking van een garantie aan bij voorbeeld hotelprojekten als een instrument ter stimulering van de sociaal-economische groei. Garanties worden nog verstrekt zolang de gewenste hotelkamercapaciteit niet is bereikt. Naast de toeristische sector verschaft de overheid tevens garanties voor uitbreiding of renovatie van de utiliteitsbedrijven KAE, Setel en **Kodela**. Een voorbeeld daarvan is de aanschaf van een waterverdamper voor de KAE, waarover nogal wat deining is ontstaan. Omdat een Franse bank de verdamper financiert heeft het eilandgebied de garantie van het Land en het Koninkrijk nodig. Het eilandgebied wachtte echter de definitieve goedkeuring niet af alvorens tot aanschaf over te gaan.

In de betreffende nota wordt opgemerkt dat de druk van de garanties op de overheidsmiddelen niet onderschat mag worden. Op de begroting van dit jaar is 40 miljoen gulden geraamd als rente- en aflossingsverplichtingen uit hoofde van garanties.

Glenn Matroos (Capriles Kliniek):

Psychiatrische patiënten door drugsgebruik toegenomen

WILLEMSTAD — In aanwezigheid van een groot aantal genodigden vond gisteren de opening plaats van Pico Plata, een behandelcentrum voor psychiatrische patiënten, die tevens verslaafd zijn aan drugs. Bij de behandeling zal de nadruk liggen op een strak therapeutisch dagprogramma met handenarbeid, creatieve activiteiten en veel lichamelijke beweging. De maximale opnameduur zal 12 maanden bedragen.

De noodzaak van een speciale unit in de Capriles-kliniek is de laatste jaren enorm toegenomen. Glenn Matroos, directeur van de Capriles-kliniek, verklaarde gisteren dat het drugsgebruik de laatste tien jaren de vormen van een epidemie heeft aangenomen. "60 tot 70 procent van de huidige patiënten hebben drugs gebruikt en hun problemen zijn daaraan gerelateerd. Tien jaar geleden bedroeg dit percentage nog 10 tot 20 procent."

Matroos verklaarde dat Pico Plata deel zal uitmaken van een circuit voor de behandeling van verslaafden. Hij waarschuwde echter dat er op dit ogenblik alleen gekeken wordt naar de drugsverslaafden, terwijl het aantal dat aan alcohol verslaafd is vele malen groter is.

De nieuwe unit is gevestigd op het terrein van de dr Capriles kliniek. In 1992 kwam het pand vrij en werd er geld beschikbaar gesteld door Curoil voor de renovatie en inrichting. Alhoewel het pand vrij snel klaar was viel pas in 1994 de beslissing om personeel aan te trekken. En ook dat ging niet van een leien dakje.

Minister van Volksgezondheid Stanley Inderson, was gisteren niet te spreken over de enorme bureaucratie, waardoor de opening van Pico Plata tot driemaal toe moest worden uitgesteld. "Een groot aantal bedrijven heeft geld in het project gestopt. De fondsen zijn echter nog steeds niet aangewend, omdat door de bureaucratie het project maar niet van de grond kwam. Dit leverde grote problemen op bij de werving van personeel in Nederland. Van de twaalf geïnteresseerden hebben vier uiteindelijk afgezegd, omdat de procedure veel te lang duurde. En al die tijd schreeuwde de bevolking wel om een oplossing. De medewerking binnen het overheidsapparaat was op zijn zachtst gezegd gebrekkig." De grootste problemen zijn nu eindelijk achter de rug. Van de 22 personeelsleden in Pico Plata zijn 8 afkomstig uit Nederland en de rest lokaal.

Inderson verklaarde gisteren dat zijn beleid nu concrete vormen begint aan te nemen. De wet, die het mogelijk maakt om drugsverslaafden, die een gevaar voor de samenleving vormen, onder curatele te stellen, is inmiddels unaniem aangenomen door de Staten. Ook de plannen voor afkickcentra te Otrabanda en Chinchó zijn in een vergevorderd stadium.

Pico Plata zal nog deze maand haar eerste patiënten ontvangen. Het gaat in wezen om **double-trouble** patiënten, psychiatrische patiënten (schizofrenen, manisch depressieven en patiënten met ernstige persoonlijkheidsstoringen) met een drugsprobleem. De behandeling is gericht op rehabilitatie en resocialisatie.

Chicho Jonckheer (DP):

Maatregelen zijn public relations-stunt van PAR

WILLEMSTAD — "Niets anders dan een public relations stunt met het oog op de verkiezingen, dát zijn de maatregelen."Chicho Jonckheer, politicus en campagneleider van de DP vindt de maatregelen van de centrale overheid uiterst vaag, praktisch onuitvoerbaar en zeker niet realiseerbaar op korte termijn.

Met deze 'wazigheden' verandert de overheid niet zo veel aan het financieringstekort van 350 miljoen gulden. In het gunstige geval zullen de maatregelen maximaal een tiental miljoen opleveren, rekent Jonckheer uit. Volgens Jonckheer weet de burger bij de meeste van de maatregelen niet wat hij zich daarbij moet voorstellen.

Zo klinkt de uitreisbelasting heel concreet, maar de vraag is hoe de overheid die vijftig gulden gaat innen. Bij deze uitreisbelasting die samen met de ticket moet worden betaald, kan men zich afvragen hoe de administratieve afhandelingen plaatsvinden. Omdat niet duidelijk is hoeveel de overheid met deze heffing binnen krijgt, is ook deze maatregel vaag, aldus Jonckheer.

De aangekondigde 2 miljoen opbrengst per jaar door invoering van de zogeheten route-facility charges ziet Jonckheer al helemaal niet zitten. "Beseft de overheid wel dat daarvoor internationale afspraken gemaakt moeten worden en misschien zelfs inschakeling van de Konijkrijksregering?" De rente-vrijstelling op spaartegoeden en overheidsobligaties is op zich een goede exercitie als stimulans voor de economie, maar de invoering is weer uiterst complex. Het zijn merendeels lange termijn maatregelen. Jonckheer vergelijkt de huidige situatie met de periode vlak voor de Statenverkiezingen toen de PAR politieke campagne voerde met de slogan, om de Antillen in drie maanden te herstructureren. "We zijn vijftien maanden verder en er is geen herstructurering."

Naar de visie van de politicus slaat de PAR de plank duidelijk mis. De uitvoering van de maatregelen die nu op tafel liggen, kunnen wel jaren op zich laten wachten. Implementatie per juli en augustus lijkt hem dan ook uiterst onwaarschijnlijk.

McDonald viert 10 jaar succes op Aruba

Plannen voor twee nieuwe, hypermoderne McDonald's vestigingen liggen al klaar

ORANJESTAD — "Wij hebben tien jaar lang de kat uit de boom gekeken, maar nu gaan we dan echt uitbreiden; de plannen voor twee nieuwe vestigingen van McDonald's liggen al klaar. Een vestiging komt bij de grote hotels. Ik hoop dat die eind dit jaar in gebruik kan worden genomen. De andere McDonald's komt in 1997 in San Nicolas." Aan het woord is Tito Cordeiro, eigenaar van de McDonald's franchise in de stad. Hij is over de uitbreidingsplannen net zo enthousiast als tien jaar geleden toen de eerste vestiging van McDonald's op Aruba door Ronald McDonald officieel geopend werd. Dat was op 4 mei 1985.

= door Heleen Bongers =

Het echtpaar Cordeiro, Tito en Mireya, heeft vooral de eerste jaren ontzettend hard gewerkt. "Ik ben toen kilo's afgevallen", zegt Mireya over de weken voor de officiële opening. "Gelukkig loopt nu alles op rolletjes." Er werkt nu ongeveer 65 man personeel. Vier van hen zijn al tien jaar bij McDonald's. Dat zijn Margi Brouwer, secretaresse, Kenneth Cornett, magazijnmeester, en managers Juan Chayadi en Edward Cheong. Zij kregen alle vier als blijk van waardering een gouden ring met een diamant, die met gepaste trots gedragen wordt en een envelop met inhoud.

SPROOKJE

Het klinkt allemaal als een sprookje, een echte successtory: Tito Cordeiro woonde vroeger vlak bij de oude luchthaven. Hij vond alles even interessant wat daar gebeurde, en hing er vaak rond. Toen hij van het Colegio Arubano afkwam, hoorde hij van een vriendje dat de ALM stewards zocht. Voorwaarde was wel dat Cordeiro naar Curaçao moest verhuizen, wilde hij aangenomen worden. Dat gebeurde. Gedurende acht en een half jaar vloog Cordeiro bij de ALM, eerst als steward, later als purser. Hij overleefde het vliegtuigongeluk van de DC-9 van 2 mei 1970, waarbij 23 mensen omkwamen. Daar denkt Cordeiro liever niet aan terug: "Ik was toen twintig; voor Sint Maarten moesten wij op zee landen. Daarna heb ik nog bijna acht jaar gevlogen."

De stap van purser naar McDonald's ging via een baan als verzekerings-inspecteur. "De eigenaren van de McDonald's op Curaçao konden moeilijk een vergunning krijgen om een vestiging op Aruba op te zetten. Omdat ik Arubaan ben, kon ik dat gemakkelijk." Hoewel het aanvankelijk als partnership was opgezet in 1985, kon Cordeiro in 1989 al alle aandelen van de Curaçaose partners kopen. Zijn vrouw Mireya, die eerst de sales en marketing verzorgde van de Curom, de Curaçaose omroep Z86, stortte zich ook vol enthousiasme in het McDonald's avontuur op Aruba. Zowel Tito als Mireya hebben de Hamburger University doorlopen.

UNIVERSITY

Hoewel dit klinkt als een grap, is de Hamburger University een heuse opleiding. Voor managers bestaat de mogelijkheid om in de regio



■*MIREYA EN TITO CORDEIRO*

of in de Verenigde Staten kursussen te lopen. Er zijn drie kursussen die doorlopen moeten worden voordat men naar de University mag. Tito heeft de Hamburger University doorlopen, waar vooral *store operations*, het financiële en administratieve gedeelte van de business, de inventarisatie en personeelszaken aan bod komen. Mireya heeft aan de Hamburger Marketing University (HMU) gestudeerd en heeft daar ook haar *basic operations* diploma gehaald. Momenteel is administratief medewerkster Marie Elena Tromp voor deze studie in de VS.

Op de vraag hoe een dergelijke franchise eigenlijk in elkaar zit, antwoordt Cordeiro: "Wij krijgen alle steun, alle begeleiding die wij nodig hebben, zonder ook maar een cent te betalen. Het enige waar wij voor moeten zorgen is kwaliteitsbewaking, rapportage, en ons aan de regels houden. Wij betalen een percentage van de omzet voor het gebruik van de McDonald's *know how*, steun, en wereldbekende naam. Want bedenk wel, dat er momenteel bijna zestienduizend McDonald's over de hele wereld gevestigd zijn. Het is een enorm groot concern, met eigen laboratoria, testkeukens en research-afdeling."

"Omdat McDonald's de grootste keten in Amerika is, staan zij ook het meeste bloot aan kritiek. Daarom past men wel op om iets fout te doen. Dat verhaal over de koeien van McDonald's die in de regenwouden in Zuid-Amerika aan het grazen waren, was echt onzin." De kwaliteitscontrole van het eten wordt dagelijks getest. Er wordt gecheckt hoe heet het voedsel van binnen is door middel van een speciale naald. De Arubaanse McDonald's is al een keer Store of the Year geworden, met Edward Cheong al twee maal Manager of the Year. "Er is laatst zelfs een groep van 25 *trainees* uit Trinidad gekomen om bij Cheong hun training te doen", vertelt Cordeira trots.

Het verhaal van hoe McDonald's groot is geworden, is een voorbeeld van *'America, land of opportunity'*. Ray Kroc, een 55-jarige verkoper van multimixers, de grote mixers die gebruikt worden voor milkshakes, kreeg in 1955 een bestelling van vijf multimixers van Dick en Maurice McDonald, die in San Bernardino, California, een restaurant hadden. Hoewel Kroc in Des Plains in Illinois de mixers verkocht, werd hij zo geïntrigeerd door deze reuzenbestelling, dat hij in zijn auto stapte om uit te vinden waarom een restaurant vijf mixers nodig zou hebben. Bij het restaurant van de broers McDonald aangekomen, moest Kroc zich een weg banen door de rijen mensen die stonden te wachten op een *'hamburger, french fries and a shake'*. De volgende dag hetzelfde liedje: rijen mensen.

Om een lang verhaal kort te maken, bood Kroc de broers aan om een franchise te beginnen; Dick en Maurice voelden daar echter niets voor, maar lieten zich uitkopen. Tussen 1955 en 1995 is McDonald's uitgegroeid tot een multinational, waarvan de president twee miljoen dollar per jaar verdient en die vestigingen heeft in China, de Soviet Unie, Saoedi Arabië en Europa.

RONALD

Ronald McDonald's House is een instelling, die ouders van zieke kinderen in staat stelt om in een huis dicht bij het ziekenhuis te verblijven als het kind bijvoorbeeld chemotherapie moet ondergaan. Kinderen hebben hun ouders dan hard nodig, en het is vaak financieel niet haalbaar als de ouders in een hotel moeten logeren. Ronald McDonald's House in Amsterdam biedt momenteel aan twee Arubaanse families onderdak. Het is een liefdadigheidsinstelling, maar iedereen die een Happy Meal koopt, draagt een steentje bij. Een percentage van een Happy Meal wordt daarvoor gebruikt. Er zijn al verschillende Ronald McDonald's Houses over de hele wereld.

Ronald McDonald, die tien jaar geleden McDonald's Aruba opende, is een begrip. Alle kinderen waren dol op Ronald, die zelfs, na het slikken van een pil, Papiaments kon praten. Als de fotoboeken van de opening worden opengeslagen, wordt het echtpaar Cordeiro weer helemaal enthousiast. "Dat was in één woord geweldig!"

Nu zijn er plannen voor een tweede, en zelfs een derde vestiging, die allebei met een speeltuin, een *drive-thru* en een gedeelte om overdekt buiten te zitten worden aangelegd. De Cordeiro's hebben er zin in. Zij zijn nog net zo enthousiast als tien jaar geleden. Kenneth Cornett, de magazijnmeester die even binnenkomt in het kantoor aan de Kamerlingh Onnesstraat, werkt al tien jaar bij het bedrijf. Trots showt hij de gouden ring met het diamantje boven de McDonald's M. Op de vraag of hij nóg tien jaar wil blijven werken bij McDonald's, zegt Cornett: "Als het kan nog langer!"



ORANJESTAD — Vier mei 1985. Ronald McDonald arriveert op de Reina Beatrix Luchthaven. Hij is speciaal overgevlogen om de eerste Arubaanse vestiging van McDonald's te openen. Tito en Mireya Cordeiro (rechts), de trotse eigenaren van McDonald's, ontvangen Ronald met open armen.

Opnieuw geïnstalleerd

Commissie Veilig Verkeer toe te juichen initiatief

ORANJESTAD — Minister Watty Vos heeft vanmorgen opnieuw een commissie voor Veilig Verkeer geïnstalleerd. Dit is een onderdeel van de campagne van de regering ter bestrijding van het onveilige verkeer op Aruba. In vier maanden tijd vielen op Aruba reeds 12 verkeersdoden.

Het is niet de eerste maal dat getracht wordt om door middel van het oprichten van een organisatie of commissie het onveilige verkeer te lijf te gaan. In het verleden werd onder meer door de veiligverkeerscommissie van de Aruba Lions club in samenwerking met andere serviceclubs en de handel het initiatief genomen de Vereniging voor Veilig Verkeer op te richten. Omdat van overheidswege weinig medewerking werd ondervonden bij de uitwerking van de plannen en voorstellen, kon weinig uitgericht worden.

In 1987 werd een tweede poging tot organisatie gedaan, waarna de regering een coördinatiecommissie Veilig Verkeer installeerde. Een lange lijst met voorstellen werd ingediend en uitvoerig met de regering besproken. Inventarisatie van de situatie en aanschaffing van materiaal voor een betere politiecontrole werd toegezegd.

Op 10 september 1987 schreef premier Eman aan de voorzitter van de commissie R. Peterson: "Tot mijn spijt is er tot op heden weinig gerealiseerd van bedoelde beslissingen. Op zich simpele uitvoeringen schijnen om onbegrijpelijke redenen niet plaats te vinden. De regering is van mening dat er nu echt opgetreden dient te worden." De premier besloot zijn brief met de opmerking dat het verkeersgevaar 'werkelijk onaanvaardbaar is geworden'.

Minister Vos probeert nu door het, voor de derde keer, installeren van een nieuwe commissie de bestrijding van verkeersonveiligheid op gang te helpen. Hopelijk lukt het ditmaal wel.

Special Olympics

ORANJESTAD — De Women's Club of Aruba (WCA) organiseert in samenwerking met docent lichamelijke opvoeding, Chu Halabi, op vrijdag 12 mei Special Olympics-wedstrijden, waar 196 geestelijk gehandicapte atleten aan deelnemen. De wedstrijden zijn van 9.00 tot 12.30 uur in het Guillermo Trinidad stadion. Bedoeling is om 6 atleten te selecteren die Aruba zullen vertegenwoordigen met de 'Special Olympics' die op 24 juni in de Verenigde Staten worden gehouden.

Sprint duathlon

ORANJESTAD — Idefre organiseert op zondag 14 mei een sprint duathlon op Eagle Beach. De aanvang is om 7.30 uur en de onderdelen zijn: 3 kilometer hardlopen, 20 kilometer fietsen en weer 3 kilometer hardlopen.

De inschrijving begint op donderdag 4 mei bij Idefre en bedraagt 5 florin voor de jeugd en 10 florin voor volwassenen. Men kan inschrijven in één van de volgende categorieën: meisjes 14-16 jaar, 17-19 jaar, dames 20-29 jaar en 30 jaar en ouder; jongens 14-16 jaar, 17-19 jaar, heren 20-29, 30-39 en 40 jaar en ouder.

Arubaanse Windsurfkampioenschappen

Weststrate, Janssen en Renfro overtuigende kampioenen 1995

ORANJESTAD — Oorverdovend lawaai werd gemaakt tijdens de prijsuitreiking van de Arubaanse Windsurfkampioenschappen, die bij Adventure Golf plaatsvond. Twee dagen lang was er gestreden om de titels. Jeroen Weststrate (*men*), Victor Janssen (*masters*) en Julie Renfro (*women*) bleken ook dit jaar oppermachtig.

Op zaterdag 29 april werden vier *gybe*-slalom rondes gevaren en een *course-race* met zwakke tot matige wind. Op zondag drie *course-races* en een *long distance race*, waarbij de deelnemers tussen de wrakken van de Pedernalis en de Antillia strijd leverden.

Tussen Jeroen Weststrate en Rudy de Miranda (eerste en tweede plaats overall); Ewald Winklaar en Roger Jurriëns (derde en vierde) was het tot het laatste moment spannend. Bij de Masters maakte Happy-surfer Jean-Pierre van den Eerenbeemt het Hense Verploeg (2e) moeilijk. Julie Renfro maakte korte metten met Marrit Gorter, die weer terug is op Aruba en hard aan het trainen is geslagen om weer op haar oude (top)-niveau te komen. Snezana Nesic werd knap derde.

Voorzitter Ernand de L'Isle van de Wind Racers Club Aruba (WRCA) kan terugzien op een bijzonder gezellig kampioenschap, waarbij alle deelnemers duidelijk veel plezier hadden. De prijzen voor de winnaars waren door Rona Coster, pr-vrouw van de windsurfclub, bij elkaar gebracht. Westrate bleek erg in zijn sas met de door Mansur Marketing ter beschikking gestelde Sony televisie, en de andere prijswinnaars met hun diners, weekendstays en zonnebrillen en bokalen.

De windsurfers hebben nog twee wedstrijddagen voor de boeg voordat de Aruba Hi-Winds beginnen; op 14 mei en 28 mei

Met sprekers uit Nederland

ATIA houdt lezing voor behoud monumenten

ORANJESTAD — In de algemene jaarvergadering van de Aruba Trade and Industry Association (ATIA) bij het kiezen van een nieuw bestuur, is besloten dat ATIA een lezing gaat organiseren, samen met vertegenwoordigers van de Bond van Nederlandse Architecten en Monumentenzorg en de Monumentenraad Aruba.

Dit was een voorstel van ing. Tico Petronia van Associated Engineers and Planners die namens de ATIA gezamenlijk met ADIAA en de Werkgeversvereniging Arubaanse Bouwnijverheid (WAB) het programma hebben uitgewerkt.

Uit Nederland komen drie vertegenwoordigers van de Bond van Nederlandse Architekten (BNA). De eerste vertegenwoordiger is Carel Weeber: architekt, hoogleraar architectuur aan de Technische Universiteit Delft en voorzitter van de BNA. De tweede spreker is Alfons Asselbergs, directeur Rijksdienst Monumentenzorg Nederland. De derde gast is D. van der Veer, directeur BNA.

Asselbergs houdt de lezing over architectuur en monumentenbeleid Nederland. Jossy Figaroa, directeur van Publieke Werken, houdt een lezing over monumentenzorg Aruba. Na deze lezingen brengt de delegatie een bezoek aan de monumenten van Aruba.

Een dergelijke bijeenkomst kan aanleiding geven tot het activeren van de plannen van de monumentenzorg en Monumentenraad in samenwerking met de betrokken instanties tot het behoud van de Arubaanse monumenten.

ARUBA
AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE:
open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; za. gesloten.

TELEFOONS:
24333. Voor **spoedgevallen** nà kantoortijd: **21639 en 22316. Pageboy 127-0379.**

FAX: 22368

BANKREKENINGNUMMER
10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
11100 (centrale) en **11141** (informatie).

ALARMCENTRALE
115.

■ **ZOEKERTJES** verschijnen op di. en vr. en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op za. Alleen zoekertjes, die op ma. en do. vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus di. en vr.) verschijnen.

WACHTREGELING DOKTOREN
ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur:
Oranjestad: dokter B.A.R. Heinze via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel.: 74300) of via Alarmcentrale (115).
San Nicolas: dokter M. Cheung via Centro Medico Dr. Rudi A. Engelbrecht (tel.: 48833) of via Alarmcentrale (115).

BOTICA
(nachtdienst)
Eagle, Juan E. Irausquin Blvd. Tel.: 29011.

STICHTING WIT GELE KRUIS ARUBA ZUIGELINGENBUREAU
Voor informatie in alle districten kan men van ma. t/m vr. tussen 11.00-12.00/15.30-16.30 uur bellen. Openingstijdenzuigelingenbureaus (volgens afspraak): Oranjestad (tel.: 23168): do. van 08.00-12.00 uur; Savaneta (tel.: 47020): do. van 08.00-12.00 uur; Noord (tel.: 73425): di. van 08.00-12.00 uur; San Nicolas (tel.: 45906): di. van 08.00-12.00 uur; Santa Cruz (tel.: 58288): di. van 08.00-11.00 uur en wo. van 08.0-12.00 uur; Dakota (tel.: 29008): wo. van 08.00-12.00 uur; Braziel (tel.: 48301): di. van 08.00-12.00 uur; Paradera (tel.: 25543): ma. van 08.00-12.00 uur.

ZWANGER? STICHTING CIZKA geeft informatie en brengt u in contact met leden die zwangerschapsbegeleiding, verloskundige hulp en kraamzorg bieden. **Bel 37687.**

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur - Spinozastraat 9.

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel. 38989 (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE
Tel. 23040/27352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Open van ma. tot en met vr. van 08.00-16.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

FUNDACION RESPETA MI
(stichting tegen seksueel misbruik van minderjarigen)
Spinozastraat 9 (Oranjestad). Tel.: 24433.

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
Tel. 22318.

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, **tel.: 21720.** Voor **spoedgevallen** buiten kantooruren tel.: 115.

PARKE TIRAKOCHI
(Kinderpark te Savaneta, achter kleuterschool Promé Paso)
geopend van ma. t/m zo. van 16.00-18.30 uur voor kinderen van 1-13 jaar.

NIEUW-APOSTOLISCHE KERK
(Goletstraat 5-A, Oranjestad)
Aanvangstijden van de diensten: **wo. en za.** om 19.00 uur.

FUNDACION DIABETICO ARUBANO
(J. Irausquinplein z/n, Oranjestad)
Voor informatie: **tel. 21215.**

ORANJESTAD — Veertien paren namen deel aan de vierde avond van de derde competitieronde van bridgeclub Aruba Ariba.

Boven de 50 procent scoorden: Echtpaar Bosman 62,80%; Heren Dekker/Marapin 57,14; Mw.Vos/Hr.Pennings 55.95; Dames Ruiz/Nierop 52,68; Mw.Pas/Hr.Tjon Kon Sang 52,38; Dames Seaber/Haupt 51,79; Heren Overeem/Palstra 51,49; Dames de Kort/Aal 51,19%.

Staking Colas duurt voort

ORANJESTAD — De staking van de werknemers van de Deense firma Colas duurt nog steeds voort. De stakende werknemers, voor het merendeel afkomstig uit de Filippijnen, zijn betrokken bij de werkzaamheden voor de aanleg van een nieuwe taxibaan op de Reina Beatrix luchthaven.

Werknemers en de Colas-directie zijn het nog niet eens over een bevredigende regeling voor de huisvesting van de werknemers. Bij de luchthaven zijn de protestborden onbeheerd achtergelaten, waardoor de indruk wordt gewekt dat de staking voorbij is. Dat is echter niet het geval. De werknemers houden zich een eind verderop onder de schaduw van een kwihi-boom op.

Het feit dat de werknemers een rode broek dragen, heeft niets te maken met de staking. De rode broek is onderdeel van het uniform. Er werd voor rood gekozen omdat deze kleur de aandacht trekt, voor de veiligheid met het oog op het vliegen rijdend verkeer.

Mr. Beginner bodybuilding

ORANJESTAD — De Aruba Bodybuilding & Powerlifting Association (ABPA) organiseert binnenkort wedstrijden voor de titel Mr. Beginner 1995.

In verband hiermee organiseert de ABPA op vrijdag 5 mei een vergadering in de krantenzaal van de Biblioteca Nacional Oranjestad. De vergadering begint om 20.00 uur en is speciaal voor personen die van plan zijn aan Mr. Beginner 1995 mee te doen.

Na tekenen KB wil kabinet zich concentreren op regeerprogramma

ORANJESTAD — "Nu definitief is dat Aruba binnen het koninkrijk blijft, kunnen wij ons concentreren op de uitvoering van ons regeerprogramma," verklaart minister-president Henny Eman, omringd door zijn voltallige ministersploeg, tijdens de eerste persconferentie van de ministerraad na het tekenen van het Koninklijk Besluit (KB) een week terug. Het kabinet zal zich met name concentreren op sociaal-beleid, onder andere gericht op het tegemoetkomen aan de wensen op het gebied van volkshuisvesting.

Maar naast massale uitgifte van terreinen en woningbouw, blijft ook het begeleiden van de economie van groot belang. Minister Robertico Croes heeft al zijn aandacht gevestigd op de verdere ontwikkeling van het toerisme, dat nu enigszins ter discussie staat na de rapportage van de Centrale Bank van Aruba (CBA) dat Aruba goedkopere toeristen aantrekt. Minister Eddy Croes Croes concreert zich op de krappe arbeidsmarkt. Een nieuw ingestelde werkgroep *Empleo Balansa* (evenwichtige arbeidsmarkt) komt volgende week voor het eerst bijeen.

Aruba heeft, anders dan landen in de regio, eerder een tekort dan een overschot aan werknemers. Het per 1 juni te openen Marriott Hotel is een goed voorbeeld: volgens de minister van Arbeid heeft het hotelconcern op Aruba in totaal 666 medewerkers nodig, maar heeft het thans pas 300 tot 400 geschikte personen gevonden. De verwachting is dat pas per oktober alle personeelsleden aan de slag zijn. Sonia Dabian van Directie Arbeid zal vanaf 10 mei in dienst van Marriott het hotel bijstaan in het personeelsbeleid.

Gevolmachtigde minister in Den Haag, Mito Croes, heeft weer heel andere problemen. Hij maakt zich ernstig zorgen over de negatieve berichtgeving over Aruba in het buitenland, in het bijzonder in Nederland. "Alles wat hier gezegd en geschreven wordt, is morgen in Nederland bekend," zo stelt hij. Volgens Mito Croes zijn de beschuldigingen die MEP-leider Nelson Oduber uit 'slecht voor personen en Aruba'. "Hier vergeten wij misschien snel, maar in Nederland blijven dergelijke berichten lang hangen."

Minister Lili Beke van Volksgezondheid krijgt van de pers kritische vragen voorgelegd over de Algemene Ziektekosten Verzekering (AZV), waarover nog steeds geen concreet besluit is genomen. Met name de positie van de particuliere, commerciële verzekeraars in een AZV, is een netelige kwestie. De bewindsvrouwe wordt aan de tand gevoeld inzake de benoeming van twee 'onafhankelijke' leden in het bestuur van het Uitvoeringsorgaan AZV die werkzaam zijn in het bedrijfsleven, terwijl de werkgevers al vertegenwoordigd zijn. Anderzijds vermoeden de vakbonden dat zij uitgesloten worden.

Dezelfde minister moet uitleggen dat het nog niet zo lang geleden inderdaad is voor gekomen dat mannen en vrouwen op dezelfde zalen van het hospitaal moesten slapen. "Het is niet de bedoeling dat dat gebruik wordt, maar zo gek is het nou ook weer niet," aldus Beke, die erop wijst dat bijvoorbeeld op de intensive care afdeling mannen en vrouwen ook naast elkaar liggen.

Verder hebben ministers Glenbert Croes van Vervoer en Communicatie en Robertico Croes van Economische zaken hun handen vol aan respectievelijk de Setar- en FGI-kwestie, en de vastgelopen onderhandelingen tussen vakbonden en Esso Petrolera over de overname door Coastal. De laatste bewindsman bevestigt dat hij in verband hiermee een schrijven ontving van de Amerikaanse consul-generaal op Curaçao. Veel wil Robertico Croes er niet over kwijt, maar hij spreekt van een 'voorbarige' brief waarin verschillende 'misvattingen' voorkomen.

Rectificatie

ORANJESTAD — Door onzorgvuldigheid is een aantal fouten gemaakt bij het verslaan van rechtszaken. Op 22 april schreef deze krant dat de officier van justitie één jaar eist voor het doden van een baby. Dat had moeten zijn: poging tot kinderdoodslag. Dezelfde dag werd gemeld dat verdachte tot 1 jaar gevangenisstraf was veroordeeld voor verkrachting, terwijl dit ontuchtige handelingen had moeten zijn. Op 26 april werd bericht dat voor mishandeling van een prostituée twee jaar werd geëist; het betreft echter verkrachting en poging tot verkrachting.

ARUBA
COMMENTAAR

Voodoo-politics

VOODOO. BENAMING VOOR een conglomeraat van magisch-religieuze riten en handelingen; religieuze tovenarij in Haïti en het Zuiden van de Verenigde Staten, zo luidt een - verouderde - omschrijving van Van Dale. Ook op Aruba komt Voodoo voor, in alle soorten en maten. Het spirituele staat weer volop in de belangstelling sinds in een woning te Ayo huishoudelijke spullen spontaan in brand vlogen en ook weer als vanzelf doofden. De kranten staan er bol van, mensen spreken erover, maar het mysterieuze verschijnsel blijft onverklaarbaar.

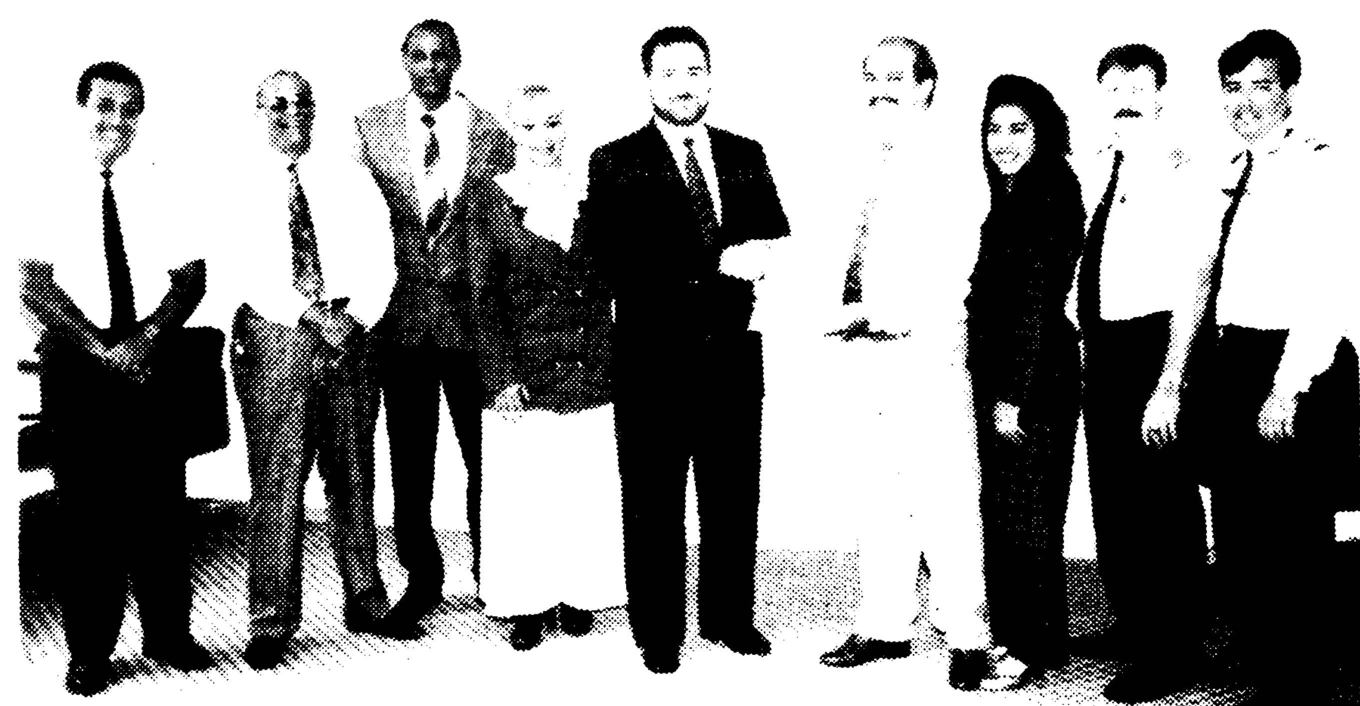
Een ander verschijnsel, de constatering van de Centrale Bank van Aruba (CBA) dat hoewel het toerisme groeit de hoeveelheid deviezen afneemt, blijkt haast even mysterieus en onverklaarbaar. Er zijn echter wel enige verschilen tussen de twee genoemde verschijnselen. Het geval te Ayo betreft een individueel huis waarvan politie en brandweer niet op rationele basis kunnen verifiëren of de verklaringen van de bewoners op waarheid berusten; het is iets waar Aruba grappend over praat. Het andere geval, dat van de staat van ons toerisme, daarvoor houdt minstens zestig procent van de Arubaanse bevolking de adem in en zou wèl met behulp van betrouwbaar cijfermateriaal geverifieerd moeten kunnen worden.

De bezorgdheid en enigszins demagogische uitlatingen van oppositieleider Nelson Oduber over de naar zijn zeggen slechte staat van het Arubaanse toerisme, noemt de verantwoordelijke minister van Toerisme, Robertico Croes, *'Voodoo politics'*; goochelarij en tovenarij met cijfers en gevens omtrent de voornaamste inkomstenbron van ons eiland. Mogelijk heeft de bewindsman gelijk, maar tot nu toe heeft hij noch de minister van Financiën openlijk verklaard hoe de door de Centrale Bank gesignaleerde ontwikkeling wèl geïnterpreteerd moet worden.

Een opmerkelijke groei in het aantal overnachtingen per toerist, maar desondanks een afname van de toeristenopbrengsten. Met andere woorden: méér toeristen, maar per toerist mínder Amerikaanse dollars, Nederlandse guldens en Venezolaanse bolivars. 'Goedkope toeristen' dus. Volgens de Centrale Bank besteedde één toerist in het laatste kwartaal van 1994 niet meer 165 florin per dag, tegen nog 199 florin een jaar terug.

Een ernstige signalering voor een land dat juist toeristen wil aantrekken die minimaal 150 dollar per dag besteden. In plaats van het elkaar over en weer beschuldigen, het bedrijven van *Voodoo-politics*, zouden onze politici er goed aan doen om op zo kort mogelijke termijn helderheid te verschaffen aan die zestig procent die voor hun dagelijkse inkomen afhankelijk zijn van het toerisme.

Vergunning voor Avia Air



■ *ORANJESTAD — Op deze foto overhandigt minister Glenbert Croes van Vervoer en Communicatie het landsbesluit aan Efi Tromp, directeur van Avia Air, waarin staat dat Avia Air als officiële luchtvaartmaatschappij vluchten uit kan gaan voeren naar Bonaire, Curaçao, Coro en Las Piedras. Avia Air hoopt binnen afzienbare tijd geregelde vluchten naar bovenstaande bestemmingen te gaan uitvoeren.*

'Zoals de waard is ...'
Reactie van Croes op aantijgingen Oduber

ORANJESTAD — "Zoals de waard is, vertrouwt hij zijn gasten", zo reageerde minister van Vervoer en Communicatie Glenbert Croes op aantijgingen van oppositieleider Nelson Oduber. Deze sprak van 'corruptie en wanorde' inzake de overeenkomst tussen Croes en de Amerikaanse telecommunicatiebedrijven Fabela Group International (FGI) en Trescomp. Volgens Oduber zou FGI bij Setar ruimte, technici en tienduizend telefoonnummers gratis krijgen, hetgeen het einde van Setar zou betekenen. De Setar-vakbond STT stelde de minister een ultimatum van 24 uur om hen copieën van het door hem getekende contract met FGI voor te leggen.

De minister weerlegde de beschuldigingen van de oppositie. "Conform artikel 7 van de Setar-statuten moet de minister van Vervoer en Communicatie het beleid op telecommunicatiegebied en ook dat van Setar begeleiden. Dit moet in overleg met de Raad van Bestuur geschieden."

De minister vervolgde dat wanneer een overeenkomst of *letter of intent* met een bedrijf, persoon of groep wordt ondertekend en dit door de Raad van Bestuur goedgekeurd wordt, de Setar-directie (overeenkomstig artikel 8 van de statuten) deze rechtshandeling kan verrichten.

Croes zette uiteen dat de FGI de *operator* is van gespecialiseerde technologie voor cellulaire telefoons die niet af te luisteren zijn. Setar zelf beschikt niet over deze technologie. FGI is al operationeel in Rusland en Europa en heeft Aruba zelf uitgekozen voor het project. In de Verenigde Staten wordt pas in 1996 met dit project begonnen.

Het FGI-cellulair toestel maakt gebruik van een kaart, met daarop een *chip* met het nummer van de betrokken persoon. Wanneer de kaart uit het toestel wordt gehaald, kan iemand anders met zijn kaart gebruik maken van het toestel, maar dit gesprek komt op rekening van de beller en niet op die van de toestelhouder. Het komt erop neer dat degene die belt, betaalt, en het is niet zo dat degene die opgebeld wordt eveneens moet betalen. Het toestel is uitgerust met een batterij voor 36 uur.

Minister Croes verklaarde dat Setar kan participeren in het FGI-projekt. Het Amerikaans bedrijf zorgt voor de gehele investering en draagt alle risico's. Setar krijgt 25 procent participatie in het FGI-projekt zonder ook maar één cent neer te tellen. "Setar trekt profijt uit een project waarvoor zij de technologie niet bezit, dankzij de voorwaarden die ik als minister heb gesteld ", aldus Croes.

"De bevolking kan binnenkort kiezen tussen twee cellulaire systemen. Welk systeem men ook kiest, Setar komt altijd als winnaar uit de bus." Ten aanzien van de kritiek van oppositieleider Oduber verklaarde Croes dat Oduber gedurende de vijf en een half jaar dat hij premier was, helemaal niet op de hoogte was van wat er allemaal op telecommunicatiegebied plaatsvond. "Nu Oduber een dynamisch bestuur aan het werk ziet, raakt hij in paniek."

Het was vanmorgen niet mogelijk te vernemen of minister Croes al gereageerd heeft op het ultimatum van de Sindicato di Trahadornan den Comunicacion (STT) om copieën van het contract met FGI voor te leggen. Wel hield het bij STT aangesloten personeel van Setar een protestmars vanaf het Setar-complex te Seroe Blanco naar het bestuurskantoor. De MEP-fractie heeft op 3 mei een aanvraag ingediend voor een openbare statenvergadering met als enige agendapunt alle door de minister getekende contracten aangaande Setar vanaf 1 september 1994 tot op heden.

Symposium over opvang jeugdigen

ORANJESTAD — In de vergaderzaal van het bestuurskantoor wordt vrijdag 5 mei van 08.15 tot 16.30 uur een mini-symposium gehouden met de titel 'Opvang behoeftige jeugdigen op Aruba'.

Op Aruba wordt al maandenlang gewerkt aan het oprichten van een opvangcentrum voor moeilijk opvoedbare kinderen en door de rechter veroordeelde minderjarigen. Deze kinderen worden tot nu toe geplaatst in het Gouvernements Opvoedings Gesticht (GOG) op Curaçao. Het aanbod vanuit Aruba wordt steeds groter en tegelijk bereikt het GOG de grenzen van haar capaciteit.

Voor het symposium zijn drie Curaçaose experts uitgenodigd: Ricardo Damberg en François Bérénos van het GOG en de directrice van Instituto Broeder Pius, een opvangtehuis voor jeugdigen. Het drietal neemt niet alleen deel aan het symposium maar zal ook bezoeken afleggen aan Cas pa Hubentud en het Paviljoen Hubenil van het Korrektie Instituut Aruba (KIA).

In een interview met deze krant liet directrice Yvonne Spellen van de Voogdijraad enige tijd geleden al weten dat met name de cijfers een struikelblok vormen voor wat betreft het oprichten van een opvoedingscentrum. Zo is het aantal kinderen dat voor het centrum in aanmerking komt, zeer moeilijk te bepalen omdat nergens aantallen geregistreerd staan. Spellen schat dat er op Aruba maximaal 50 moeilijk opvoedbare kinderen in aanmerking komen om te worden opgenomen.

Excuses Air Aruba

ORANJESTAD — Air Aruba biedt in een kort persbericht verontschuldigen aan aan alle passagiers die gedupeerd werden door de vertragingen gedurende het afgelopen lange weekeinde.

De luchtvaartmaatschappij schrijft zij geen schuld had aan het ontstaan van de vertragingen. Volgens Air Aruba ondervonden de vluchten - vertrekkende van Aruba - vertraging door de luchtverkeerscontrole en door de bouwwerkzaamheden aan het nieuwe platform op de Reina Beatrix luchthaven.

Commercieel interessant

George Foreman onthult omkoping in biografie

LOS ANGELES — Autobiografieën verkopen beter als er schandalen onthuld worden. George Foreman heeft die verkoopstunt ook toegepast in zijn boek 'By George', dat binnenkort in de Verenigde Staten verschijnt. In het boek onthult Foreman een omkopingszaak. De bokser verdedigde onlangs tegen de Duitser Axel Schulz zijn wereldtitel zwaargewicht (versie IBF). Hij won dubieus.

De bokser zegt bijna 21 jaar geleden zijn toenmalige manager Dick Sadler 25.000 dollar te hebben betaald voor het omkopen van scheidsrechter Zack Clayton. Foreman bokste toen in Kinshasa tegen wereldkampioen Muhammad Ali.

"Voor 23 dollar vertelt Foreman over de mooiste en slechtste uren van zijn leven", luidt de wervende tekst van de uitgever op de omslag van het boek. Hij verhaalt over zijn jeugd in de arme wijk van Houston, zijn vijf huwelijken, de arrestatie wegens mishandeling, de reddingsactie van zijn twee ontvoerde kinderen, zijn verlichting door God en de sportieve terugkeer in de ring als de 'succesvolste opa van de wereld'.

AMERIKAANS

De onthulling van de poging tot omkoping leidde onmiddellijk tot een controverse. Sadler, inmiddels 80 jaar oud, ontkende tegenover het Amerikaanse blad *USA Today* de omkoping heftig. "Het is de ongelooflijkste leugen die ik ooit heb gehoord. George liegt en hij weet dat hij liegt."

Foreman schrijft in zijn boek: "Ik dacht: Alles is duidelijk. Sadler kwam bij me en vroeg om 25.000 dollar voor de arbiter. Ik vroeg waarom en en hij zei: "Omdat jij de gewoonte hebt op boksers te blijven inslaan, ook als zij zijn neergegaan. Ik wil de zekerheid hebben dat je niet wordt gediskwalificeerd." Ik gaf hem het geld omdat de spelregels nu eenmaal zo waren." Ali won de vele malen uitgestelde wedstrijd door knock out in de achtste ronde.

Foreman vermoedde echter sabotage. In zijn biografie schrijft Foreman, dat het water dat hij gebruikte niet schoon zou zijn geweest. Verder zou Clayton bij de beslissende knock down te snel hebben geteld.

GHETTO

Het verhaal past volledig bij de jonge George Foreman, die als een arrogante, brutale, niet te benaderen onbeheerste macho bekend stond. Foreman groeide op in het zwarte ghetto van Houston, waar wantrouwen en straatgevechten het dagelijks leven beheersten. Overmatig alcoholgebruik in zijn jonge jaren maakten van hem een 'monster zonder bewustzijn'. Dat is de mening van Foreman over Foreman.

Foreman werd thuis geslagen en strafte daarvoor anderen. Boksen was de enige redding maar de problemen bleven. Zijn dochter Freeda klaagde hem bijvoorbeeld aan wegens seksueel misbruik. Twee kinderen haalde hij na een complot dat veel opzien baarde terug van het eiland St. Lucia, waar zijn ex-vrouw ze mee naar toe had genomen.

Net zo min als in zijn gevechten spaart Foreman in zijn autobiografie zichzelf en zijn tegenstanders. 'Big George' beschrijft zijn levensloop van verwaande jongeling tot de onbaatzuchtige prediker met als voorlopig eindstation Las Vegas, waar hij afgelopen november door een verrassende overwinning op Michael Moorer voor de tweede maal de wereldtitel in het zwaargewicht veroverde. Over de succesvolle maar dubieuze titelverdediging van enkele weken geleden tegen Axel Schulz geen woord. Het boek was al gedrukt.

Overigens doet een speciale onderzoekscommissie van de International Boxing Federation (IBF) morgen uitspraak of Foreman naar aanleiding van de dubieuze uitslag 'winnaar op punten' tegen Schulz de Duitser een revanche moet geven.

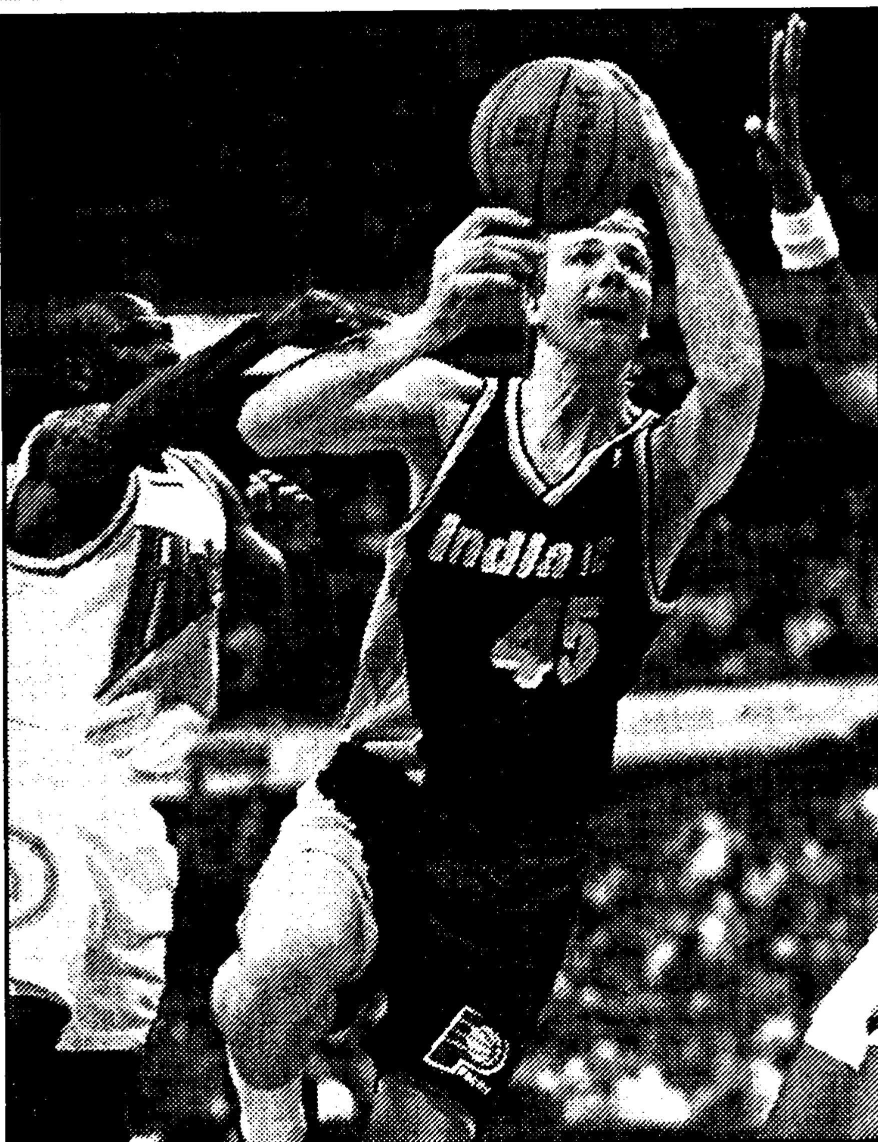
Mike Tyson langdurig verhoord

SOMMERVILLE — Mike Tyson is zes weken na zijn vrijlating uit de gevangenis in Indianapolis opnieuw verhoord. Tyson zat vast wegens verkrachting. De oud-wereldkampioen zwaargewicht werd in Sommerville vier en een half uur ondervraagd voor een zaak uit 1988. In dat jaar zou Tyson een medewerkster van zijn toenmalige echtgenote Robin Givens seksueel hebben lastig gevallen.

Volgens de aanklacht zou Tyson journaliste Phyliss Polaner meerdere malen bedreigd en mishandeld hebben. Op 20 september 1988 zou Tyson Polaner, zijn vrouw en haar moeder Ruth Roper hebben lastig gevallen. Bovendien wordt hij ervan verdacht de vrouwen in een lift met de dood te hebben bedreigd.

De zaak gaat nu verder omdat Tyson in 1992 wegens verkrachting van een miss *Black America* tot zes jaar gevangenisstraf werd veroordeeld. Op 25 maart kwam Tyson voor die zaak voorwaardelijk op vrije voeten.

Succes voor Rik Smits met Pacers



■ *ATLANTA - De Nederlander Rik Smits speelde een grote rol in het succes van zijn club Indiana Pacers in de eerste ronde van de playoff van de Amerikaanse basketbalcompetitie. De Pacers versloegen de Atlanta Hawks in drie wedstrijden om zich te plaatsen voor de volgende ronde.*

Fans mishandelen Caniggia

LISSABON — De Argentijnse voetballer Claudio Caniggia heeft zich zondag na het duel van zijn club Benfica tegen Sporting onder doktersbehandeling moeten stellen. De aanvaller liep wonden aan het hoofd op toen boze supporters hem aanvielen. In het ziekenhuis werden hechtingen aangebracht. Benfica bracht het incident pas dinsdag naar buiten.

Een woordvoerder van Benfica verklaarde dat Caniggia zich dinsdag wel weer bij de ploeg had gevoegd, maar zeker het komende duel tegen Boavista (zondag) zal moeten missen.

Caniggia's zaakwaarnemer Aloisio sprak zijn afschuw uit over het incident. "Hij is aangevallen met stenen en kapot glaswerk. Zijn wenkbrauw lag helemaal open. Gelukkig heeft hij zijn ogen kunnen beschermen."

Caniggia werd in de topper in de 81e minuut uit het veld gestuurd wegens opmerkingen tegen de leiding. Sporting won de belangrijke wedstrijd met 2-1. Benfica maakt het slechtste seizoen in jaren door. De ploeg is kansloos voor prolongatie van de titel. In de Champions League bleek AC Milan in de kwartfinales te sterk.

Geen Grieks voetbal na molestatie arbiter

ATHENE — In Griekenland wordt aanstaand weekeinde in de hoogste divisies niet gevoetbald. De Griekse voetbalbond (EPO) heeft hiertoe besloten onder druk van de scheidsrechters. Die dreigden met een staking omdat een van hen afgelopen zaterdag in Athene is gemolesteerd.

Acht woedende supporters van AEK, dat met 1-0 had verloren van Panathinaikos, sleurden arbiter Bakas, die op weg was naar het vliegveld, uit een taxi. Ze mishandelden hem met ijzeren staven en sloegen hem tien minuten lang in zijn gezicht.

De heethoofden waren ziedend omdat de scheidsrechter in de laatste minuut Panathinaikos een discutabele strafschop had toegekend, die Warzycha benutte.

De organisatie van scheidsrechters eiste woensdag van de Griekse voetbalbond het komende weekeinde alle competitiewedstrijden van de eerste, tweede, derde en vierde divisie te annuleren. Het verzoek werd ingewilligd.

De politie arresteerde zaterdag direct na het duel tussen AEK en Panathinaikos tien personen tijdens rellen in het Olympisch Stadion van Athene.

IJshockey

Tsjechië en Canada naar halve finale

STOCKHOLM — Tsjechië en Canada hebben zich gisteren in de halve finales van het toernooi om de wereldtitel ijshockey voor A-landen bij Zweden en Finland gevoegd. In Stockholm versloegen de Tsjechen Rusland met 2-0 (1-0, 0-0, 1-0). Het team van Ludek Bukac treft morgen in de halve eindstrijd Finland, dat een dag eerder Frankrijk met 5-0 aftroefde. Canada had weinig moeite met de Verenigde Staten: 4-1 (2-0, 1-0, 1-1). De volgende tegenstander van de Canadezen is Zweden, dat dinsdag met 7-0 van Italië won.

Het was de eerste overwinning van de Tsjechen op Rusland sinds de legendarische zege van 2-1 tien jaar geleden in Praag van het toenmalige Tsjechoslowakije. Evenals verleden jaar bleven de Russen opnieuw in de kwartfinales steken.

Het Russische vreemdelingenlegioen, elf spelers staan onder contract in Europa, wist zich woensdag voor 11.000 toeschouwers geen raad met de defensieve tactiek van de Tsjechen. Het rode leger liep zich stuk op de hechte muur. Bikov en beresin speelden de Tsjechen soms dol, maar rendement leverde het niet op.

Na negen minuten in de eerste periode opende Kucera de score. Diens schot was houdbaar, maar de zwakke doelman Tsjervjakov liet de puck glippen. Vijf minuten voor het einde bepaalde Vejvoda de eindstand op 2-0.

Canada nam in de eerste periode tegen de Amerikanen een voorsprong van 2-0 door Degray en Jomphe. Drie minuten voor het eind van de tweede periode maakte Hlushko er 3-0 van. Stanton deed in de laatste periode nog iets terug voor de Amerikanen, maar het laatste woord was aan de Canadees Intranuovo.

Merrie favoriet bij Kentucky Derby



■ *LOUISVILLE - Joanne McNamara neemt met de favoriet Serena's Song deel aan de Kentucky Derby die a.s. zaterdag wordt gehouden. Als ze wint zal het pas de vierde keer in de geschiedenis zijn dat een merrie de overwinning behaalt in deze wereldberoemde paardenrace.*

Paris Saint Germain pakt eerste beker

PARIJS — Paris Saint Germain heeft zijn eerste prijs van het voetbalseizoen binnen. Gisteravond greep de club de nationale league-beker door in de finale het bescheiden Bastia met 2-0 terug te wijzen. Bij de rust was het 1-0 door een kopbal van Roche. Zeven minuten voor tijd maakte de Braziliaan Rai aan alle onzekerheid een einde.

Kort voor rust ontstond beroering toen een glaszuiver doelpunt van de Kroaat Drobnjak voor Bastia wegens vermeend buitenspel werd afgekeurd.

Marathonloper Mamo Wolde al drie jaar in gevangenis

LONDEN — Mamo Wolde, de winnaar van het Olympisch goud op de marathon in Mexico 1968, zit al drie jaar in de gevangenis van Addis Abeba. De nu 63-jarige Ethiopiër verscheen tot dusver niet voor de rechtbank. Ook werd hij niet in staat van beschuldiging gesteld. Dat verklaarde een woordvoerder van *Amnesty International* gisteren in Londen.

Volgens *Amnesty* werd Wolde half 1992 tijdens een razzia opgepakt. Hij wordt verdacht banden te hebben onderhouden met de marxistische terreurbeweging van de vroegere president Mengistu. De beweging was eind jaren zeventig verantwoordelijk voor allerlei schendingen van de mensenrechten in Ethiopië. Bewijzen van Wolde's betrokkenheid werden niet overlegd. Op de dag van zijn arrestatie werkte hij als plaatselijk regeringsambtenaar.

REPUTATIE

"Het is onbegrijpelijk", vindt dr. Martin Hill, hoofd van de sectie Oost-Afrika van *Amnesty International*, "dat de regering van Ethiopië zich met het oog op de sportieve reputatie van Wolde nooit bekommerd heeft de beschuldigingen te toetsen." Hill zegt dat Wolde tijdens een recent werkbezoek van een delegatie van *Amnesty* een depressieve indruk maakte.

De oud-atleet had begin 1993 geen toestemming gekregen de begrafenis van zijn vrouw bij te wonen. Hij had bronchitis opgelopen, maar was niet opgenomen in een ziekenhuis, omdat de medische faciliteiten ontbraken. "Wolde huilde de hele tijd en was zwaar depressief", aldus Hill. "De gevangenen worden redelijk behandeld. Ze mogen familiebezoek ontvangen, mogen lezen, naar de radio luisteren en worden behoorlijk gevoed, maar Wolde was er psychisch slechter aan toe dan menig andere gevangene."

De Ethiopische regering zegt dat problemen met de herinvoering van rechterlijke macht na beëindiging van de burgeroorlog op 28 mei 1991 verantwoordelijk zijn voor de vertraging in de procesvoering tegen meer dan 1700 verdachten. Zowel *Amnesty* als de VN hebben kritiek op die uitleg. "De regering had al eerder aandacht moeten schenken aan de mensen die destijds zonder vorm van proces werden opgepakt."

IOC

Amnesty heeft het Internationaal Olympisch Comité ingeschakeld. Een woordvoerder van president Samaranch verklaarde dat het IOC een brandbrief heeft gestuurd naar het Ethiopisch Olympisch Comité met het verzoek om een gedetailleerd rapport. "Het is de eerste keer dat wij van deze zaak horen." De IAAF, de internationale atletiekfederatie, zegt niet te kunnen bemiddelen.

Wolde is een van vier Ethiopiërs die ooit Olympisch goud wonnen. Hij won de marathon in Mexico 1968 tien dagen nadat hij zilver behaalde op de tien kilometer. Vier jaar later, in München 1972, veroverde hij op 40-jarige leeftijd brons op de Olympische marathon. Wolde was actief op vier Olympische zomerspelen. De eerste was in Melbourne 1956, het jaar dat Ethiopië debuteerde op Olympisch niveau.

SPORT AGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(Bonamweg 49, Brievengat)
(Tel. 376620/376626)
zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; di.- en do.-morgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): vri. van 20.00-22.30 uur; za. van 14.00-17.00 uur en zo. van 12.00-17.00 uur.

SENTRO DI BARIO JANWÉ
dammen:
do. van 15.00-18.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 8-18 jaar.
Schaakvereniging Janwé:
za. van 09.00-12.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 7-23 jaar.

SKOL DI DAM STRATEGÍA
(Tel. 612573)
lessen:
do. van 19.30-23.00 uur - **Sentro di Bario Janwé.**
zaterdag van 09.00-12.00 uur - **IPK-gebouw** (naast Martinus mavo, Plasa Brion).

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
ma. om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

CURAÇAO BULLETS SKATERS
(Schaatsclub Curaçao).
elke do. van 17.00-20.00 uur training *in line skates* en *skeelers op de Koredor* (beginnende aan de kant van ITC). Voor meer informatie **tel.: 377289** (vragen naar Kees).

WOENSDAG

TENNIS
Asiento Open dubbeltoernooi
18.00, 19.30 en 21.00 uur vervolg wedstrijden - **banen SOV Asiento** (Rust & Burgh).

VOETBAL
(Victory Boys)
Kopa Klaridat
19.30 uur Boekhandel Eddine vs Garage Steba;
21.00 uur Independiente vs Angela Schilders - **Stadion di Victory Boys** (Zapaté).

Wim Jonk veertiende ex-Ajacied bij PSV

EINDHOVEN — Bij PSV houden ze van spelers die hun opleiding bij Ajax hebben genoten. Sinds 1959 trok de Eindhovense club tot woensdag dertien ex-Ajaciede aan. Wim Jonk is dus de veertiende speler in de historie.

De eerste voetballer die van Amsterdam naar Eindhoven trok was in 1959 Piet van der Kuil. Daarna volgden Frits Soetekouw (1967), Ruud Geels (1981), Arie Haan (1983), Frank Arnesen (1985), Ronald Koeman en Gerald Vanenburg (1986), Wim Kieft en Sören Lerby (1987) en Johnny Bosman (1990). In de huidige selectie hebben Jan Wouters (1993), Stanley Menzo en Marciano Vink (beiden 1994) als ex-Ajacieden een contract.

Ronaldo geselecteerd

RIO DE JANEIRO — De Braziliaanse bondscoach Mario Zagalo heeft PSV'er Ronaldo geselecteerd voor de vriendschappelijke wedstrijd tegen Israel op 17 mei in Tel Aviv. Zagalo nodigde nog vier andere Brazilianen, die in het buitenland actief zijn, uit. Dat zijn Aldair (AS Roma), Marcio Santos (Fiorentina), Cafú (Real Zaragoza) en Dunga (Stuttgart).

Return over veertien dagen

Parma sterkste in prestigieuze Europese finale tegen Juventus

PARMA — Leuk was het niet, de trek- en duwpartij gisteravond in het Tardini-stadion van Parma, waar Parma en Juventus de eerste wedstrijd om de UEFA-beker speelden. De thuisclub won de harde en rommelige confrontatie voor 23.000 toeschouwers met 1-0 dankzij een vroeg doelpunt van Dino Baggio, die vorig jaar van Juventus naar Parma overstapte, in de vijfde minuut.

Parma, dat in 1993 de Europa Cup II in de prijzenkast kreeg, kwam vrij snel op voorsprong. Aan de openingstreffer kleefde een buitenspelluchtje. Dino Baggio sprintte op de rand van offside op de afgemeten pass van Zola. Met een droge knal passeerde hij invallerdoelman Rampulla.

Het doelpunt was duidelijk een gevolg van de desorganisatie in de defensie van de Italiaanse koploper.

Trainer Lippi miste bijna de complete defensie: Torricelli, Ferrara (beiden geschorst), voorstopper Kohler, doelman Peruzzi en Orlando. Collega Scala kon geen beroep doen op de geschorste Crippa en de Zweed Brolin, die herstellende is van een beenbreuk.

De Spaanse scheidsrechter Nieto deelde zes gele kaarten uit. Parma's verdediger Benarrivo werd na een grove overtreding van Deschamps geblesseerd per brancard het veld afgedragen. Tijdens de return blijft Deschamps langs de kant, evenals zijn ploeggenoot Tacchinardi. Parma mist over veertien dagen in Milaan Apolloni, Pin en Sensini die allen ook tegen een tweede gele kaart opliepen. De zesde gele kaart was voor Zola van Parma.

Hoe het eindresultaat van de dubbele confrontatie ook uitvalt, beide ploegen zijn verzekerd van Europees voetbal. En waarschijnlijk komt geen van beide clubs volgend seizoen uit in het toernooi om de UEFA-beker. Juventus wordt vrijwel zeker kampioen en neemt dus deel aan de *Champions League*, waardoor Parma een startbewijs krijgt voor de Europa Cup II.

Want op 7 en 11 juni spelen de beste ploegen uit de Serie A ook al om de Italiaanse voetbalbokaal. De nummer één en twee ontmoeten elkaar in zes weken nog vier keer. Op 17 mei in de return om de UEFA-beker, 21 mei in de competitie en dan in de dubbel om de beker.

Het was gisteren de zevende keer op rij dat de dubbele finale om de UEFA-beker Italiaans gekleurd was, de derde keer in zes jaar dat twee Italiaanse ploegen tegenover elkaar stonden. Juventus won de cup al drie keer. In 1977, '90 en '93. Verleden jaar veroverde Inter Milan met Bergkamp en Jonk de trofee.

PRESTIGE

Na het snelle openingsdoelpunt kreeg de 'oude dame' langzaam meer vat op het duel, dat zeer grimmig was, ondanks het feit dat de teams sowieso volgend seizoen aan het Europees front kunnen strijden en vijftien van de 22 spelers een gele prent achter hun naam hadden staan. Het prestige woog echter het zwaarst.

Ravanelli kreeg de beste kans voor Juventus na een pass van Vialli. De grijze spits schoot naast. Roberto Baggio mikte onzorgvuldig uit vrije trappen. Parma trok zich na de hervatting massaal terug voor eigen doel. Asprilla was de eenzame, maar levensgevaarlijke spits. Juventus bepaalde grotendeels het speelbeeld en kreeg na ruim een kwartier de gelegenheid gelijk te scoren. Doelman Bucci stopte met een reflex de inzet van Marocchi. Tien minuten later verijdelde hij een doelpunt van Vialli, die van dichtbij inschoot.

Parma wint eerste finalewedstrijd



■ *PARMA - In de eerste wedstrijd voor de finale van de UEFA-beker heeft de Italiaanse club Parma gisteravond met 1-0 gewonnen van landgenoot Juventus. Op de foto: Faustino Asprilla van Parma (rechts) wordt op weg naar het doel getackled door een verdediger van Juventus.*

Dick Advocaat haalt favoriet Wim Jonk weg van Inter Milan

DEN HAAG — Dick Advocaat heeft nooit een geheim gemaakt van zijn liefde voor de voetballer Wim Jonk (28). De trainer van PSV waardeert de kwaliteiten van de middenvelder van Inter Milan zeer. Onder zijn leiding als bondscoach brak de middenvelder door als international. De komende vier seizoenen is het tweetal herenigd. Dinsdagnacht kwamen de voetballer en de Eindhovense club tot een akkoord.

Met de transfer zou een bedrag gemoeid zijn van ongeveer vijf miljoen gulden. Dat is aanmerkelijk minder dan Ajax twee jaar geleden voor hem ontving. Inter betaalde naar verluidt twaalf miljoen gulden voor Jonk, die samen met Dennis Bergkamp de overstap maakte. Ajax had met het 'gouden' koppel Jonk-Bergkamp in 1992 de UEFA-beker gewonnen. Op 27 mei 1992 debuteerde de Volendammer in Oranje en speelde mee op het EK in Zweden.

Een jaar later besloten Jonk en Bergkamp de stap naar het buitenland te wagen. De huisschilder uit het Hollandse vissersdorp Volendam is sindsdien een miljonair in het mondaine Milaan.

RESERVE

De droom leek echter uit te lopen op een nachtmerrie. In plaats van het team aan de Nederlanders aan te passen, zoals was beloofd, bleef trainer Bagnoli stug vasthouden aan een defensief systeem. Daarin was niet altijd plaats voor Jonk, zoals vaker in zijn loopbaan. Bij Volendam (1987-'88) zette de trainer hem vaak terug naar het tweede. Bij Ajax (1988-'93) speelde hij jarenlang bij de reserves tot Louis van Gaal hem in 1991 het shirt met nummer vier gaf. Als spelverdeler toonde hij zijn grote kwaliteiten: Vooral de haarscherpe passes en afstandsschoten zijn befaamd.

In Italië vocht hij opnieuw voor erkenning. Heel even lagen de tifosi van Inter aan zijn voeten toen hij een jaar geleden in de finale van de UEFA-beker met twee weergaloze doelpunten Borussia Dortmund opzij zette. Bondscoach Dick Advocaat wist de kwaliteiten van Jonk wel op waarde te schatten. Op het WK in de Verenigde Staten bombardeerde de trainer de middenvelder tot tweede aanvoerder. Hij speelde een goed toernooi, met als hoogtepunten doelpunten tegen Saudi-Arabië en Ierland. Oranje verliet echter geruisloos het toneel.

CRESCENDO

Maar Jonk had definitief zijn naam als international gevestigd. Advocaat bouwde het vernieuwde Oranje om Jonk, Winter en Bergkamp. Ook bij Inter kreeg de 28-voudig international langzaam maar zeker de waardering die hij verdient. De laatste maanden is hij basisspeler en gaat het crescendo met de club die een lange periode ongeslagen bleef. De nieuwe voorzitter, Moratti, gaf aan Jonk niet kwijt te willen. Maar zelf twijfelde de middenvelder, die nog een contract van een jaar had in Italië.

Jonk moest kiezen tussen het aangename bestaansleven in Milaan en het lekkere voetballeven bij PSV. Met een trainer die hem door en door kent en hem waardeert. In Eindhoven hoeft hij eindelijk geen gevecht meer aan te gaan om erkenning.

Aanstaand kampioen wint moeiteloos van MVV: 0-3

MAASTRICHT — Best mogelijk dat Ajax binnenkort de landstitel verovert, voor de 25ste keer nog wel. Na de moeiteloze zege (0-3) gisteravond in een vooruitgespeeld duel bij MVV zijn nog drie punten nodig. Het verschil met Roda, formeel nog achtervolger, liep op tot zes punten. De Limburgse runner-up, de laatste weken enigszins terugvallend, bezoekt zondag FC Utrecht. Dat is, weliswaar drie dagen later, ook de volgende tegenstander van Ajax.

Bij winst volgende week woensdag in het Olympisch Stadion zijn de Amsterdammers in elk geval officieus kampioen, wegens een aanmerkelijk beter doelsaldo. Gaat er een misstapje van Roda aan vooraf, dan kunnen de Amsterdammers al echt feest vieren. De conclusie, hoe voor de hand liggend ook, is dat Ajax het verdient. Een snelle beslissing komt wellicht de rust, in de voorbereiding op de finale van de *Champions League*, ten goede.

Voor MVV valt vooralsnog minder te vieren. De ploeg staat na het verlies van woensdag onder de degradatie-streep. Wint NEC zondag van NAC, dan is de Maastrichtse ploeg zestiende in plaats van het Nijmeegse elftal. Die plaats 'geeft recht' op de nacompetitie.

Bij Ajax ontbraken gisteravond de spitsen Kanu en Kluivert. De ene was nog niet speelklaar na een trip met Olympisch Nigeria, de ander, vorig week nog international, was geschorst na een gele kaart, opgelopen in het tweede van de Amsterdamse kampioenen.

De opstelling die vervolgens uit de koker van Van Gaal verscheen was vertrouwd. Davids was, na twee invalbeurten, voor de eerste keer sinds een operatie aan het oog weer basiskracht, Ronald de Boer stond centraal in de aanval. Het leek de formatie die straks in de finale van de *Champions League* tegen AC Milan zal uitkomen.

Het spel van de Ajacieden was vaak ongestrelend, kansen creëerden zij met speels gemak. Ogenschijnlijk wilde MVV niet met man en macht knokken tegen dreigende degradatie, waarschijnlijk was de ploeg er niet toe in staat. De Amsterdamse suprematie was te groot.

Slechts één keer scoorde Ajax in de eerste helft. Gezien de verhoudingen was dat te weinig. Na ruim een half uur tikte Finidi in, nadat Ronald de Boer uit een voorzet van Litmanen de lat had geraakt. Bij verdere mogelijkheden van Litmanen, Ronald de Boer en Seedorf redde doelman Van Duynhoven. Soms waren de goden zonen ook te onzorgvuldig.

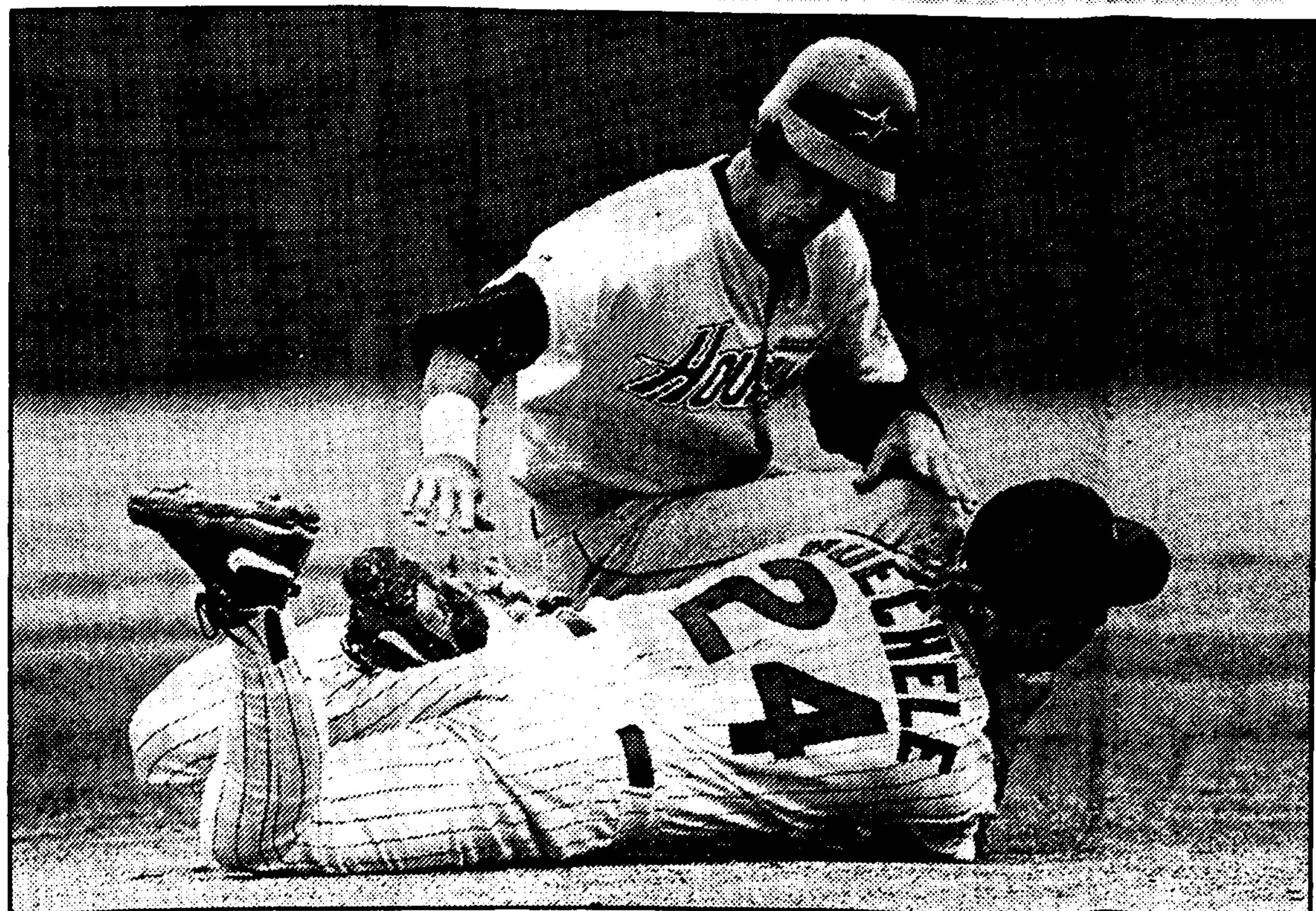
In de eerste fase kwam MVV tot twee mogelijkheden. Scheepers vond het zijnet, Van der Sar redde knap bij een prima inzet van topschutter Roelofsen. Verder heerste de Amsterdamse defensie. Vooral Rijkaard was een lust voor het oog. Op één van Nederlands beste voetballers ooit valt slechts een ding aan te merken: Hij heeft het in zijn hoofd gehaald na dit seizoen te stoppen.

Ook in de tweede helft tikte Ajax MVV grotendeels zoek. Slechts één keer dreigde de gelijkmaker, toen Lanckohr met een schot van ver Van der Sar in verlegenheid bracht. Verder kregen de Amsterdammers de ruimte, omdat de thuisclub met lef bleef voetballen en aanvallen. Flitsende uitvallen hadden mooie treffers tot gevolg van Overmars en Davids, 0-3.

Stand:

01 Ajax	30-53
02 Roda JC	30-47
03 PSV	30-43
15 MVV	31-21
16 NEC	30-19
17 Ga Eagles	30-17
18 Dordrecht	30-15

Houston Astros verpletteren Cubs



■ *CHICAGO - De Houston Astros hebben gisteren in de Amerikaanse honkbalcompetitie met 11-2 gewonnen van de Chicago Cubs. Hier wordt Steve Buechelle (no.24) van de Cubs op het derde honk uitgetikt door Luis Gonzalez van de Astros.*

Major League

NEW YORK - De uitslagen van de gisteren in de Amerikaanse Major League gespeelde baseballwedstrijden luiden:
AMERICAN LEAGUE:
New York Yankees - Boston Red Sox 4-3, Toronto Blue Jays - Chicago White Sox 8-7, California Angels - Oakland Athletics 8-7, Cleveland Indians - Detroit Tigers 14-7, Minnesota Twins - Kansas City Royals 10-9, Seattle Mariners - Texas Rangers 5-1, Milwaukee Brewers - Baltimore Orioles 7-4. NATIONAL LEAGUE:
Los Angeles Dodgers - San Fransisco Giants 7-6, Atlanta Braves - Florida Marlins 6-4, Colorado Rockies -San Diego Padres 12-7, Montreal Expos - New York Mets 3-1, Houston Astros - Chicago Cubs 11-2, Cincinnati Reds - Philadelphia Phillies 7-2, St. Louis Cardinals - Pittsburgh Pirates 8-6.

Alleen boete voor trainer Stevens

ZEIST — Huub Stevens, trainer van Roda JC, hoeft 'slechts' een geldboete van 250 gulden te betalen wegens zijn rode kaart in het duel met Willem II. De tuchtcommissie van de KNVB kwam gisteren tot die straf. Assistent-trainer Eddie Achterberg kreeg, behalve dezelfde boete, ook een voorwaardelijke schorsing van een wedstrijd opgelegd. Beide trainers hadden dinsdag voor de tuchtcommissie een mondelinge toelichting gegeven op de zaak.

Stevens en Achterberg kregen op paasmaandag de rode kaart van scheidsrechter Sterk nadat het duo de grensrechter had beledigd. Stevens schold hem de huid vol na een gele kaart die Raymond Atteveld kreeg.

Texas Instruments, A... kaans producent van... tronica, heeft zijn wi... het eerste kwartaal v... jaar zien uitkomen op... 230 miljoen dollar. ... een stuk meer dan d... miljoen dollar, di... dezelfde periode van... jaar als winst werd... teerd. De omzet nam to... 2,45 miljard tot 2,86 m... dollar.

De Amerikaanse bank Chase Manhattan heeft in de eerste drie maanden van dit jaar 260 miljoen dollar winst gemaakt. Dat is minder dan de 364 miljoen van de eerste drie maanden van 1994, maar wel meer dan de meeste analisten hadden verwacht. De bank stopte slechts 65 miljoen dollar in de stroppenpot.

De Nederlandse Participatie Maatschappij (NPM) heeft een belang van 16 procent verworven in Tel Holding te Ootmarsum. Tel is actief in de internationale handel in huishoudelijke- en geschenkartikelen en de produktie van isolatiemateriaal. Behalve in Nederland heeft de groep een aantal vestigingen in het Midden-Oosten.

Rodeo & Country Music Fair



■ WILLEMSTAD —Richard de Windt, Dhaddy Brokke en Maritza Becher gisteravond tijdens de aankondiging van de eerste Rodeo & Country Music Fair bij Ashari's Ranch op Piscadera. 30 juni en de eerste twee dagen van juli zal het S.U.B.T.-stadion omgetoverd worden tot een 'Western Country'. Deze show moet de bezoeker terugbrengen in het land van Billy the Kid en Sioux-indiaan Zittende Stier met passende muziek, dans, wig-wam, cowboys en rodeo.

Defensa Ambiental:

BC offert natuur op aan projectontwikkelaar

WILLEMSTAD — "Het BC blijkt niets van ontwikkeling te snappen. De natuur wordt opgeofferd aan enkele projectontwikkelaars en het volk wordt opgezadeld met de te hoge kosten. Wij beginnen steeds meer op een zielig ontwikkelingsland te lijken. Het meest treurige hieraan is, dat de oorzaak ligt bij onze bestuurders die werkelijk geen benul hebben van economie, natuurwaarden en planning." Dat is de uitgesproken mening van Lloyd Narain, voorzitter van Defensa Ambiental.

Al meer dan 10 jaar zijn planeologen en deskundigen ervan overtuigd, dat men het typische landschap van Curaçao zoveel mogelijk moet beschermen. Dit standpunt vindt men terug in het Eilandelijk Ontwikkelingsplan (EOP) en het genoot al die jaren de volledige instemming van het BC.

In het EOP vindt men sterke economische argumentatie om, met name Bandabou, zoveel mogelijk intact te laten. Narain: "Het voornemen om Bandabou intact te laten heeft het BC op aandringen van sommige projectontwikkelaars inmiddels al verlaten, en daarmee is ook het EOP in de prullebak gedeponeerd. De bestaande voorzieningen, zoals water, electriciteit, telefoon, wegen en vuilophaal, zijn op ons eiland vaak van mindere tot ronduit slechte kwaliteit. In plaats van die zo snel mogelijk te verbeteren blijft het BC steeds meer projecten buiten Groot-Willemstad goedkeuren, die allemaal natuurlijk nieuwe voorzieningen behoeven. Dat betekent dat de reeds bewoonde gebieden nog langer op verbeteringen van voorzieningen moeten wachten. Met de recente ervaringen van black-outs, lekkages, verminderde waterdruk, besmetting van drinkwater en slechte telefoonverbindingen kan de bevolking dit gebrekkige beleid onmogelijk nog accepteren."

He BC trekt zich hiervan echter niets aan, gezien het feit dat de kwaliteit van de voorzieningen haast dagelijks afneemt. "Het BC doet natuurlijk alles om voor die paar rijken in hun luxe-woningen een goede kwaliteit te garanderen. De rest van de bevolking kan daar naar fluiten."

De voorzitter van Defensa Ambiental vindt het triest dat het BC zich inbeeldt met de ontwikkeling van Curaçao bezig te zijn. "Ze zingen slechts het deuntje van een aantal projectontwikkelaars mee. En het zal die projectontwikkelaars een worst wezen als onze politici de bevolking op hogere kosten jagen en toestaan de natuur verder te vernietigen. Het jammere is dat het BC door gebrek aan visie en standvastigheid op geen enkele manier weerstand weet te bieden aan de brutale eisen van een paar meedogenloze aasgieren."

Curconsult organiseert cursus voor managers

WILLEMSTAD — Curconsult organiseert vanaf 16 mei een cursus-cyclus getiteld: *Finance for non-financial managers*. De cyclus wordt afgesloten met een workshop van een halve dag verzorgd door prof. Jaap Spronk, algemeen hoogleraar *Finance* van de Erasmus Universiteit te Rotterdam.

Managers in bedrijven, danwel leden van het management-team met name in het midden- en kleinbedrijf, zijn doorgaans geen financieel expert. Toch worden zij vrijwel dagelijks geconfronteerd met het financiële reilen en zeilen van hun organisatie.

Speciaal voor de manager heeft Teleac in samenwerking met KPMG-Nederland cursusmateriaal ontwikkelt, dat aansluit op de dagelijkse praktijk van een manager in een bedrijf of instelling. Waar nodig is de stof aangepast aan de financiële praktijk op de Antillen.

Alle cursussen beginnen met een video-presentatie waarna aan de hand van het materiaal het onderwerp nader wordt toegelicht en uitgediept. De docenten zijn allen gekwalificeerde personen uit de accountancy en administratieve organisatie en het bankwezen op de Antillen.

In de cursussen komen de belangrijkste onderwerpen aan de orde waar de manager in de praktijk altijd mee te maken krijgt, zoals de balans en de analyse van de balans; hoe kan de financieringsbehoefte zo klein mogelijk gehouden worden; wat is een juiste kostprijs voor geproduceerde goederen of diensten; welke mogelijkheden zijn er om op korte termijn het bedrijfsresultaat te verbeteren; waarop moeten wij letten bij het plegen van investeringen; het financieren en hoe om te gaan met de bank; de financiële onderbouwing van het ondernemingsplan.

De cursus beslaat zeven weken en zal elke dinsdag van 16.00 tot 18.30 uur gegeven worden in het International Trade Center. De kosten voor deelname bedragen 1.695 gulden per persoon, inclusief documentatie en consumpties. Voor nadere informatie kunt u terecht bij Lisa de Paula van Curconsult.

WILLEMSTAD — 77 Shopping Center organiseert aanstaande zaterdag een modeshow. Zowel dames-, heren-, sport, als badmode zullen getoond worden. De modeshow vangt om 15.00 uur aan en eindigt om 18.00 uur. Er zal voor muzikale begeleiding gezorgd worden.

Naast de modeshow zullen er nog enige demonstraties gegeven worden.

INGEZONDEN

Misverstand

IN DE *Amigoe* van 27 april reageert dr C.B. Leerink met een ingezonden stuk op het artikel van Rudolf de Wit over hypoglycemie (22 april).

Uit deze reactie blijkt weer eens het misverstand dat in de reguliere geneeskunde bestaat over het begrip hypoglycemie. Een misverstand waarvan menig patiënt die aan deze kwaal lijdt, al jarenlang de dupe is, ook op Curaçao. Rudolf de Wit probeert met zijn artikel hiervoor aandacht te vragen bij het publiek, wat evenwel weer door de heer Leerink onderuit wordt gehaald door de naar mijn smaak, laatdunkende toon waarop hij de heer De Wit aanspreekt over zijn vermeende gebrek aan technische laboratoriumkennis. Alsof het daarom gaat in zijn artikel!

Uit mijn verhaal zal blijken dat lang niet alle patiënten via deze moderne laboratoriumtechniek goed gediagnostiseerd kunnen worden. Dat valt evenwel de heer Leerink niet aan te rekenen, maar het gebrek aan aandacht voor deze kwaal.

Er heerst veel misverstand over hypoglycemie, wat zijn oorzaak vindt in de benaming ervan. Hypoglycemie wil zeggen een laag bloedsuiker gehalte, in de gewone geneeskunde alleen erkend als een complicatie bij o.a. suikerziekte en tumoren van de alvleesklier. De bloedsuikerspiegel moet dan dalen onder 2.8 mmol per liter. Dit is de zogenaamde functionele hypoglycemie.

De hypoglycemie waarop de heer De Wit doelt, heeft echter geheel andere ooezaken, bij voorbeeld slechte voeding die snel in glucose wordt omgezet a.g.h. gaat de bloedsuikerspiegel schommelen (waardoor de symptomen ontstaan) aanvankelijk van een te hoog tot uiteindeliik naar een te laag, echter zelden onder eerder genoemde waarde van 2.8 mmol per liter, dus is het volgens de klassieke opvatting geen hypoglycemie ook al hebben zij nogal wat symptomen gemeen.

Omdat deze vorm van hypoglycemie in wezen een ontregeling is van de hormoombalans ontstaan door oorzaken van buitenaf, zou men beter ter voorkoming van misverstanden kunnen spreken van reactieve hypoglycemie (R.H.). Helaas is de foutieve naam al ingeburgerd en het misverstand woekert voort.

Er zijn meerdere manieren om R.H. vast te stellen, o.a. de verlengde glucosetolerantietest (V.G.T.T.). Zowel Leerink als De Wit zeggen terecht dat deze test zeer belastend is en daarom niet is aan te bevelen.

R.H. is een gecompliceerd gegeven en vanwege het schommelende karakter van de suikerspiegels reageren patiënten zeer individueel op een V.G.T.T.

Daarom betwijfel ik of de test zoals door de heer Leerink beschreven, afdoende is om voor iedere patiënt de diagnose R.H. vast te kunnen stellen. Beter is gebruik te maken van een symptomen vragenlijst, de zg. Harperstest.

Het is vooral de orthomoleculaire geneeskunde die in de afgelopen vijftien jaar de aandacht gevestigd heeft op R.H.

Voor menig patiënt was dit een grote verbetering. Ik kan daarom iedere geïnteresseerde in reactieve hypoglycemie van harte aanbevelen eind mei naar de lezingen te gaan van drs Gert Schuitemaker, een expert bij uitstek in de orthomoleculaire voedingsleer en geneeskunde.

ANNE RAVELLI
(R.H. patiënt en orthomoleculaire voedingsdeskundige)
(Curaçao)

Onderzoek

IN EEN periode voorafgaande aan verkiezingen plegen politieke machthebbers, zonder enige noodzaak, ambtenaren te benoemen. Het is in zijn algemeenheid de vraag of er onderzoek wordt gedaan naar de achtergronden van de aspirant-ambtenaar. Het is vooral bij het gevangeniswezen, de douane en politie van zeer groot belang dat zo'n onderzoek plaatsvindt. De werkdruk is vaak zo hoog dat er geen tijd voor de overheid is om zich te verdiepen in de antecedenten noch in het milieu waaruit deze aspirant-ambtenaren voortkomen.

Een zeer onverstandige zaak, ook al geeft een dergelijk onderzoek geen absolute garantie dat er bij voorbeeld met een politieman of politievrouw nooit iets mis kan gaan. Het gaat tenslotte om mensen.

Maar elke organisatie behoort alles in het werk te hebben gesteld om te voorkomen dat er verkeerde en mogelijk corrupte mensen toetreden. Een gedegen onderzoek kost ongetwijfeld veel geld en is tijdrovend. Het kan ook enige aantasting van de privacy van betrokkenen betekenen. Maar dat alles moet op de koop toe worden genomen om corruptie in de ambtenarij te voorkomen.

JOHAN ODLENBOOM
(Curaçao)

CurInc kiest nieuw bestuur

WILLEMSTAD — Curaçao Incorporated (CurInc) heeft op 19 april tijdens de bestuursvergadering de jaarlijkse bestuursverkiezing gehouden. Het dagelijks bestuur voor het jaar 1995-1996 wordt voorgezeten door de heer E. Voges (directeur van Curaçao Ports Authority) en bestaat verder uit de heren E. Smeulders (directeur van Curaçao Industrial Trade Development) als vice-voorzitter, M.E.J. Ellis (Kamer van Koophandel en Nijverheid) als secretaris en J.V.H. de França (directeur van International Trade Center) als penningmeester. Curinc is een initiatief van zes bedrijven (CPA, CPS, ITC, Curinde, ALM en KvK) om zich gezamenlijk in te zetten om krachtiger naar buiten op te treden, een beter Curaçaos produkt aan te bieden en de kosten te drukken. Later zijn tot Curinc toegetreden de Curaçao Bankers Association, het CTDB, Curaçao International Airport en het Eilandgebied Curaçao. En sinds 1 april is het bestuur van Curinc uitgebreid met Setel en Curoil als nieuwe leden.

Een belangrijke activiteit van Curinc is het introduceren van internationale kwaliteitsnormen bij de lokale bedrijven. Een aantal bedrijven heeft de ISO 9000 kwalificatie reeds ontvangen, andere bedrijven zijn bezig met de implementatie er van. Een van die bedrijven is Curinc zelf. Op 25 april is het bedrijf met de implementatie begonnen en het verwacht over tien maanden de kwalificatie te verkrijgen.



Vijfentwintig jaar Aerocargo

AEROCARGO



■ WILLEMSTAD — Bij de feestelijke bijeenkomst ter gelegenheid van 25 jaar Aerocargo waren onder meer de volgende heren aanwezig: L.N. Rigter (managing director Aerocargo), M. Buchley, gedeputeerde Mendes de Gouveia (Economische Zaken), N. Bielderman en V. van Weeringen.



Dubbelrol van jeugd: slachtoffer en dader van misdrijven

CAIRO - Criminologen hebben kinderen en jongeren als een van de grootste groepen slachtoffers van criminaliteit geïdentificeerd. Volgens de meest recente onderzoeken is bij voorbeeld in de Verenigde Staten één op de vier geweldsmisdrijven tegen jongelui gericht. Internationaal zorgen sinds lang steeds weer kinderprostitutie en -pornografie en de handel in kinderen voor grote krantekoppen.

"Maar dat is slechts het topje van de ijsberg. Het probleem is veel groter", zegt Gert Cappelaere van het Centrum voor de rechten van Kinderen aan de universiteit van Gent en lid van de Belgische delegatie bij de VN-misdaadconferentie in Caïro. Pas sinds een paar jaren wijden de criminologen zich aan de oorzaken en gevolgen van dit verschijnsel.

STRAATKINDEREN

Als in het bijzonder bedreigd gelden de ongeveer honderd tot 150 miljoen straatkinderen vooral in de Derde wereld. Veel van hen moeten zich prostitueren, worden verkocht, vermoord of ze verdwijnen eenvoudigweg. Vaak moeten zij voor zware jongens stelen en roven. Volgens VN-schattingen werken in de hele wereld miljoenen meisjes en jongens onder de achttien als prostitue(e), alleen al in Brazilië ongeveer twee miljoen. Over ander misdaden bestaan nauwelijks statistieken.

Maar ook in de geïndustrialiseerde landen is er sprake van een groot grijs gebied. Pas sinds een paar jaar worden de meestal in de familiekring begane geweldsmisdrijven tegen kinderen, vooral verkrachtingen, tot een officieel thema gemaakt. "Wij hebben lange tijd met het idee geleefd, dat bij ons alles voor de kinderen er puik bij staat", aldus Capelaere.

Bij enquêtes heeft in België een op de negen, en in Frankrijk zelfs een op de vijf kinderen aangegeven dat het is misbruikt. Hoe hoog het aantal in werkelijkheid is, is niet duidelijk. "Kinderen hebben het moeilijk, bij de politie ofvoor de rechter serieus te worden genomen", zo stelt de Belg vast.

ZEER MOEILIJK

Als gevolg van het tegen hen gebruikte geweld raken velen zelf op het hellend vlak. "Enige van de zwaarste jonge criminelen waren zelf het slachtoffer van ernstig misbruik, dat hun gevoel heeft gedood", zo stelt een VN-rapoport vast. "De dubbelrol van jonge mensen, als dader en slachtoffer tegelijk, maakt hun toestand bijzonder moeilijk".

Ongeveer zeventig procent van alle mensen begaat volgens het instituut in Gent tijdens hun kind zijn of jeugd een strafbare daad. Zijn het in de westerse wereld meestal kleine diefstallen, vooral in landen die in burgeroorlog zijn gaat het vaak zover dat er een moord van komt. In Ruanda zitten volgens het VN-Kinderfonds (Unicef) op het moment 1.050 minderjarigen in voorarrest omdat ze hebben meegedaan aan de massamoorden in 1994.

De vicieuze cirkel is rond als de jonge misdadigers worden veroordeeld. Dan kleeft voor hun leven een stigma aan hen. De VN pleiten ervoor, als het maar enigszins kan geen vrijheidsstraf aan hen op te leggen. Maar totdat dit inzicht volledig bij de wetgevers is doorgedrongen, is het nog een lange weg: "Ook in veel zogenaamd ontwikkelde landen, zoals België, kunnen nog altijd kinderen in de gevangenis terecht komen", zegt Cappelaere.

Sinn Fein slaags bij bezoek van Britse premier



■ *LONDONDERRY - Tijdens het bezoek van de Britse premier John Major aan Londonderry kwam het tot ongeregeldheden bij een demonstratie van Sinn Fein. Dit is de politieke vleugel van de IRA. Sinn Fein-aanhangers kregen het aan de stok met de politie.* *(AFP-satellietfoto)*

Bij razzia in Calabrië twintig mafiosi opgepakt

CATANZARO - De politie in de Zuiditaliaanse regio Calabrie heeft woensdag twintig mensen aangehouden die worden verdacht van moord en ontvoering. De arrestaties werden mogelijk dankzij informatie verkregen van de "pentito" (spijtoptant) Michele Iannello.

De gedetineerden worden ervan verdacht lid te zijn van de N'Drangheta, de Calabrese maffia. De groep was gespecialiseerd in het beroven van vrachtwagens op de snelwegen. Iannello (27) werd afgelopen oktober gearresteerd in verband met de moord op de negenjarige Amerikaan Nicholas Green een maand eerder. Deze was op de snelweg door zijn hoofd geschoten toen straatrovers de auto van zijn ouders probeerden aan te houden. Zijn ouders stelden Nicholas' organen voor transplantatie ter beschikking en zorgden zo voor emotionele reacties in heel Italië.

Alarmtoestand in Kroatische hoofdstad

ZAGREB - In de Kroatische hoofdstad Zagreb is donderdagmiddag de algemene alarmtoestand afgekondigd.

Staatsradio- en televisie hebben de burgers opgeroepen de schuilkelders op te zoeken. De afkondiging van het alarm komt op het moment dat de strijdende partijen in Kroatië zich bereid verklaarden te praten over nieuwe vredesonderhandelingen.

Bezoek China in teken Tweede Wereldoorlog

Japanse premier hernieuwt belofte inzet voor vrede

PEKING - De Japanse premier Tomiichi Murayama is woensdag een vijfdaags bezoek aan China begonnen met een uiterst symbolische daad. Vijftig jaar na de oorlog bezocht hij als eerste Japanse minister-president de Marco Polo-brug in Peking, waar de laatste bloedige oorlog tussen de twee landen begon.

Japan gebruikte een schietpartij, op 7 juli 1937 op deze brug, als startsein voor zijn invasie. Die zou uiteindelijk tussen de vijftien en twintig miljoen Chinezen het leven kosten. "Bij de 50ste verjaardag van het einde van de oorlog", zei Murayama in het oorlogmuseum bij de brug, "ben ik in staat geweest een plek te bezoeken die representatief kan worden geacht voor de zware schade die het Chinese volk is toegebracht. Denkend aan de voorbije geschiedenis, hernieuw ik mijn belofte van vrede in de toekomst."

De Chinese gastheren schatten het gebaar op waarde. Regeringswoordvoerder Chen Jian prees Murayama's bezoek aan het museum en de wijze waarop hij zich gevoelig voor de geschiedenis had getoond. In gesprekken met de Chinese premier Li Peng en president en partijleider Jiang Zemin vertelde Murayama bovendien dat Japan bereid is de vijftigste verjaardag van het einde van de oorlog te gebruiken als een nieuwe start.

De Japanse premier zei het te betreuren dat "Japans agressie en koloniale heerschappij een groot aantal mensen ondraaglijk leed en pijn heeft gebracht". Hij ging echter net niet zo ver dat hij officiële Japanse excuses voor de oorlog uitsprak. De breekbare Japanse regeringscoalitie die hij leidt, was daarover te zeer verdeeld gebleken.

Le Pen: Ik stem zondag blanco

PARIJS - Jean-Marie le Pen, de afgevallen extreem-rechtse presidentskandidaat in Frankrijk, kiest niet tussen de overgebleven kandidaten Chirac en Jospin, maar stemt blanco.

Dat zei Le Pen woensdagavond, een dag na het televisiedebat tussen Chirac en Jospin. De afgelopen week heeft Le Pen, goed voor vijftien procent van de in de eerste ronde uitgebrachte stemmen, bij voortduring uitgehaald naar de neo-gaullist Jacques. Chirac, die hij niet kan luchten of zien. "Chirac is Jospin in het erg", heeft hij bij herhaling geroepen, niet tot groot genoegen van die laatste. Niettemin: Zowel Chirac als Jospin hebben de stemmen van de Le Penkiezers nodig voor de uiteindelijke overwinning komende zondag.

Bij busramp in Turkije 21 doden

ANKARA - Eenentwintig mensen zijn om het leven gekomen door een busongeluk in de buurt van het toeristencentrum Bodrum aan de Turkse westkust.

Onder de slachtoffers zijn enkele buitenlandse toeristen. Achttien inzittenden raakten gewond. Het ongeluk gebeurde woensdagavond. Waarschijnlijk heeft de buschauffeur te hard gereden. De bus die op weg was naar Izmir, slipte en reed in een greppel.

Zuidkoreaanse christenen mogen naar Noord Korea

Plan om hulp te bieden aan behoeftige kerken buurland

SEOUL - Een oecumenisch samengestelde delegatie van Zuidkoreaanse zijde heeft toestemming gekregen van de regering in Seoul om een bezoek te brengen aan Noord Korea.

De Zuidkoreaanse regering heeft woensdag toestemming gegeven voor een bezoek van een kerkelijke delegatie aan het communistische Noord-Korea. "We zagen geen reden het bezoek tegen te houden", aldus een woordvoerder. Het is het eerste kerkelijke bezoek aan Noord-Korea sinds in 1992 een Presbyteriaanse predikant in het noorden de mogelijkheden tot uitwisseling van religieuze groepen besprak. De delegatie, bestaande uit vier Rooms-katholieken en vier protestanten, reist eind mei via een derde land voor een week naar Noord-Korea.

De katholieke geestelijken willen de uitwisseling van missionarissen en de oprichting van een ziekenhuis in het noordoostelijke district Rajin-Sonbong bespreken. Hun protestantse collega's willen overleg over de bouw van een nieuwe kerk en de restauratie van vervallen kerkgebouwen in dezelfde regio.

Na luwen straatgevechten Sin Fein-politie

Britse premier bezoekt toch nog Londonderry

LONDONDERRY - De Britse premier John Major is laat op woensdagmiddag alsnog naar de Noordierse stad Londonderry gereisd. Dat bezoek was eerder op de dag afgelast wegens straatgevechten tussen de politie en aanhangers van Sinn Fein, de politieke arm van het Iers republikeins leger (IRA).

Major verklaarde tegenover de televisie: "Je kunt aan de premier niet de toegang ontzeggen tot een deel van het Verenigd Koninkrijk. Zodra dat mogelijk was, ben ik de stad binnen gegaan." Bij de incidenten eerder op de dag zijn enkele gewonden gevallen. Honderden Sinn-Feindemonstranten hadden de ingang geblokkeerd van een museum in het centrum van Londonderry dat Major wilde bezoeken. De katholieken bekogelden de politie met stenen en flessen.

Loco-burgemeester John Kerr kwam tot de conclusie dat er geen garanties waren voor Majors veiligheid en het bezoek werd afgelast. Major besloot van Belfast waar hij met vertegenwoordigers van kerk, vakbonden en bedrijfsleven had gesproken, rechtstreeks naar Londen terug te keren.

De Sinn-Feinaanhangers zijn kwaad over Majors eis dat de IRA wordt ontwapend voordat Sinn Fein als volwaardige partner mag meedoen aan de besprekingen over de toekomst van Noord-Ierland. Ook eisten zij dat alle republikeinse gevangenen in Noord-Ierland worden vrijgelaten. De ongeregeldheden van woensdag waren het eerste geval van politiek geweld in Noord-Ierland sinds het staakt-het-vuren van afgelopen herfst. De politie heeft enkele arrestaties verricht. Het incident werpt een schaduw op het eerste officiële gesprek tussen een lid van de Britse regering en een vertegenwoordiger van Sinn Fein aanstaande woensdag in Belfast.



De PAR nodigt u hierbij uit tot het bijwonen van een kontakt-avond voor Nederlandstaligen, op

donderdag 4 mei 1995
van 20:00 - 22:00 uur
te Landhuis Brievengat

Verscheidene kandidaten op de PAR-lijst voor de Eilandsraadverkiezingen van Curacao, alsmede

onze Minister-President,
Mr. M.A. Pourier

en de Gevolmachtigd Minister in Den Haag,
Drs. C. de Haseth

zullen aanwezig zijn om uw vragen te beantwoorden.

Gezocht

APOTHEKERS-ASSISTENTE

Tel. 379098 of 379567

UNIVERSITEIT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

De Faculteit der Rechtsgeleerdheid van de Universiteit van de Nederlandse Antillen organiseert op zaterdag 13 mei van 9.00 - 13.00 uur een cursus met als titel

'Actualiteiten Huwelijksvermogenrecht'

De cursus wordt verzorgd door Prof.mr. G. van de Burght, Hoogleraar Privaat- en Notarieel recht aan de Vrije Universiteit van Amsterdam.

De kosten voor de cursus bedragen NAF 550,— (inclusief reader en lunch).
Betaling kan geschieden via Maduro & Curiel's bank N.V. rekeningno. 883134108, ABN-AMRO rekeningno. 13.39.826 of op de Giro rekeningno. 545858.

Informatie is mogelijk bij de Decaan van de Faculteit der Rechtsgeleerdheid of het Juridisch Administratief Centrum, Jan Noorduynweg 111, Postbus 4779, Curaçao, telefoon 684422, toestel 220, Fax#691089.

mr. drs. G.Hi Lieuw
Decaan van de Faculteit
der Rechtsgeleerdheid



Voor moederdag

Leuke truitjes in verschillende kleuren en diverse sportieve kleding.
Speciale aanbieding: Bloesjes fl. 59,- en fl. 49,-
bij **EXCLUSIVE**
Sta. Rosaweg 57

Reeds verkrijgbaar in de boekhandel
Frank Martinus Arion
De laatste vrijheid.



Boekhandel
YUMI N.V.
Winkelcentrum - Colon
Tel. 627300

No kana bai tur kaminda!

Pizza Hut

Tin e Mihó Oferta !

2 KU 2 KU 2
SPESHAL

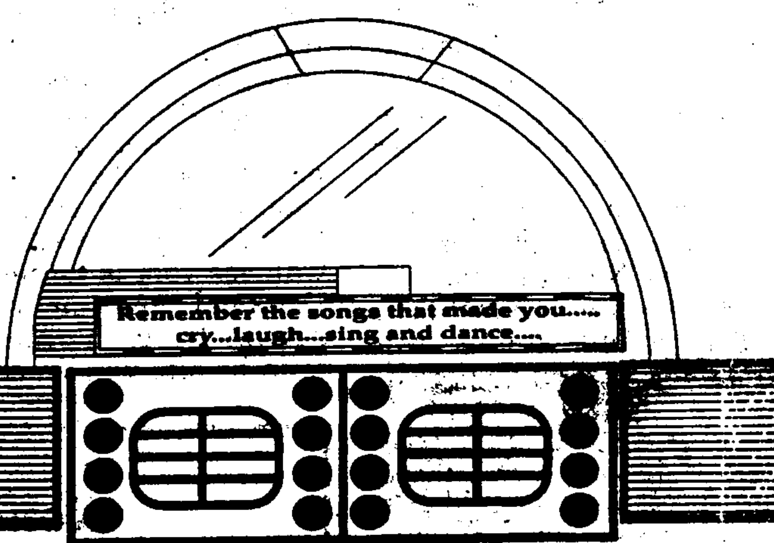
* 2 Medium Pan Pizza
- - ku - -
* 2 Topping Faborito
- - ku - -
* 2 Liter Pepsi-Cola

Unikamente fl. 30,-



PUNDA
SANTA MARIA
SALINJA





Flashback To The Fabulous Fifties With

THE AMERICAN WOMEN'S CLUB OF CURAÇAO
1995 CHARITY EVENT
"ROCK AROUND THE CLOCK"
To the music of "HAPPY PEANUTS" and " Dj. DAVE MOURILLON"
Saturday May 6th, 1995 9:00 p.m. - 2:00 a.m
at the " International Trade Center"
Come dressed 50's Style (optional) fls. 125,-

OPEN BAR GREAT FOOD FUN AND FABULOUS PRIZES!

American Airlines	Roundtrip ticket for two Curaçao - Miami
Air Aruba	Roundtrip ticket for two Curaçao - Tampa
A.L.M.	Roundtrip ticket for two Curaçao - Bonaire
M.C.B N.V.	A Gold coin
Wimco	G.E. Answer - Phone
Pieters Jewelers	Crystal pitcher
Hermanus Jewelers	Woman's watch

Tickets available at: Radio Paradise - Fancy Kids Saliña Gallereies
All A.W.C. members

Cruncher Spèshel

Un Cruncher
Un Mashed Potatoes
òf Cole Slaw
Un Pepsi Chikí

4,75 só!

Oferta balido te liu 31-5-1995.

CRUNCHER

Awe te kome Cruncher na... KFC

Nos siatonan semper fo fresku i e trahn ku ingredientenan di kalidat.

CITCO
Curaçao International Trust Company N.V.

CURAÇAO INTERNATIONAL TRUST COMPANY N.V.
is looking for:

1. **ACCOUNT MANAGER MUTUAL FUND ADMINISTRATION**
Applicants for this position should have HEAO-BE/AC, SPD or comparable qualification, and have at least five years experience. You will be responsible for all financial reporting, including net asset value calculations and registrar and transfer agency services for a portfolio of offshore mutual funds, as well as legal, corporate and shareholder services. Candidates are able to fluently communicate in both Englishe and Dutch and should have a high level of computer literacy.

2. **PROGRAMMER**
For the support of our Global Shareholder computer system, we are looking for an enthusiastic programmer with previous applications programming experience who is familiar with on-line interactive systems and data bases. A knowledge of both Progress and UNIX would be beneficial. Good communication skills are essential as the succesful candidate will be required to interface with both users and customers in Curaçao and overseas.

Both positions require a willingness to work with more than average enthusiasm, flexibility and initiative in an organization that offers a competitive salary and excellent benefits package.

For more information please contact John Verhooren, telephone number 322000. Your written applications together with your résumé should be sent to Citco Fund Services, Kaya Flamboyan 9, attention Mr. John Verhooren.

TE KOOP

TENNISPARK

met hoog rendement en vele mogelijkheden, gelegen in het hart van een prachtige woonwijk.
Tevens bestaat de mogelijkheid tot het ontwikkelen van bijbehorende terrein, waarvoor plannen aanwezig zijn.
Het gehele complex staat op 10.000 m² eigendomsterrein.
Financiering mogelijk.

Voor informatie: Tel. 604200 Fax. 367555

Vanwege de uitbreiding van onze activiteiten op Curaçao, zijn wij op zoek naar een:

Secretaresse / Telefoniste

kandidaten moeten voldoen aan de volgende eisen:

- MAVO/HAVO diploma
- minimum 2 jaar ervaring
- ervaring met word-processing
- goede beheersing van het Papiamentu, Engels, Nederlands en Spaans in woord en geschrift
- goede organisatorische capaciteiten
- een dynamische, flexibel en initiatiefrijk persoon

Gegadigden kunnen een brief met persoonlijke gegevens sturen naar:

Mevr. Ingrid Moron
Oduber Agencies N.V.
M.L. Smithblvd. 11
Curaçao

Wij willen de boel opgeruimd hebben!! Groot Curaçaosche kast, Sonny music equip, bedden, stoelen, antiek schilderij (±350 jaren oud) en nog veel meer.
Inl: Franse Bloemweg 28
Zaterdag en zondag van 9.00 t/m 4.00 uur.

RESCATA
REAL ESTATE NV

Staat altijd voor U klaar.
Tel.: 693744
Rooseveltweg 50 A

---

beschikbaar voor waarneming collegae
van
19 t/m 26 juni a.s.
Tel.366349

Te Huur Aangeboden
OPSLAGRUIMTE
2000 M²
geheel of in gedeelten.
Tel.: 615701

TE KOOP
LADA 1600
personenauto
Bouwjaar: november 1991
goed onderhouden
kilometerstand: 65.000
Tel. 676061 na 18.00 uur

TE KOOP
PICKUP ISUZU
1991
Motor 2500 dubbel cab, airco, diesel.
Inl. tel. 672000 toestel 32
Van maandag/vrijdag tijdens kantooruren.

Het Zwitserse concern Mövenpick (onder meer ijs en restaurants) heeft vorig jaar een bedrijfswinst behaald van 26,7 miljoen frank (Nf 36 miljoen), het beste tot nu toe. De nettowinst steeg van 8,6 miljoen tot 13,7 miljoen frank (Nf 18,6 miljoen). De omzet verminderde met 7,6 procent tot 1,16 miljard frank (Nf 1,57 miljard).

*****

Het Bruto Binnenlands Produkt van Groot-Brittannië is in de eerste drie maanden van dit jaar met 0,8 procent gegroeid ten opzichte van het laatste kwartaal van vorig jaar. De groei tegen over het eerste kwartaal van 1994 bedroeg 3,9 procent, zo blijkt uit voorlopige gegevens van het Britse Bureau voor de Statistiek.

EILANDGEBIED CURAÇAO
EILANDSRAADSVERKIEZING 1995

Hierbij wordt het volgende ter kennis gegbracht van alle werkgevers:

1. Ingevolge artikel 40 van het kiesreglement Eilandgebied Curaçao is iedere werkgever verplicht te zorgen dat zijn werknemer, die bevoegd is aan de stemming deel te nemen, op 12 mei 1995 tussen 08.00 en 19.00 uur, tenminste vier achtereenvolgende werkuren vrijaf heeft, tenzij de werknemer gedurende de uren waarop de stemming kan worden verricht uit anderen hoofde vier achtereenvolgende uren vrij is.
2. De werkgever is voorts verplicht te zorgen, dat de tijd gedurende welke de werknemer de gelegenheid krijgt om aan de stemming deel te nemen, uiterlijk op 5 mei 1995 te zijner kennis wordt gebracht.

De Voorzitter van het Hoofdstembureau,
Mr. S.M. Betrian.

Afd. P.R.

Vredesoverleg aan VN toegezegd

Vuurpauze Kroaten en Krajina-Serviërs

GENEVE - Kroatië en opstandige Serviërs in de regio Krajina zijn bereid onder bemiddeling van de Verenigde Naties te onderhandelen over vrede. Dat is donderdag in kringen van de VN vernomen. De gesprekken zullen echter niet vrijdag worden gehouden, zoals aanvankelijk de bedoeling was. Een definitieve datum voor de onderhandelingen moet nog worden vastgesteld. De strijdende partijen in Kroatië hebben zich tot nu toe aan het bestand gehouden dat woensdagmiddag om vier uur inging.

Kroaten en in Krajina wonende Serviërs waren het woensdag namelijk over een door de Verenigde Naties bemiddelde vuurpauze eens geworden. Daarmee moet een verdere escalatie van het weer opgelaaide conflict in Kroatië worden vermeden. De Kroatische president Franjo Tudjman waarschuwde ondertussen 's avonds de Krajina-Serviërs geen nieuwe terroristische aanvallen op de burgerbevolking te doen. In een televisietoespraak riep hij de opstandelingen op tot een vreedzame terugkeer onder de Kroatische soevereiniteit.

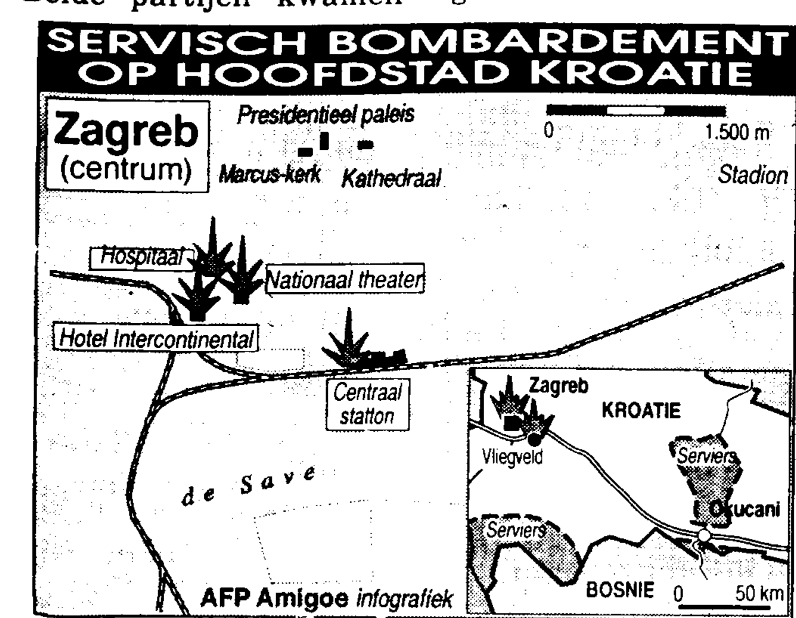
Beide partijen kwamen overeen dat zowel Servische soldaten als ook burgers de door de Kroaten veroverde gebieden (VN-sector west) vanaf donderdag mogen verlaten. Zagreb bood de internationale gemeenschap ondertussen aan, waarnemers naar de heroverde Servische gebieden in west-Slavonie te sturen.

RAKETTENAANVAL

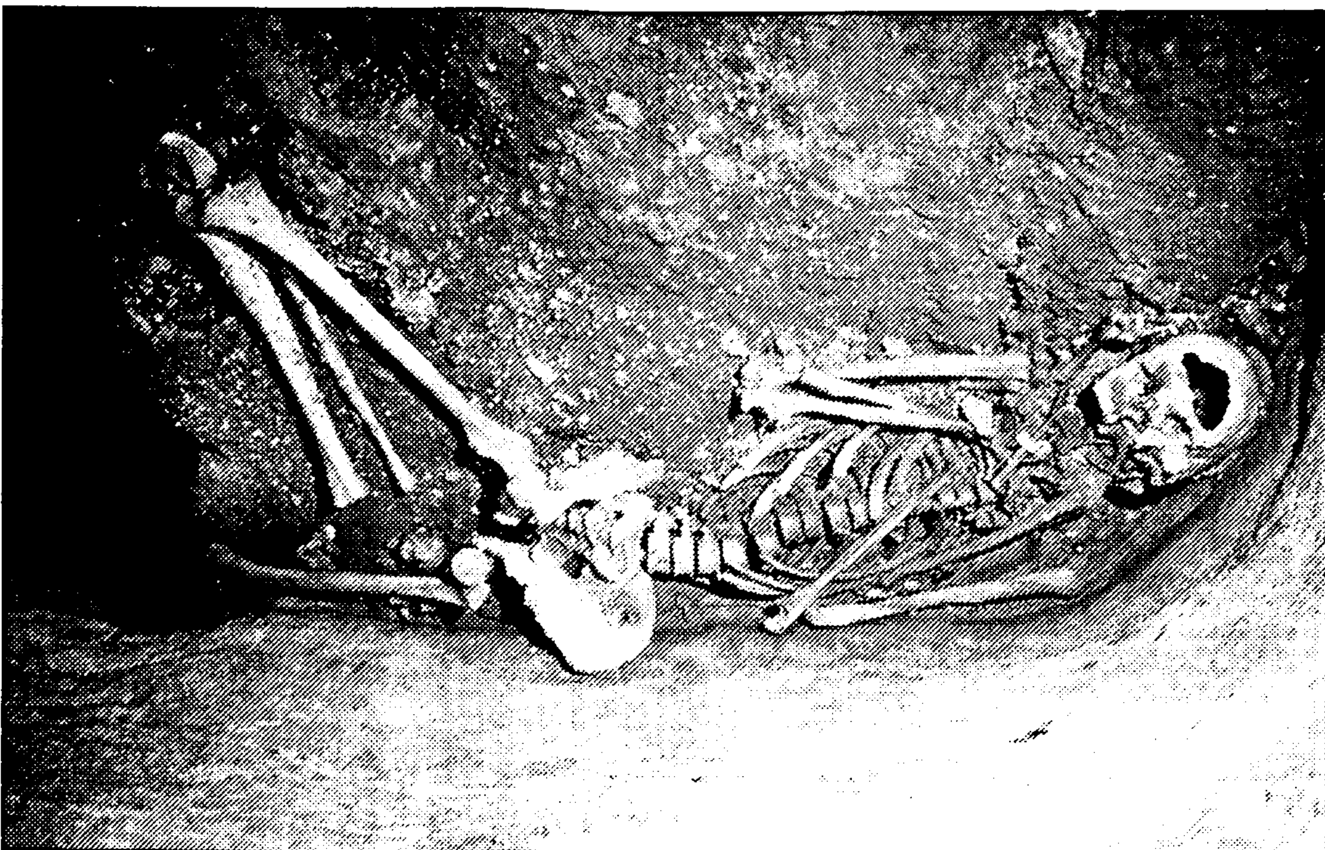
De speciale VN-gezant, Yasushi Akashi, zei na de overeengekomen vuurpauze:

"De vertegenwoordigers van Zagreb en (het bolwerk van Serviërs) Knin hebben mij over de telefoon hun erewoord gegeven, dat beide zijden zich aan het akkoord zullen houden." "Daarmee is ook het gevaar van meer raketaanvallen op Zagreb uitgebannen". De Serviërs hadden dinsdag en woensdag raketten op Zagreb afgevuurd. Daarbij stierven bij elkaar zes mensen, en raakten er meer dan 170 gewond.

Serviërs in de opstandige Kroatische regio Krajina vechten tegen elkaar, meldde Radio Zagreb vanmorgen. Servische strijders hebben geschoten op soldaten uit de eigen rijen die zich wilden overgeven. Daardoor raakten vele soldaten gewond.



Skelet uit zesde eeuw voor Christus



■ *BOUSSAC - Dit is een van de twintig skeletten die men heeft gevonden in het in de grotten van Boussac gevonden graf uit de ijzertijd, zeshonderd jaar voor Christus. De vondst werd verleden jaar februari gedaan maar verzwegen om de grotten en hun wetenschappelijke schat veilig te kunnen stellen.*

(AFP-satellietfoto)

KAMPALA - Fundamentalistische guerrillastrijders hebben in het noorden van Uganda een militaire post aangevallen en 28 soldaten gedood.

Het Ugandese leger maakte dit zondag bekend. Zestien soldaten raakten gewond en veertien aanvallers, leden van het verzetsleger (LRA) kwamen om. Het LRA zegt dat Uganda volgens de tien geboden uit de bijbel moet worden geregeerd. De sluimerende en obscure guerrilabeweging herleeft de laatste weken, volgens de Ugandese autoriteiten door steun van de Sudanese regering. In de omgeving van Gulu maakte het LRA recentelijk 170 burgerslachtoffers. De regering in Kampala verbrak de diplomatieke betrekkingen met Sudan onlangs.

Vreugde bij aanhangers van persvrijheid

Jakarta in verzet tegen Tempo-uitspraak

JAKARTA - De Indonesische regering legt zich niet neer bij de uitspraak van een Indonesische rechtbank die bepaalde dat het verbod van het blad Tempo in strijd is met de perswet. Minister van Informatie Harmoko zei woensdag in beroep te zullen gaan tegen de uitspraak. Die was geen schok voor hem "want het is een juridisch proces".

De Nederlandse Europarlementariër Leonie van Bladel (PvdA) reageerde verheugd op het besluit van de rechtbank het verbod op het tijdschrift Tempo terug te draaien. Volgens de rechters in Jakarta was de maatregel in strijd met decreten over censuur. Van Bladel sprak van een "heel interessant signaal". De Europarlementariër is vice-voorzitter van de subcommissie mensenrechten van het Europees parlement.

Volgens de administratieve rechtbank van Jakarta is "het ministeriële decreet waaronder Tempo werd verboden, in strijd met de perswet, die bepaalt dat er in Indonesië geen censuur of verbod op publikati bestaat". Journalisten, stu denten en sympathisanten in de rechtszaal braken ui in gejuich toen de rechtbanl de regering beval een nie uwe vergunning te verlenen aan de uitgever van het blad Goenawan Mohamad.

KLEINE BIJDRAGE

Rechtbankvoorzitter Mang koedilaga zei: "Wij hopen da dit vonnis een kleine bij drage is aan deze republiek die op 17 augustus zijn vijf tigste onafhankelijkheidsda viert. De rechtbank steld ook het personeel in he gelijk dat een aanklach tegen Harmoko had inge diend omdat zij hun baner waren kwijtgeraakt.

Tempo en twee andere tijd schriften, Detik en Editor werden in juni 1994 ver boden wegens hun kritische politieke berichtgeving over het bewind van president Suharto. Het besluit leidde tot protestbetogingen in Indonesische steden en kritiek van verscheidene westerse landen.

Aangespoord door broer en vrienden

Edenaar bekent dertig gevallen brandstichting

EDE - Een 21-jarige Edenaar heeft bekend dat hij dertig branden in de regio heeft aangestoken. Het speciale Brandenteam van de politie in Ede hield de man 25 april aan.

Zijn 34-jarige broer en twee kennissen van 25 en 29 jaar, die inmiddels ook zijn aangehouden, stookten hem op de branden te stichten. Dat heeft politiewoordvoerder H. Munniksma donderdagmorgen gezegd. De mannen wisten dat de 21-jarige jongen een neiging tot brandstichting heeft. Desondanks spraken zij in zijn aanwezigheid steeds over het stichten van branden.

Telkens als er een brand in Ede was geweest bespraken zij die uitgebreid. De mannen oefenden zelfs met de jongen in het gooien van molotov-cocktails, waarna de 21-jarige inderdaad op die wijze een brand stichtte.

Nu de Edenaar dertig brandstichtingen heeft bekend, houdt de politie nog tien onopgeloste branden over, aldus Munniksma. De politie zet het onderzoek naar deze branden voort. Zij denkt dat die mogelijk zijn aangestoken door anderen, die op het idee werden gebracht door de publiciteit over de branden in Ede.

Verkiezingen in Filipijnen



■ *MANILLA - Een mobiele schoenenlapper in de Filipijnse hoofdstad passeert een muur vol politieke propaganda. Op 8 mei zijn er verkiezingen in de Filipijnen. Er zijn zeventienduizend posten te verdelen, waaronder twaalf senaatszetels.*

(AFP-satellietfoto)

Belgische ex-gevangene van Duits concentratiekamp



■ *WOEBBELIN - Een voormalige gevangene van het concentratiekamp Woebbelin uit België, Vanden Eynde, legt bloemen neer bij het eenvoudige monument bij dit nazi-kamp bij gelegenheid van de vijftigste verjaardag van de bevrijding door de Amerikaanse troepen. Dit was een afzonderlijk kamp bij het bekende dodenkamp Neuengamme.* (AFP-satellietfoto)

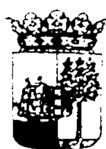
Medewerker aan haat-campagne radiozender

Belg gezocht wegens genocide in Ruanda

BRUSSEL - De Belgische justitie heeft een internationaal arrestatiebevel uitgevaardigd tegen Georges Ruggiu, een Belg die de Hutu's in Ruanda tot volkerenmoord zou hebben aangezet. De 38-jarige man was vorig jaar medewerker van de radiozender Mille Collines, die een felle haatcampagne voerde tegen de Tutsi-minderheid in Ruanda.

Ruggiu is voor het laatst gesignaleerd in vluchtelingenkampen in het noordwesten van Tanzania. Het is niet uitgesloten dat hij zich momenteel in België bevindt. Bij het etnisch geweld in Ruanda kwamen vorig jaar vijfhonderdduizend tot een miljoen mensen om het leven.

De Belgische regering verzocht Justitie vorig jaar april, een week na het begin van de massale slachtpartijen in de Centraalafrikaanse republiek, al een onderzoek in te stellen naar Ruggiu. Mille Collines keerde zich ook fel tegen de Belgische aanwezigheid in Ruanda.



MAYORNAN ATENSHON

E dianan aki tin inskripshon di alumnonan nobo na diferente skol.
Gobièrnu di Kòrsou ke pone na atenshon di un i tur ku

lei di Enseñansa Obligatorio ta na vigor na Kòrsou

P'esei tur mayor mester inskribí nan yu na un skol i pèrkurá pa e mucha bai skol tur dia tambe.
Esaki ta konta pa tur mucha entre 6 te ku 15 aña.

Mayornan, kòrda ku ta bo deber pa sòru pa inskribí bo yu na un skol. Ademas desaroyo edukashonal i di formashon di un yu ta ankrá komo un derechi fundamental den lei.

Na Sedukal, Baai Macolaweg s/n. bo por pasa tuma un foyeto ku ta duna un splikashon dje lei di enseñansa obligatorio.

Mensahe di Gobièrnu di Kòrsou.

UNIVERSITEIT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitnodiging

Op zondag 7 mei 1995 zal het koor "Orfeon Crescendo" onder leiding van Frank Davelaar een concert geven.
Solistische medewerking verlenen

Nicoline van de Rest
Casey Anthony
Nic Møller

Uitgevoerd worden werken van: **Rheinberger, Dvŏrak, Schubert** en **Mozart.**

Datum	: zondag 7 mei 1995
Tijd	: 11.00-12.00 uur
Plaats	: Aula UNA
Toegang	: Vrij

mr.drs. G.H. Lieuw
Voorzitter Culturele Commissie



CITCO



10 E 10 KM RACE
14 MEI 1995

onder auspicien van de F.A.K

INSCHRIJVING	: 6 MEI van 10.00-12.00 u 8 MEI van 18.00-21.00 u	
PLAATS	: KANTINE SDK	
KOSTEN	: Jeugd t/m 16 jaar en Leden FAK	Naf. 5.00
	Overige lopers	Naf. 10.00
	Leden RRCK en Medewerkers CITCO	gratis
CHECK-IN	: 06.00 uur	
START	: 07.00 UUR TE PLAZA MUNDO MERCED (WAAIGAT)	
FINISH	: A. MADURO (SUBT) STADIUM	

Elke loper ontvangt een T-shirt, medaille , soep en dranken.

Geen ontslagen verwacht bij RWNO

Nieuwe activiteiten nodig voor een gezonde toekomst

= door Hubert Linkels =

KRALENDIJK — Dat er veranderingen op til waren bij het relaystation van Radio Nederland Wereld Omroep (R.N.W.O.) op Bonaire, werd al duidelijk bij het 25-jarige bestaan toen interim-directeur Hart Gribnau in maart 1994 wel de sluiting van het relaystation ontkende, maar heel openhartig was over de veranderingen die er zouden moeten komen op Bonaire. De huidige managing directeur drs Lodewijk Bouwens preciseerde afgelopen week de nieuwe ontwikkelingen binnen de RNWO op Bonaire.

De laatste jaren zijn er opvallende wisselingen geweest bij het Nederlandse omroepbedrijf. Niet alleen is het personeelsbestand aanzienlijk afgeslankt, maar ook de leiding heeft enkele veren moeten laten. Bekende namen van regelmatig op Bonaire frequenterende directieleden zijn niet meer terug te vinden in de annalen van de RNWO en de frisse wind in het bedrijf wordt nu veroorzaakt door Lodewijk Bouwens. Hij was vorige week voor de eerste maal op Bonaire om afscheid te nemen van station manager Henry Menckenberg, die in de maalstroom van de vernieuwing zijn taak zal overdragen aan een oud-gediende van de RNWO Leo Kool. Bouwens volgde interim manager Gribnau per 1 juni 1994 op en kreeg als boodschap mee dat 'signalen uit Den Haag duidelijk wezen op een drastische verandering van de structuur van het bedrijf'. Die structuur zou inderdaad veranderen, als de partner gevonden was die voldoende geld in een meer commerciële opzet van de RNWO op Bonaire had willen en kunnen stoppen.

Tegenover de *Amigoe* zei Bouwens dat de reorganisatie van het Hilversumse bedrijf vrijwel voltooid was.

Diverse afdelingen werden geherstructureerd en een aantal talen waarin de RNWO placht uit te zenden, werd op het aantal luisteraars beoordeeld. Het resulteerde, zoals Bouwens zei, in een zeer positieve nieuwe aanpak. De cruciale tijd van de reorganisatie van de RNWO en de beide relaystations werd op Bonaire met argusogen gevolgd. Voor zover dat mogelijk was. Bouwens bleek zich daarvan zeer bewust. "Voor medewerkers is een reorganisatie altijd een onzekere periode. Met name voor het personeel op Bonaire. Dat wordt nog eens verstrekt door de afstand en de weinige informatie die er vanuit Nederland los kwam", zegt Lodewijk Bouwens. Hij was er echter trots op, dat desondanks de werknemers op Bonaire loyaal hebben doorgewerkt. Een professionele aanpak, zei hij. De luisteraars hebben van alle onrust niets gemerkt.

NIEUWE AANPAK

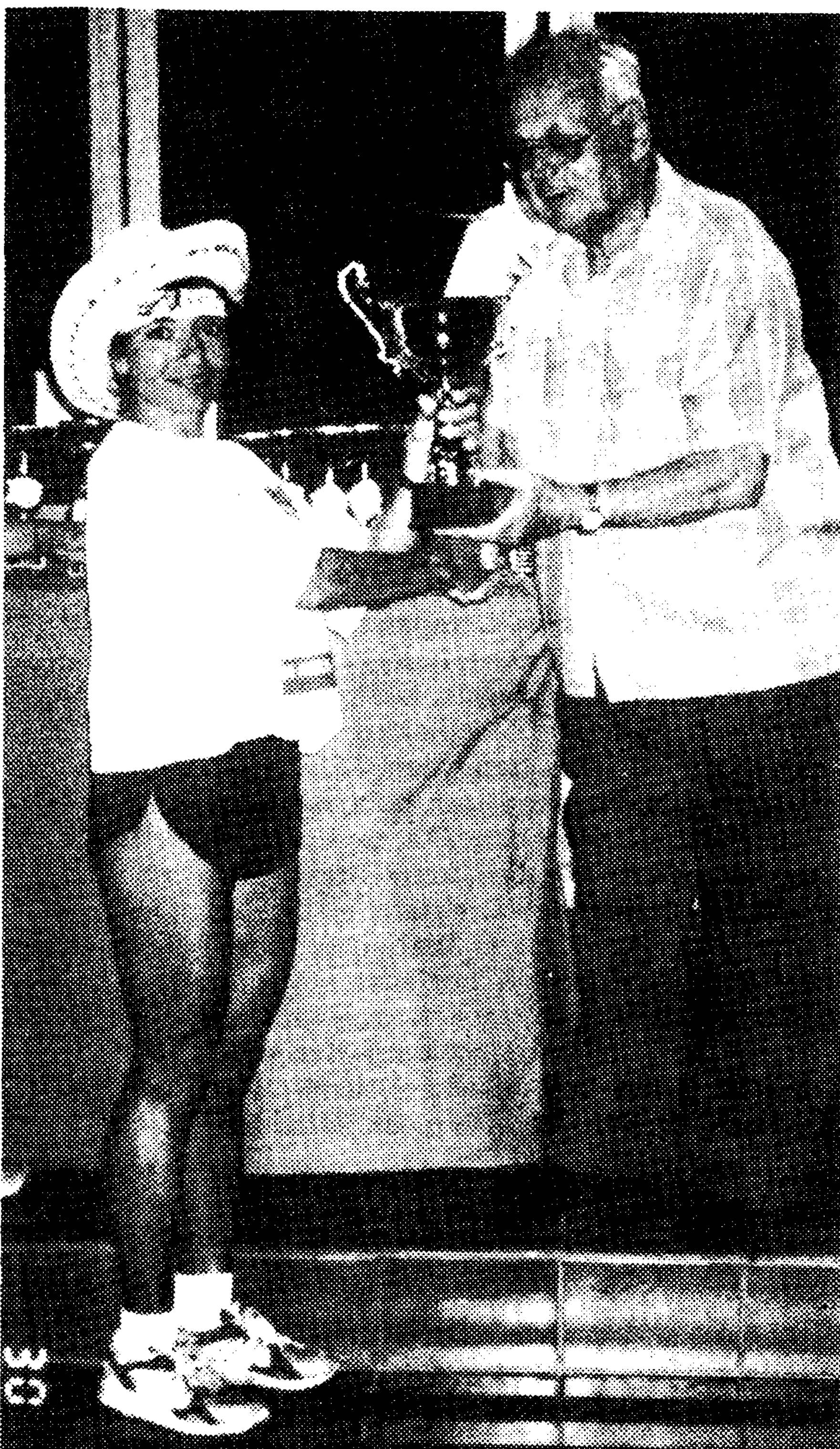
Voor Bonaire is de onzekerheid met de komst van Bouwens ten einde gekomen. Hij en zijn staf hebben de keuze voor de nieuwe aanpak gemaakt. Geen joint venture met Techni Power, maar een zelfstandig relaystation, waar geen ontslagen zijn te verwachten. "Het kostte overigens wel wat moeite en tijd om de al aan de gang zijnde ontwikkelingen af te stoppen. Er lag al een 'letter of intent' van de vorige directie. Er moest dus veel achter de schermen worden gewerkt en dat heeft ook het gebrek aan communicatie en informatie naar Bonaire toe veroorzaakt."

De nieuwe aanpak van Lodewijk Bouwens liegt er niet om. Er staat een aantal activiteiten op stapel, die ongetwijfeld zullen aanslaan, zoals service verlening aan radio en televisie, inclusief de studiotechniek. Er kunnen nu echt moeilijke technische problemen worden opgelost. Bouwens beaamde dat er al verregaande contacten zijn met de Landsradiodienst (LRD) in verband met de 'electronic highway'.

Er worden ook zeer grote investeringen gedaan in mensen, training, opleiding en begeleiding. Onze standaard wordt 'State of the art technology', aldus Bouwens. Ten slotte zei de RNWO-directeur dat zijn bedrijf Nepostel zal gaan assisteren bij het opzetten van microgolf systemen en straalverbindingen. Dit soort nieuwe activiteiten is onmisbaar voor een gezonde toekomst en vooral voor de hoogwaardige werkgelegenheid van het relaystation op Bonaire, zegt drs Lodewijk Bouwens.

Een positief geluid dus voor de rond veertig Antilliaanse werknemers, die begin maart 1994 de zorg deelden van de AFBW-voorzitter Nilco Roland over het voortbestaan van het relaystation. Roland zei toen echter een volledig vertrouwen te hebben in de geruststellende woorden van Hart Gribnau, naar wiens mening de RNWO op Bonaire nog wel vijftig jaar zou doordraaien. Tegen die tijd zal de nu acht maanden in dienst zijnde directeur Lodewijk Bouwens ook wel tegen zijn pensioen lopen.

Alexandra De Snoo wint Boulevardloop op Aruba



■*KRALENDIJK — Uit handen van Jos van der Schoot mocht Alexandra de Snoo de beker in ontvangst nemen. Zij behaalde de eerste prijs bij de dames in de ABN-AMRO loop.*

KRALENDIJK — In een internationaal veld van 140 lopers, onder wie 24 vrouwen, wist Alexandra de Snoo opnieuw de eerste plaats te behalen in haar categorie. All over winnaar werd de Mexicaanse loper Mauricio Gonzales die 31.41 minuten nodig had voor de tien kilometer. De Snoo deed dat in een tijd van 40.46 minuten. Ook Earon Rosario (Bon) kon zich goed handhaven in dit veld. Hij kwam binnen op 35.39 minuten. Goed voor een zevende plaats.

Bij de dames werd een grote strijd verwacht tussen nieuwe talenten en de al bekende beroemdheid Lia Melis. Er ontstond een sterke kopgroep van drie atletes, namelijk Lia Melis (vele malen winnares van de boulevardloop en recordhoudster op alle lange afstanden op de Antillen en Aruba), Vishitra Benschop en Alexandra de Snoo (beiden afkomstig uit Bonaire). Tot zeven kilometer bleef deze kopgroep bij elkaar en het tempo lag hoog. Lia Melis moest daarna afhaken. Zij kon het tempo niet meer bijhouden. Het werd weer een traditionele strijd tussen Vishitra en Alexandra. Pas op de laatste kilometer werd dit beslist en na een ijzersterke finale wist Alexandra de Snoo beslag te leggen op de eerste plaats in een nieuwe peroonlijke reordtijd. ruim drieëneenhalve minuut sneller dan vorig jaar.

Uitslag: 1. Alexandra de Snoo 40.46 Bonaire (Rincon) (persoonlijk record); 2. Vishitra Benschop 40.58 Bonaire (Rincon) (persoonlijk record); 3. Lia Melis 42.41 Nederland (recordhoudster 37.51).

Een grote menigte mensen woonde de prijsuitreiking bij en voor de eerste keer is er na 35 jaar een 'wisselbeker' voor de dames ingesteld. Deze wisselbeker blijft nu voorlopig een jaar op Bonaire. Een cadeau voor 'Dia di Rincon'. De atleten uit Bonaire richten nog een speciaal woord van dank aan het organisatie-comité en de ABN-AMRO Bank te Aruba voor de eervolle uitnodiging, waardoor het mogelijk was om deel te nemen. Ook heeft John Akkermans zijn steentje bijgedragen aan de overwinning van Alexandra de Snoo, door onder andere een betere sportuitrusting voor haar te verzorgen.

Fudecu tevreden over verloop Dag van Rincon

KRALENDIJK — Het is voor de zevende maal dat de bevolking van Rincon heeft bewezen in staat te zijn een groot feest te organiseren. Er waren geen verkeersongevallen en de politie heeft niet één maal behoeven in te grijpen. Laat dit een voorbeeld zijn voor de gehele Antillen. Dat is de boodschap van de voorzitter van de Fundashon Deporte i Kultura (Fedecu) Broertje Janga.

Waren in het verleden de regatta's en de carnavals de feesten die de meeste bezoekers trokken, dan is dat sedert zondag niet meer het geval. De Plaza Comerce van Rincon zag zwart van de mensen. De Dag van Rincon heeft volgens de organisatoren alle records gebroken. Goed voor de economie van het eiland, want alle vluchten naar Bonaire waren vol, de hotels waren vol en alle huurauto's waren verhuurd, terwijl de winkeliers goede zaken deden, zegt Janga in zijn verklaring.

De Fudecu heeft nu zeven jaar gedemonstreerd dat zij aan de wens van de bevolking voldoet. Janga zegt bevestiging van zijn woorden te krijgen uit een onverdachte hoek; de aanwezige ministerpresident Miguel Pourier en bisschop Wim Ellis. Janga is er zich heel goed van bewust, dat het niet alleen de Fudecu is geweest die het feest heeft doen slagen. Velen hebben geholpen, zegt hij.

De preken van de geestelijken, de toespraak van de minister-president, de musici, de VKB, de Selibon en al die anderen die hun steentje hebben bijgedragen. Zij hebben er toe bijgedragen dat de Dag van Rincon zo prachtig was, aldus de waarderende woorden van de Fudecu-voorzitter. Het festival 1995 was volgens Janga opgedragen aan Rupert Anthony, die acht dagen verloren was op zee, maar gezond en wel is teruggekeerd.

RNWO neemt afscheid van Henry Menckenberg

KRALENDIJK — Hij heeft maar vier jaar op Bonaire gewerkt. Uit de lovende woorden van directie en personeel valt te begrijpen, dat het afscheid van Henry Menckenberg niet mee valt. Er waren wel emoties afgelopen vrijdag in het Harbour Village Resort, maar het was geen droevige gebeurtenis. Daarvoor is scheidend station manager van Radio Nederland Wereld Omroep (RNWO) Henry Menckenberg te professioneel.

Vier jaar geleden kwam hij naar Bonaire als opvolger van station manager Smit. Een echte man van het koninkrijk, noemde RNWO-directeur drs Lodewijk Bouwens de scheidende manager; zijn eerste scholing in Suriname, daarna in Nederland zijn opleiding electro techniek en vervolgens de Antillen, waar hij benoemd werd als station manager bij RNWO. Menckenberg trad het bedrijf binnen toen zich in Hilversum al de eerste voortekenen van de reorganisatie al aandienden, zei Bouwens op de afscheidsreceptie. Hij had alle waardering voor Menckenberg en diens zorgvuldige aanpak van de bestaande situatie. "Het was geen gemakkelijke en zelfs soms een ondankbare taak. Zijn wijzigingsvoorstellen die hij in deze interim-periode deed, konden niet gehonoreerd worden, hoe goed die ook waren", zei Bouwens.

Toch wordt er afscheid genomen van Henry Menckenberg. Maar dat is niet veroorzaakt door onvrede bij de directie. Reorganisaties zijn onverbiddelijk en Bouwens zei de scheidende station manager te bewonderen hoe hij telkens weer de zakelijke en persoonlijke aspecten wist te scheiden. Uit de woorden van RNWO-directeur Bouwens kon wel gedestilleerd worden, dat Hilversum of de Antillen nog graag gebruik zouden maken van zijn expertise. Misschien al binnenkort, zei Bouwens, verwijzend naar een groot project van de RNTC dat de laatste maanden voor de Arubaanse overheid is voorbereid.

Henry Menckenberg gaat niet met lege handen van Bonaire. Zijn afscheidscadeau was een grote computer 'met alles er op en er aan'. Voor de stille avonduren kreeg hij het aan Papi Jesurun opgedragen 'Liber Amicorum' volgeschreven met kleine opstelletjes van de vriendenkring rond Jesurun.

Hans Els van IDEB:

Coöperatie is instrument voor economische groei

KRALENDIJK — Op 4 en 5 mei zal een delegatie van de Fekoskan een bezoek brengen aan Bonaire. De Fekoskan is het centrale orgaan van de coöperatieve verenigingen op de Antillen. De bedoeling van het bezoek is om de ontwikkeling rond de coöperaties op Bonaire met diverse instanties te bespreken en te analyseren. Het initiatief is van het Instituto pa Desaroyo Ekonómiko Boneriano (IDEB).

Tijdens het bezoek van de Fekoskan-delegatie zullen de banden met de coöperatieve verenigingen niet alleen versterkt worden, maar de mogelijkheden die er zijn op Bonaire op het terrein van coöperaties zullen aanzienlijk uitgebreid worden, zegt Hans Els van de IDEB. Zo zal er door het bestuur van de Ambtenaren Credit Union (ACU) een voorstel tot wijziging van artikel 6 van de statuten worden ingediend. Volgens IDEB is de wijziging een imperatief van de ACU, want het is niet alleen Bonaire dat er op wacht. Ook Sint Maarten wil in het licht van de herstructurering van de Antillen een wijziging, zeker als er gesproken wordt over rechten en mogelijkheden voor ambtenaren in dienst van de landelijke en eilandelijke overheid.

Els zegt dat de wens naar coöperatie wereldwijd stijgt. Het wordt een economisch alternatief waar eenheid macht maakt en waar de mogelijkheden van de kliene spaarder vergroot worden, zegt hij. IDEB wil in elk geval ondernemingen stimuleren in verschillende professionele sectoren. Die aanpak is trouwens niet onbekend op Bonaire. Coöperatie draagt bij tot sociale zekerheid en een integrale ontwikkeling van de leden. De objecten die een coöperatief bedrijf voor ogen staan, zijn onder andere handhaving van de karakteristiek van een coöperatie, waar de markt vergroot kan worden door de voldoening van de klant.

Ook zal actief deelgenomen moeten worden aan integrale aanpak tussen de gemeenschap en de coöperatieve beweging die samen één doel hebben. Coöperatie is voor de IDEB in elk geval een belangrijk onderwerp. De vereniging gaat uit van het standpunt, dat een land waar gespaard wordt ook een toekomst heeft. Het is de coöperatie die deze gelegenheid aan de Bonaireaanse gemeenschap biedt.

BONAIRE AGENDA

Politie:	110
Brandweer:	110
Taxicentrale:	8845
Hospitaal:	114
Bejaardentehuis:	8350
WEB nv:	115
Telbo/Landsradio:	7000
Informatie:	119
Storing:	120
Aanname telegram:	121
Aidslijn (ma.+di. 19.00-20.00 uur):	7055

OPENBARE BIBLIOTHEEK
openingstijden voor het publiek:
Kralendijk:
ma. van 14.00-18.00 uur; di. t/m do. van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; vri. van 08.00-12.00/14.00-17.30 uur.
Rincon:
wo. van 14.00-18.00 uur en vri. van 14.00-17.30 uur.

POSTKANTOOR
(openingstijden)
zegelverkoop:
Kralendijk (tel.: 8508): ma. t/m do. van 07.30/12.00.13.30-17.00 uur; vri. van 07.30-12.00/13.30-16.00.
Rincon (tel.: 6214): ma. t/m vri. van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur.
geldloket:
(postwissels, Postspaarbank, Sigu-cheque en Giro Betaalkaart)
Kralendijk en Rincon: ma. t/m vri. van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur.

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel (tel. 8896).
Rotary: wo. 12.30 uur - Restaurant Jardín Tropical (Shopping Center La Terraza).

BRIDGECLUB UPS & DOWNS
Voor inlichtingen kan men terecht bij wedstrijdleider **F. de Wit (tel. 5398).**

SLACHTHUIS LVV
(tel. 4393)
open van ma. t/m vri. van 06.00-14.30 uur. In verband met planning van te voren aantal slachtdieren bij keurmeester melden.

DIERENARTS
(Kaya Lagoen 24-A, Antriol, naast Dierenasiel)
spreekuren ma., wo. en vri. van 13.30-14.30 uur en volgens afspraak.
Voor **spoedgevallen** gelieve tel. 4255 te bellen (A. Binksma, J.R. Jansen, R.J.M. van Gent en A.W. Joma).

STICHTING DIERENASIEL BONAIRE
Bonaire Animal Shelter Foundation
(Lagunweg 26. Tel. 4989)
openingstijden ma. t/m za. van 08.00-12.00/15.00-17.00 uur.

NIEUW-APOSTOLISCHE KERK
Aanvangstijd kerkdienst: **zo.** om 18.00 uur - Kaya Meimei 36.

KLACHTEN/ BEZORGING:
Shon Ma Carolina. Blvd. J. Abraham 15. tel. 8204: (na 18.00 uur: 8342).

MOVING SALE
Everything must go !!

Living room-, dining room-, bed room-, patio- and infant furniture/accessories; high chair, port-a-crib; kitchen appliances, toys, books, plants, washing machine, refrigerators, deep freezer, gas BBQ grill, electronic equipment, ceiling fans, window awning, odds and ends.

plus

1 Toyota Corolla 1990, automatic, airco, 4 doors
1 Toyota Starlet 1988, standard, 4 doors

plus

1 mountain bike, 5 speeds
1 racing bike, 10 speeds

.... **and much more !**

Stop by and shop on Saturday (May 6) and Sunday (May 7) from 9 am to 4 pm, Sabana Baka 60 B, telephone 673829.

L'a dolce Vita

Promenade - Tel. 366590

50 % Korting

op grote maten.

Chiropractic Care



K.V. Snel, D.C.
Doctor of Chiropractic
Gespecialiceerd in
Het behandelen van o.a.

Lage rugklachten
Whiplash (nekpijn)
Stress
Hoofdpijn
Pijn tussen de schouder bladen
Pijnlijke gewrichten
Doof gevoel in handen of benen

Prakijk: INOMA:
Jongbloed Kavel 103
Tel: 370719, 370962
Fax: 372080
Huis Tel: 471236

Te Koop
FORD THUNDERBIRD 1989

Blue metalic, automatic + airco.
Prijs: Fls. 19.500,-.
Informaties: **telefoon 368844.**

Wegens de viering van Bevrijdingsdag 1995 zal de Vertegenwoordiging van Nederland te Willemstad **(KabNA; De Rouvilleweg 39)** **vrijdag 5 mei** de gehele dag **GESLOTEN** zijn.



Akademia di Komputer
Information Technology Center

PC TRAINING SCHEDULE MEI / JUNI 1995

Duur: 16 uren

Introduction to Pc	9/11/16/18	Mei
Introduction to Lotus for Dos	19/22/23/31	Mei
Introduction to Wordperfect for Windows	24/26/30 mei + 1	Jun
Introduction to Ms Excel for Windows	2/5/7/9	Jun
Using & Managing Windows	12/14/16/19	Jun
Introduction to Pc	21/23/26/28	Jun

Buiten kantoor uren:
Using & Managing windows: Za 13/20/27/ mei + 3 jun

Bel ons direct !!!

Irenelaan 3 Emmastad, tel 373048 / 372088 fax 369531

Porchsale!

Sony beeldtelefoons, Compaq laptop (SLT 286) met faxmodem (NAfl 500,--), halogeen lampen, plafond- en wandlampen, spiegels, keukengerei, serviesgoed, weegschaal, bureauladeblokken, roeiapparaat, videocamera (PAL; handycam TR305E), schilderijen, Onkyo geluidsapparatuur, hobbyspullen, airco's, hangkastjes, antenne, CD's, tweepersoonsbed met hoofdeinde, beddegoed, keukentextiel, wasmand, krukjes, grenen eetkamertafel met rieten stoelen, antieke kast met laden (mahonie), mixer, espresso-apparaat, magnetron, koelkast, stofzuiger, plantepotten, tennisrackets, roeiapparaat, verrekijker, software, boeken (waaronder studieboeken en fotoboeken), strijkplank, strijkijzer, gereedschap en nog veel meer. ***Alles moet weg!***

Bel voor een afspraak: 369252 of 602351. Adres: Kaya Zeilplá 14 (zijstraat Nestorweg).



Wij hebben zo juist ontvangen zeer aparte handdoeken uit Italië en Frankrijk. Dekbedden uit Zweden. Perkal katoenen hoeslakens in vele kleuren. Dekbedovertrekken in de mooiste designs, ook voor kinderen.

Exclusief, mooi, apart, kwaliteit is wat wij hebben. Speciaal voor u.

Saliña Galleries

Mamma belt met nog meer plezier.
Met deze leuke telefoon.

Een leuke telefoon met klasse!

Nu voor een speciale Moederdagprijs

fl.89,90

Aanbieding geldig t/m juli 1995.
Voor meer informatie
Telebutik Sta. Maria, tel. 331150,
of Telecenter Saliña, tel 331777.

SETEL
Servisio di Telekomunikashon

TE HUUR

MODERN GEMEUBILEERD APPARTEMENT

2 slaapk., split-unit, alarm en parking.
Incl. T.V. en TDS
ANG 1.200,00 per maand.
Tel. 677247 na 18.15 uur

FAXNUMMERS: AMIGOE

Redactie: 674744
Advertentie: 674524

Te Koop Gevraagd

2nde HANDS/OUDE
SPORTARTIKELEN

BASEALE · SCHERM · DUIK · FIETS · VOETBAL · TENNIS · BADMONTON · BOKSARTIKELEN · ETC ETC

BEL: 604219

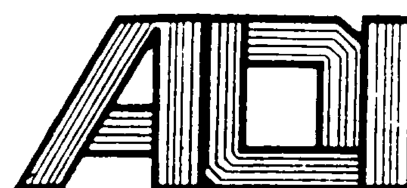
Na lang gewacht te hebben is onze grote zending kleding uit Europa eindelijk binnen

Loop even binnen om de zeer gevarieerde kollektie te bewonderen

RASONABLE CLOTHING STORE

W.C. Brievengat - W. churchillweg

ANTILLIAANSE ONDERWIJSINSTELLING



samenwerkend met
P.B.N.A.

Schriftelijke Opleidingen voor:

Management Opleidingen
Middelmanagement 1+2
Milieumanagement
Kwaliteitsmanagement
Financieel management

Technische Opleidingen
Bouwkunde
Interieurtechniek
Werktuigbouwkunde
Laboratoriumopleiding
Procesoperator A/B/C
Electrotechniek
Electronica

Marketing
NIMA A + B
PD marketing

Informatica Opleidingen
P.D.I.
Middelbare opleiding Informatica
HBO opleidingen Informatica
AMBI opleidingen
Hogere opl. Technische Informaticca

Diversen
Milieu opleidingen
PD-loonadministratie
Basiskennis Boekhouden
PDB - MBA - SPD
PR en voorlichting NGPR-A
Secretaresse opleiding
Makelaardij in onroerende goederen
Beveiligings opleidingen

Wilt U studeren? Wij hebben de Kursus!

Saliña 149 B
P.O. Box 4778
Tel: 652978 - 652985 Fax.: 652974

Open: 08.00 - 12.00 en 14.00 - 18.00

MAANDELIJKSE BETALING
GRATIS STUDIE-INFO. EN
DESKUNDIG ADVIES

Gevraagd

BAR-TENDER EN WAITRESS

Persoonlijk langskomen gedurende kantooruren te Amandelweg # 81 om een sollicitatie formulier in te vullen.

Gelieve pasfoto meenemen.

BEKENDMAKING
Veiligheidscertificaat vereist voor kranen

De Minister van Arbeid en Sociale Zaken brengt in herinnering dat ingevolge artikel 31 van Veiligheidsbesluit II (P.B. 1958, no. 162) voor kranen een veiligheidscertificaat verplicht is)

Hiertoe dient de kraan voor eigen rekening **eens in de vier jaar** volledig gekeurd te worden. Daarnaast moet elk jaar een inspectie van de kraan worden uitgevoerd. Voorts dient na alle belangrijke veranderingen of herstelwerkzaamheden aan de kraan een nieuwe keuring plaats te vinden.
Bij eigendomsoverdracht van de kraan moet het keuringscertificaat mede worden overgedragen.

Keuring, jaarlijkse inspectie en afgifte van certificaten worden namens de arbeidsinspectie conform art. 31 Veiligheidsbesluit II verzorgd door de navolgende bedrijven op Curacao:

Royal Technica, Maduro Plaza, Dokweg 19,
Curaçao N.A.
Tel: 371384

Lloyd's Register, Muskus Building, Fokkerweg 30
Curacao N.A.
Tel: 616201

Wanneer een kraan niet voldoet aan het vereiste van een geldig veiligheidscertificaat, kan de eigenaar gestraft worden met een hechtenis van maximaal drie maanden of een geldboete van maximaal vijf duizend gulden (art. 5 Veiligheidslandsverordening jo. art. 28 Wetboek v. Strafrecht).
Daarbij kan het werk ter plaatse worden stilgelegd.

Vanaf **1 mei 1995** zal door de veiligheidsinspectie van het departement van Arbeid en Sociale Zaken begonnen worden met controles van veiligheids-certificaten van kranen.

DE MINISTER VAN ARBEID EN SOCIALE ZAKEN
April 1995



DA VINCI
Italian Bar Restaurant

Hotel Porto Paseo
De Rouvilleweg 47
Tel. 627878

Bar- Restaurant Da Vinci is met spoed op zoek naar een:

Flexibele, zelfstandig werkende kok / kokkin

geïnteresseerden kunnen telefonisch contact opnemen met B. Mulder / G.V. Otterloo (Tel. 627878) of persoonlijk even langskomen tussen 3:00 - 6:30 pm

KOERSEN CENTRALE BANK

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK)
GELDIG OP DONDERDAG 4 MEI EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.285	1.305	1.325
PND STERLING	2.810	2.865	2.925
NED GLD (per Nf. 100)	115.11	115.83	116.63
ZW FRANCS (per Zw. frs. 100)	156.70	157.42	158.22
FR FRANCS per Fr. frs. 100)	35.15	36.25	36.95
DUITSE MARK (per Dm. 100)	129.03	129.75	130.55
IT LIRE (per It. lire 1000)	0.75	1.05	1.11
AR FLORIN (per Afl.100)	98.00	100.00	˙100.20 ˙˙100.00
JAPANSE YEN (per yen 10.000)	212.21	213.07	215.87
ECU (per Ecu 100)	-.-	238.23	239.03

˙voor bankpapier
˙˙voor overboekingen en bankcheques

Ingevolge artikel 12 van het Centrale Bank-statuut stelt de Bank van de Nederlandse Antillen de koersen vast voor het deviezenverkeer:

Disconto: 6%
Beleningsrente: 7%
CD rente 1 maand: 2.00%
Reserve requirement: 2%
Reserve period: 19 april-15 mei
Indicatieve koersen overheidspapieren:
8.625% obl. 1990/1995 koers: 101.01% Eff. rendement 6.75 % Land
8.50 % obl. 1991/1996 koers: 101.48% Eff. rendement 7.50 % Land
7.875% obl. 1993/1996 koers: 100.67% Eff. rendement 7.00 % Land
8.50 % obl. 1992/1997 koers: 101.46% Eff. rendement 7.65 % Eiland
8.625% obl. 1992/1997 koers: 101.82% Eff. rendement 7.70 % Eiland
8.625% obl. 1993/1998 koers: 102.19% Eff. rendement 7.75 % Eiland
8.00 % obl. 1993/1998 koers: 100.54% Eff. rendement 7.80 % Eiland
8.00 % obl. 1989/1999 koers: 100.45% Eff. rendement 7.875 % Land
8.00 % obl. 1994/2001 koers: 99.43% Eff. rendement 8.125 % Land
8.25 % obl. 1989/2004 koers: 99.21% Eff. rendement 8.375 % Land

FINANCIEEL NIEUWS

Damrak licht omhoog

AMSTERDAM — Op het eerste gezicht leek de Amsterdamse effectenbeurs vandaag een beetje bij te komen van de stijgingen de afgelopen maand. Doordat grote fondsen als ING, KNP BT en Unilever ex-dividend gingen, was de vaste stemming versluierd. De beursbarometer AEX stond in de ochtend slechts 0.26 punten hoger op 424,58.

Een handelaar is in zijn nopjes over het beursklimaat. "Het dividend van de fondsen zorgt voor een negatief effect van 2,2 punten op de AEX-index. In werkelijkheid is er dus een plus van ruim twee." Aanvankelijk stond de index ruim een vol punt hoger, maar die zakte na elf uur iets in. De aandelenmarkt kreeg een zetje van de gunstige stemming op de obligatiemarkt met stijgingen van een dubbeltje tot een kwartje. De dollar was met Nf 1.542 een fractie hoger dan het slot van gisteren.

Vrijwel alle dalers onder de hoofdfondsen gingen vandaag ex-dividend. Unilever, dat Nf 4,71 dividend uitbetaalde, moest Nf 4,30 inleveren op Nf 204,60. ING ging door het slotdividend van twee gulden met Nf 1,70 naar beneden op Nf 82,90. Hunter Douglas, dat de aandeelhouders twee gulden uitkeerde, duikelde een gulden naar Nf 67,30. KNP BT verloor zeven dubbeltjes op Nf 49,60 na het betalen van een gulden dividend.

Voor het overige was de beurs tegen het middaguur zeer vast. ABN AMRO en CSM waren de enige hoofdfondsen die werkelijk moesten inleveren. De bank leverde een dubbeltje in op Nf 60,40. De suikerfabrikant moest veertig cent prijsgeven op Nf 67,60.

De cyclische waarden waren in trek. Hoogovens won Nf 2,60 op Nf 62,80, KLM steeg een daalder naar Nf 49,40 en Stork ging naar Nf 43,80, een stijging van zeventig cent. Fokker lijkt de weg omhoog weer te hebben gevonden. Kwam het fonds twee weken geleden nog nauwelijks boven de acht gulden uit, vanmorgen werd het aandeel opnieuw zeven dubbeltjes meer waard op Nf 11,80.

Aegon profiteerde van het bericht dat het de Noorse verzekeraar Vital gaat overnemen en noteerde een stijging van Nf 1,50 op Nf 123,20. Philips raakte aanvankelijk de zestig gulden weer aan, maar stond tegen het middaguur op 59,70, een plus van veertig cent.

Overigens werd de beurshandel op de dag van de dodenherdenking om dertien minuten over elf vijf minuten stilgelegd om de handelaren de gelegenheid te geven een kranslegging bij te wonen.

STOCKMARKET NEWS

NEW YORK	PREV	3-May	FRANKFURT	PREV	3-May	AMSTERDAM	PREV	3-May
DOW JONES	4329	4373	DAX INDEX	2036	2029	EOE	472 80	474 3?
AM EXP	34.63	36 00	BASF	308.70	310 00	ABN AMRO	60 30	60 7.
ATT	50 75	51 00	COMMERZBK	335.80	336.30	AEGON	120.80	121 70
ALZA CORP	19 13	19 50	DAIMLER B.	640.00	641 50	AHOLD	63.00	63 90
AMR CORP	64 38	65 75	DEUTS BK	683.00	686 00	AKZO	180 80	179.80
APPLE COMP	38 13	38 13	MAN	382.00	380 80	AMEV	84 40	86 00
ARCHER	18 25	18 25	PREUSSAG	402.00	397 60	BOLSWESSANEN	32.90	33 00
BARRICK GOLD	24 60	24 00	SIEMENS	678.80	678 60	DSM	138 70	139 10
			VW	393.00	396 00	ELSEVIER	17 80	17 60
CITICORP	46 63	47 25				GIST BROC	38 00	38 10
COASTAL CO	30 63	30 50	HONG KONG			HAGEMEYER	132.20	131 00
COCA COLA	31.50	31 68				HEINEKEN	228.80	229.50
CORNING IN	34 00	34 25	HSI INDEX	8212	8298	HOOGOVENS	81.60	82.20
DISNEY	54.00	54 25				HUNTER DOUGLAS	67.00	68 30
DUPONT	66 88	66.38	CHEUNG KONG	32.10	32 20	ING	83.70	84 60
EAST KODAK	57 60	60.50	CITIC PACIFIC	18.85	18.85	KLM	47.20	47 90
EXXON	70.88	70 63	HANGLUNG	11 10	11 30	KNP-BT	47 00	50 30
FERRO CORP	28.13	27.88	HSBC	89 25	90 75	KON PTT NED	56.40	56 80
FORD	28 63	26 50				NEDLLOYD	62 30	63 20
GEN ELECT	56.38	56.63	TOKYO			NUTRICIA	94 80	94 70
GEN MOTORS	44.63	44 63				PHILIPS	60.20	58 30
HOMESTAKE	17 13	16 63	NIKKEI DOW	17089	17080	POLYGRAM	88.00	88 70
IBM	92.88	94.25				ROBECO	101.90	101 50
MC DONALDS	36 25	36.25	BRIDGESTON	1320	1330	ROLINCO	106 80	106.40
MEAD	61.50	61 75	CANON	1380	1380	RORENTO	88.00	88 90
MERCK	43.00	44.00	HITACHI	880	868	RODAMCO	47.10	46.70
MINNES MNG	60 00	59 88	HONDA MOT	1380	1400	ROYAL DUTCH	194 40	194.00
MOBIL CORP	98 13	98 75	MAZDA	372	365	UNILEVER	208 80	208.90
NOVEN	7 88	7 50	MITSUBISHI M.	786	779	VAN OMMEREN	63 70	63 10
PFIZER	85 63	87 50	NIPPON STE	336	339	VNU	173 20	172 00
P MORRIS	69.88	72.63	NOMURA SEC	1880	1880			
QUAKER	36.63	36 25	SONY	4260	4300	TORONTO		
UNITED AIRLINES	117 13	118 75	TOYOTA	1720	1730			
UNC	4.88	5 00				TSE 300	4298	4300
UP JOHN	38 00	38 25	CURRENCIES					
WESTINGHOUSE	14.75	14.63				ALCAN	37.88	37 88
			US$/YEN	83.60	83.67	BANK OF NS	27 38	27.25
COMMODITIES			US$/DMARK	1 38	1.37	CAN PAC	21.25	21.25
			GBP/US$	1.62	1 62	IMPERIAL OIL LTD	48 75	48 63
GOLD	390 90	391 40	US$/NLG	1.54	1.54	NORANDA	24.00	24 38
SILVER	5.98	6 02	ECU/US$	1 33	1 33	PLACER DOME	33.80	32 00
CRUDE OIL	20 09	19 88	CAN/US$	1.38	1.38	ROYAL BANK	29 75	29 75

NIB wil Londens kantoor Belgische ASLK kopen

DEN HAAG — De Nationale Investeringsbank (NIB), voor 50,3 procent eigendom van de Nederlandse overheid, wil het Londense kantoor van ASLK Bank (Fortis) overnemen. De NIB wil daar niet alle activiteiten van ASLK voortzetten. De belangstelling van de bank gaat met name uit naar de kredietportefeuille van de Belgen, zo heeft de NIB bekend gemaakt.

NIB-president Jonkhart gaf eerder dit jaar, bij de presentatie van de jaarcijfers, al aan een bijkantoor te zoeken in Londen. Hij wil 'lokaal aanwezig zijn in één van de meest belangrijke financiële centra van Europa.' De Algemene Spaar- en Lijfrentekas (ASLK) wil zich juist terugtrekken op België en zich daar vooral richten op de traditionele doelgroepen, zoals gezinnen en middenstanders.

De NIB verwacht de transactie over enkele weken af te ronden. Over de overnamesom doet zij geen mededelingen. In het Londense kantoor zullen straks zo'n twaalf tot vijftien NIB-employees werkzaam zijn.

ASLK is een holding die in meerderheid in handen is van de Belgische overheid. Van haar bank- en verzekeringsactiviteiten is de Nederlands/Belgische bankier/verzekeraar Fortis voor 49,9 procent eigenaar.

VS willen met auto's op Japanse markt

■ *VANCOUVER - De Amerikaanse handelsvertegenwoordiger Mickey Kantor spreekt hier met verslaggevers na zijn eerste onderhoud met een Japanse delegatie over de mogelijkheid om de Japanse markt te openen voor Amerikaanse auto's. Op de vraag of hij optimistisch is over het uiteindelijke resultaat antwoordde Kantor: 'It takes two to tango'.*

Dow Jones-index op nieuw record

NEW YORK — De aandelenkoersen op de effectenbeurs van New York hebben het gisteren overwegend zeer goed gedaan. De Dow Jones-index ging omhoog met 44,27 punten tot 4373,15 punten, wat weer een record betekende. De omzet kwam uit op een forse 393 miljoen aandelen.

Al direct na de gong sprongen de koersen omhoog. Dat kwam onder meer door de goede gang van zaken bij de obligaties, die positief reageerden op de *Index of Leading Indicators*. Deze index is in maart gedaald met 0,5 procent, de sterkste daling in twee jaar. Toen later werd bekend gemaakt dat de orderontvangst van de Amerikaanse industrie in maart is afgenomen met 0,1 procent - verwacht was een groei van 0,4 procent - kreeg de stijging van de aandelenkoersen nog meer vaart.

De gegevens duidden erop dat de sterkste groei uit de Amerikaanse economie is verdwenen en dat een verdere renteverhoging om de groei -en de inflatie - in te dammen niet nodig is. Verder was van positieve invloed dat de VS 'hopen dat het overleg met Japan over auto-import resultaat oplevert'.

In de luchtvaarthoek stegen de aandelen verder omdat de olieprijzen weer daalden, wat veel scheelt in de brandstofkosten. Ook zijn er al veel boekingen voor het najaar binnen. De technologiesector draaide gisteren ook zeer goed.

De dollar stond aan het einde van de handel in New York op Nf 1,5375. Dinsdag was dat Nf 1,5435. Oorzaak van de koersdaling waren de economische gegevens, die een verhoging van de rente vrijwel uitsluiten.

Sterk eerste kwartaal KNP BT

AMSTERDAM — Het papier- en kantoormateriaalconcern KNP BT (ruim 28.000 werknemers) kan terugzien op een sterk eerste kwartaal. Ondanks de stijgende grondstofprijzen en de voor het bedrijf nadelige valuta-ontwikkelingen, bedroeg de nettowinst in de eerste drie maanden van 1995 Nf 121 miljoen. In dezelfde periode vorig jaar was dat Nf 50 miljoen. Per aandeel steeg de winst van vijftig cent tot Nf 1,12. Het bedrijfsresultaat nam toe van Nf 129 miljoen tot Nf 227 miljoen.

De omzet is met 18 procent gegroeid tot Nf 3,7 miljard. Daarvan was veruit het grootste deel (15 procent) afkomstig van autonome groei. De overige 3 procent kwam dankzij acquisities en desinvesteringen tot stand. Wel hadden de wisselkoersen een negatief effect van ongeveer Nf 120 miljoen op de omzet.

Op grond van de gunstige marktomstandigheden verwacht het concern dat de positieve ontwikkelingen zich dit jaar voortzetten. Wel maakt KNP BT het voorbehoud dat zich geen wezenlijke negatieve veranderingen in de wisselkoersen en grondstoffenprijzen mogen voordoen.

Britse zakenbank Warburg waarschuwt voor lage winst

LONDEN — De winst van de Britse zakenbank Warburg over het op 31 maart geëindigde boekjaar ligt 'zeer aanzienlijk beneden de huidige marktvoorspellingen'. Dat heeft de bank in een verklaring laten weten. Warburg stelt dat de handelsactiviteiten zijn tegengevallen.

Het bericht komt een dag nadat Warburg bekend maakte besprekingen te voeren over vergaande vormen van samenwerking met Swiss Bank Corp. Dat komt vrijwel zeker neer op een overneming van het merendeel van de activiteiten van de Britse zakenbank. Warburg houdt zich bezig met effectenhandel en begeleiding van aandelenemissies, overnemingen, fusies en privatiseringen. Na de overname van de Britse zakenbank zou Swiss Bank Corp één van de machtigste financiële instellingen in Europa zijn.

MENSEN



■ WILLEMSTAD - Een van de 57 Antillianen die dit jaar bedacht werden met een koninklijke onderscheiding, de gouden eremedaille, is de bekende musicus, componist en journalist Juan R. Camelia. De muzikale loopbaan van deze onvermoeibare vertolker van de Antilliaanse muziek begon in 1940 toen hij als solist op de bügel tijdens het soiree op het Brionplein de ouverture 'Norma' van de Italiaanse componist Vicente Bellini vertolkte.

Vanaf 1945 maakte Juan Camelia deel uit van het Curaçaose Philharmonisch Orkest onder leiding van Shon Dòdò Boskaljon. Juan Camelia maakte vooral furore als vertolker en arrangeur van populaire muziek. Zo speelde hij als trompettist in onder andere de befaamde Concordia Band en Estrellas del Caribe. Hij leidde kundig bekende orkesten als Sonora Curazao, Jovenes Moderno, Lirico Antillano, Combo Aristi en componeerde voor de St Vincentius Harmonie, Grupo Serenada en artiesten als Ced Ride en George Willems.

Camelia, was behalve voorzitter van de jury van het jaarlijkse Tumba-festival, degene die de regels voor het beoordelen van de Curaçaose tumba opstelde. Zijn tumbacomposities, de laatste jaren vertolkt door Mafalda Minguel, bereiken steeds de finale. Juan Camelia's bijdrage aan de muzikale ontwikkeling van Curaçao ligt ook op het gebied van onderzoek en theorie-vorming. Van zijn eruditie getuigt de lezing die hij dit jaar hield in het kader van 25 jaar Carnaval op de UNA onder de titel Historia Musikal Carnaval Kòrsou.

In 1955 ontving Juan Camelia van de koningin een herinneringspenning als dank voor de muzikale inzet tijdens het toenmalige bezoek van het Koninklijk Huis. We verwachtten eerlijk gezegd dat deze cultuurheld aan de vooravond van zijn 70ste verjaardag in de ridderorde zou worden verheven. Daarvoor komt de koningin ongetwijfeld zelf naar Curaçao (IW).



■ BEVERLY HILLS - Niet zonder incidenten verliep de première van de film 'Panther' over de militante Black Panther organisatie in de VS afgelopen dinsdag. Er werd gedemonstreerd door mensen die het niet eens zijn met de gewelddadige manier waarop deze organisatie heeft gepoogd het lot van de Afro-Amerikaanse bevolking te verbeteren. Op de foto: regisseur en producer van de film Mario Van Peebles (links) met naast hem de weduwe van Black Panther lid Huey Newton bij hun aankomst bij het theater waar de première plaatsvond.

Dochter Malcolm X bekent schuld

De dochter van de legendarische Amerikaanse strijder voor de burgerrechten Malcolm X, **Qubilah Shabazz**, heeft deze week haar proces wegens poging tot moord weten te ontlopen door een regeling te treffen met de officier van justitie. Qubilah, die beschuldigd was van een poging om een vroegere tegenstander van haar vader te laten doden, bekende schuld en ging ermee akkoord een *psychiatrische behandeling* te ondergaan. In ruil daarvoor werd het proces twee jaar opgeschort.

Qubilah Shabazz (34) was ervan beschuldigd deel te hebben genomen aan een complot om Louis Farrakhan, de leider van de Natie van de Islam, uit de weg te ruimen. Farrakhan was volgens haar betrokken bij de moord op haar vader, een beroemde leider van de organisatie van zwarte moslims. De moord vond op 21 februari 1965 plaats in New York, voor de ogen van de toen vier jaar oude Qubilah. Zij adoreerde haar vader. Qubilah had een vroegere klasgenoot benaderd om de moord te plegen. Zij liep tegen de lamp, doordat deze een informant van de regering bleek te zijn.

De familie van Malcolm heeft steeds volgehouden dat Farrakhan de hand in de moord op Malcolm X heeft gehad. Farrakhan heeft dit steeds ontkend. Wel geeft hij toe dat hij de oppositie tegen Malcolm destijd heeft aangemoedigd. Zaterdag verscheen Farrakhan tot veler verrassing ineens aan de zijde van Betty Shabazz, de moeder van Qubilah. Dat gebeurde tijdens een bijeenkomst in Harlem, waar fondsen werden geworven om de kosten van Qubilah's proces te kunnen betalen.

Kanaaltrein verliest deur

Tijdens een rit door de **Kanaaltunnel** van Groot-Brittannië naar Frankrijk heeft een autotrein een deur verloren. Persoonlijk ongelukken hebben zich niet voorgedaan. De Brits/Franse onderneming Eurotunnel die de oeververbinding in beheer heeft, stelt een onderzoek in, aldus een woordvoerster.

Voor het vertrek bleek al dat de desbetreffende deur een mankement vertoonde, zo was uit het *waarschuwingslicht* op te maken. Nadat technici de deur hadden bekeken, besloten zij de trein wel te laten vertrekken, maar geen auto's in de betreffende wagen toe te laten. In de tunnel viel de deur eruit.

In Londen is enige ophef ontstaan over het late tijdstip dat Eurotunnel het voorval naar buiten heeft gebracht. Het incident deed zich vrijdagavond al voor.

17de eeuwse volksstam

Een internationale **televisieploeg** gaat deze maand in de Taklamakan-woestijn in China een geïsoleerde volksstam van meer dan 200 mensen filmen. De stam is volgens de producente Helen Brew al sinds de 17de eeuw niet meer in contact geweest met de buitenwereld. Een team van een Chinese oliewinningsmaatschappij ontdekte hen bij toeval op een expeditie in 1990.

Brew zei dat de televisieploeg een week met kamelen door de woestijn moet reizen om de stam in een oase te bereiken. Er wordt getracht hun levenswijze zo min mogelijk te verstoren. Volgens de producente betreft het een *goedaardige* primitieve cultuur. De groep kent geen schrift, geen regering en er zijn geen markten.

De schaarse informatie die over de volksstam bekend is, duidt erop dat ze leven van een waterbron in de oase en van bescheiden landbouw en veeteelt. Ze hebben een soort spirituele *eerlijkheid* die tamelijk onbekend is in de westerse samenleving, aldus Brew.

De Taklamakan-woestijn is berucht door frequente zandstormen. De zandduinen zijn hierdoor voortdurend in beweging.

Nieuwe pyramide ontdekt

Een Franse **archeologische missie** heeft vorige week in Saqqara, ruim 20 kilometer ten zuiden van Caïro, een nieuwe pyramide ontdekt van 50 meter hoog. Dat heeft de directeur van de Oudheden in Gizeh en Saqqara, dr Zahi Hawass, meegedeeld. Het aantal pyramides in Egypte dat is teruggevonden, komt daarmee op 97, zo voegde hij eraan toe.

Volgens Hawass had de Franse expeditie verleden jaar in Saqqara een zogenoemde *'fictieve deur'* van een grafkelder ontdekt die onder het zand bedolven lag en die de naam droeg van een tot dusver onbekende koningin, Merit Ayet Es. Vorige week is de expeditie erin geslaagd ook de pyramide van de koningin te localiseren, op enkele meters van de eerder gevonden deur.

De pyramide heeft een geschatte hoogte van een meter of vijftig, maar ligt voor ongeveer de helft nog onder het zand. Zij stamt waarschijnlijk uit de periode van de achtste dynastie, die regeerde aan het einde van het Oude Rijk (2200 jaar voor Christus), een periode waaruit weinig is overgeleverd, aldus Hawass.

De archeologen zijn het overigens volgens Hawass nog niet helemaal met elkaar eens omdat de pyramide in de buurt van die van koning *Pepi II* en drie van diens vrouwen is gevonden. Pepi II was de stichter van de zesde dynastie en de pas gevonden pyramide kan ook uit die tijd dateren. De tombe van Pepi II is vorig jaar door de Franse archeologen ontdekt. Tegen de datering uit de zesde dynastie pleit dat er geen enkele tekst is gevonden die een verband legt tussen koningin Merit en koning Pepi II, aldus Hawass.

Pet voor vliegen

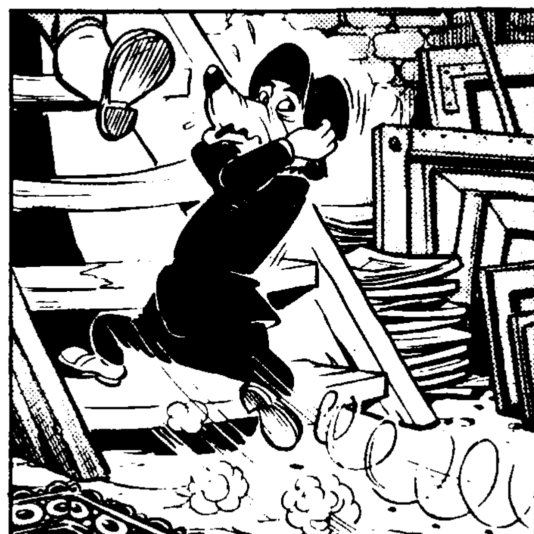
In het gemeentehuis van het Overijsselse Hasselt was het vorige week dan zover. Ruim 51 jaar na dato kreeg de Britse **oorlogsvlieger** H. Mitchell zijn vliegerspet terug. De *Lancaster*-bommenwerper waarin hij met zes collega's vloog, stortte in de nacht van 17 december 1943 bij Hasselt neer. Mitchell en twee anderen overleefden het ongeluk.

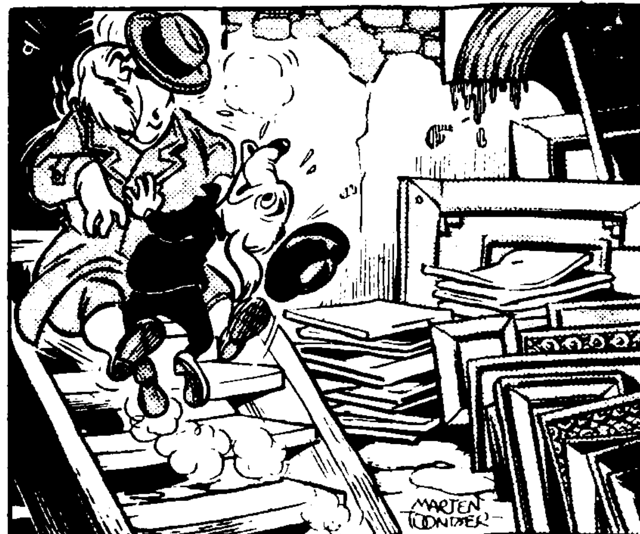
Klaas Lub, die destijds in Hasselt woonde, had de vliegerspet van Mitchell al die jaren in zijn bezit en overhandigde deze nu vol trots aan de voormalige marconist-sergeant.

Het was een ontroerende bijeenkomst waar veel herinneringen werden opgehaald. De 75-jarige Mitchell en zijn vrouw zaten bij de overhandiging van de vliegerspet vol emoties. "Ik ben blij dat ik dit stukje uit de oorlog nog kan terugkrijgen", zei de bejaarde Engelsman.

Tom Poes en de Niks







4520 — Intussen stonden de beide kunsthandelaars nog steeds sprakeloos naar de witte verschijning te staren.

"W-wie ben jij?" vroeg Super tenslotte met schorre stem.

"Ik ben de rap-vlugge Niks, die in straks thuishoort en niet in nu!" zei de gedaante.

Hij sprak snel, alsof hij een lesje opzei dat hij uit het hoofd kende - en dat was ook zo.

"Verdiggel de schilderij, alsjeblieft, dan kan ik niet meer gezien worden....."

Nu kwam ook Hieper in beweging. Hij wendde zich om en snelde naar het trapje.

"Ik w-wil hier w-weg!" riep hij huilerig. "D-dit is de straf voor onze slechtheid!"

"Zever niet!" bulderde Super. "Kom terug!"

"N-nee!" jammerde zijn compagnon, die snel de treden beklom. "Ik ga mijn leven beteren. Houd me niet tegen, Suup! Jij bent de schuld van alles!"

Met deze woorden stak hij een hand uit naar de deurknop; doch op dat moment werd het houtwerk reeds aan de buitenkant geopend om een late klant door te laten.

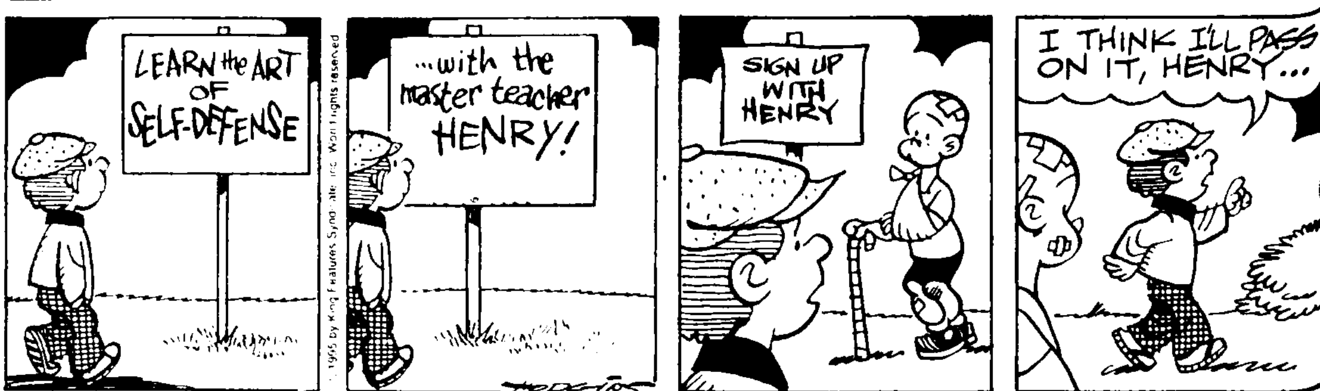
Er volgde een hevige botsing en de tengere kunsthandelaar tuimelde de trap af, die hij zojuist beklommen had.

"Excuseer", sprak de klant ontdaan. "Ik eh.... ik wilde... het gaat om de diggeltjes, als u mij toestaat. Het schilderij! U hebt zich toch niet bezeerd, naar ik mag hopen?"

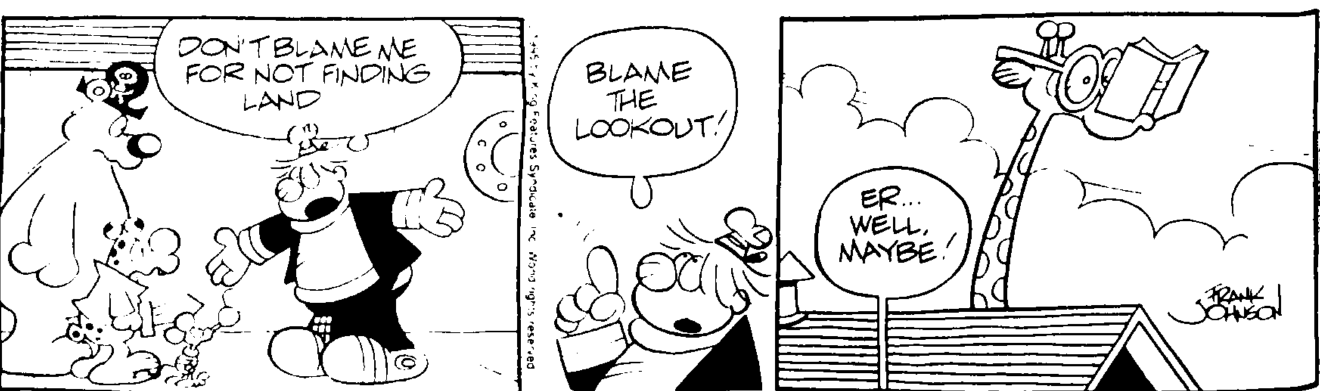
Hij kreeg niet direct antwoord. Beneden hem was Hieper tussen enkele lijsten terecht gekomen en terzijde stond Super peinzend op zijn sigaar te kauwen.

"De bediender!" riep Niks achter hem. "Hij heeft niet gedoet wat hij beloofd heeft!"

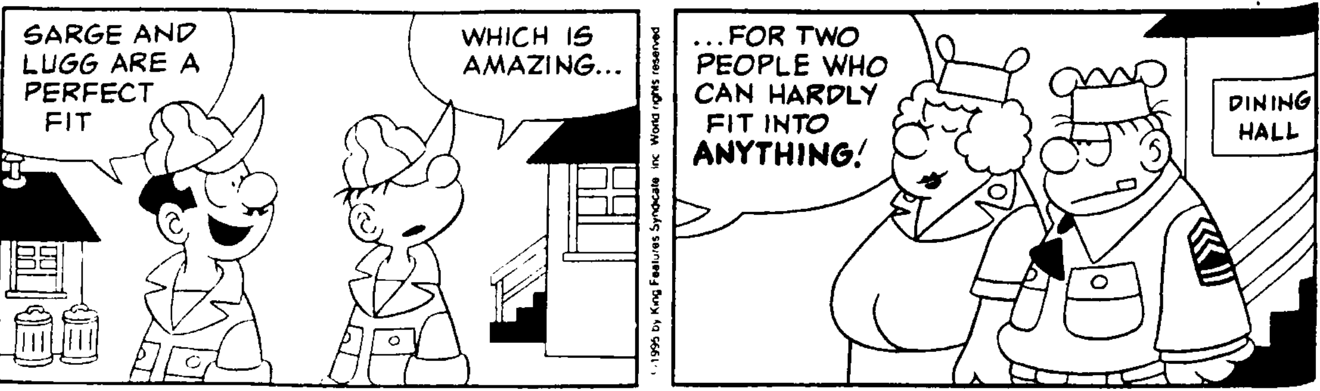
HENRY ® By Dick Hodgins



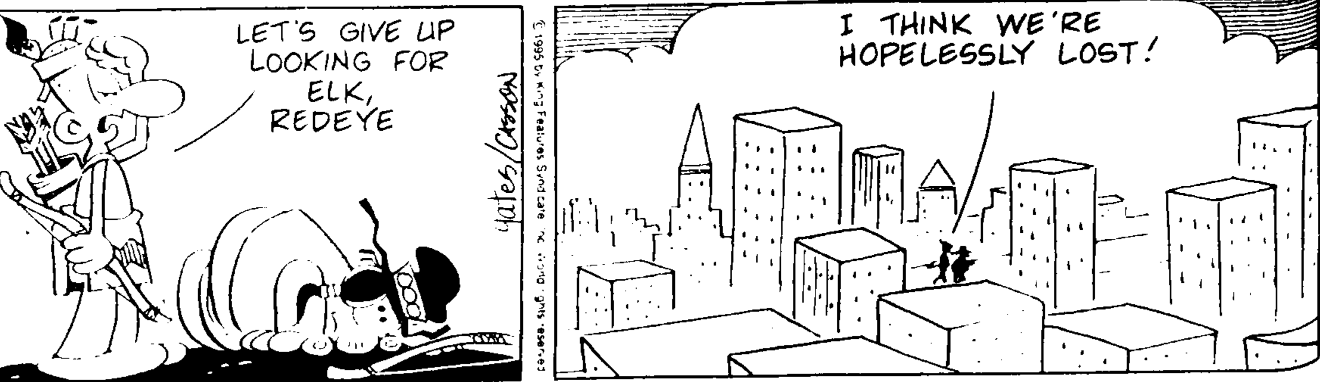
BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson



HET WEER

Weersverwachting geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt, heiïg en aanhoudend droog.
Matige, overdag af en toe vrij krachtige tot krachtige oostelijke wind (tussen tien en 28 knopen).

Weeroverzicht:
Het weer op de Benedenwindse eilanden zal ook in de komende 24 uur onder invloed blijven van de uitloper van een zwak hoge-drukgebied boven de Atlantische Oceaan. Hierdoor zal de buienactiviteit onderdrukt worden. De lucht zal ook in de komende 24 uur vrij heiïg blijven door aanvoer van zeer fijn stof uitkomstig uit Afrika.

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag Mm
Aruba	half bewolkt	33	27	0.0
Bonaire	half bewolkt	32	28	0.0
Curaçao	zwaar bewolkt	-33	28	0.0
Sint Eustatius	licht bewolkt	31	21	0.0
Sint Maarten	licht bewolkt	31	27	0.0
Amsterdam	zwaar bewolkt	24	09	0.0
Atlanta	licht bewolkt	22	13	0.0
Bogotá	half bewolkt	20	09	-.-
Caracas	zwaar bewolkt	31	21	0.0
Kingston	zwaar bewolkt	31	24	0.0
Miami	geheel bewolkt	32	25	0.0
New York	geheel bewolkt	22	14	0.0
Paramaribo	licht bewolkt	33	--	sp
Port-of-Spain	licht bewolkt	34	24	0.0
San Juan	half bewolkt	34	24	0.0

CURAÇAO
AGENDA

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING 'PRINSES MARGRIET'

Santa Maria 17. tel. 682344/682947, 682412/682574. Kantooruren: 07.00-16.30 uur.
Wachtzuster na 17.00 uur tel. 603661.
Telefonisch spreekuur in ieder wijkgebouw dagelijks van **08.00-08.30/ 14.30-15.00 uur**
* Huize Halman Otrobanda: tel. 628288; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
* Sta. Maria 17: tel. 682344; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
* Wijkgebouw Bonam: tel. 371865; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur. **Sokudi: tel. 367824.**
* Sentro Mediko Montagne Abao: tel. 673711; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
* Kaya Fensu 9 (Koraal Specht): tel. 618577; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
* Wijkgebouw Suffisant: tel. 687707; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
* Wijkgebouw Sta. Rosa: tel. 671628; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur.
* **Inloopspreekuur** voor zuigelingen en kleuterzorg: vr. van 08.00-10.00 uur. Hoek Vondel-/Nilda Pintostraat; tel. 373582.

STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING

Kantoor Gosieweg 15, tel. 692231/ 692232; open van 07.00-17.00 uur.
Kantoor Bandabou: Siliberie Kavel 16, tel. 649422; open van 08.00-16.00 uur.
Wachtzuster vanaf 28 april 17.00 uur t/m 5 mei 07.00 uur tel. 685381 of page 310-1179.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU

Fontein 35, tel. 648077/648387; open van ma. t/m vr. van 07.00-17.00 uur.
Wachtzuster tel. 648827 of 601760.
Consultatiebureau diabetici: elke wo. van 09.00-11.00 uur. Voor informatie tel.: 648077.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO

Schottegatweg Noord 43. Tel. 691838/ 692510. Fax: 691683; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: elke do. van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: elke di. van 12.30-14.45 uur.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda: Muizenberg. Muizenberg z/ n. Tel.: 692390/692391.
Punda: Janwé, Caracasbaaiweg 191. Tel.: 617553.

DIVERSEN

BELANGRIJKE NUMMERS (voor noodgevallen)

Ambulance:	112
Politie:	114
Brandweer:	114
Hospitaal:	624900
Aidslijn:	128
Kodela:	135
Artsendienst Bandabou:	641658
SOS-lijn (psych. hulp):	127
RCC (nood op zee):	637911
Dierenasiel:	654900
Dierenartsdienst:	614000
Thorax Centrum:	685917
Medisch Centrum Blauw: (24 uur bereikbaar)	695505
	695547
Fundashon Lechi di Mama:	672289
	375628
	375023

STICHTING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Fundashon Famia Planea)

Assistentie geboorteregeling:
Kliniek Bitterstraat 1-A (tel. 611323): dagelijks open van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; dokter aanwezig op ma. en vr. van 14.00-16.00; di. t/m do. van 08.00-11.00 uur.
Kliniek Kas Chikitu (zuigelingenconsultatiebureau): open op wo. van 13.00-15.00 uur.

* * * * * * * * * * * * * * * *

LIFE (kanaal 91)

DONDERDAG: 15.00 Thirtysomething; 16.00 Movie: Prime Target; 18.00 Supermarket Sweep; 18.30 Shop 'Til You Drop; 19.00 Designing Women; 19.30 Designing Women; 20.00 Unsolved Mysteries; 21.00 Movie: Name of the Rose; 24.00 Unsolved Mysteries; 24.30 Thirtysomething; 01.30 Anything but Love; 02.00 Paid Program; 05.00 Paid Program.

TV-11 (kanaal 11)

DONDERDAG
16.00 Cartoons; 18.30 Reportajes; 19.00 Ki tin ki tin ku Yoyo Tin (presentator Aldrico Felida); 19.30 Informador 11; 20.00 Ocurrió Así; 21.00 Sevcec; 22.00 On Scene: Emergency Response; 23.00 Prime News; 24.00 Sluiting

TELEARUBA (kanaal 13)

DONDERDAG: 16.00 Cartoons; 17.00 Sesame Steet; 18.00 Telelandia; 18.30 3-2-1 Contact; 19.00 News Highlights; 19.03 Caribscope; 19.30 Camera on the Move; 20.00 Telenoticias; 20.30 Local Sports News; 21.00 CNN International Hour; 21.45 Showbiz Today; 22.00 Special; 22.55 Freddy's Nightmare; 23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

CINE (kanaal 83)

DONDERDAG: 15.30 Jinxed! 17.15 Norma Rae; 19.15 Princess Bride; 21.00 Avalanche; 22.45 People Under the Stairs; 24.30 Slamdance; 02.15 Las Bicicletas Son Para el Verano; 04.00 Marty; 05.45 Norma Rae.

'Honger naar macht is flagrant'

Episcopaat Nicaragua klaagt nepotisme aan

MANAGUA - De Rooms-katholieke bisschoppen van Nicaragua hebben in fellebewoordingen deregering van president Violeta Chamorro van corruptie en nepotisme beschuldigd. "De honger naar macht is flagrant", aldus een brief van de invloedrijke kerkleiding. Veel vertegenwoordigers van de overheid bekommeren zich volgens de bisschoppen nauwelijks om het welzijn van de burgers en zijn er slechts op uit zichzelf te verrijken. Kardinaal Obando y Bravo en president Chamorro onderhielden tot nu toe hartelijke betrekkingen. Het is niet duidelijk of de kritische brief daaraan een eind maakt. De regering heeft nog niet gereageerd.

"Het fenomeen van nepotisme is algemeen", schrijven de bisschoppen. "De geschiedenis toont ons het gevaar dat ontstaat als een familie en haar bondgenoten de staat controleren." Chamorro is in het verleden herhaaldelijk bekritiseerd omdat ze veel bevoegdheden heeft afgestaan aan haar schoonzoon en chef-staf Lacayo. Veel verwanten van Chamorro en Lacayo bezetten belangrijke posten in de regering.

Massale hongerstaking in onderwijswereld

Tweehonderd vakbondsleden door La Paz vrijgelaten

LA PAZ - De regering van Bolivia heeft ongeveer tweehonderd van de 374 kort voor het afkondigen van de noodtoestand twee weken geleden opgepakte vakbondsleiders vrijgelaten. Naar woensdag officieel in La Paz werd meegedeeld komt de vrijlating na het zaterdag met de vakcentrale COB ondertekende "vredesakkoord". De zeventigjarige COB-baas Oscar Salas kwam samen met de overige nog vast zittende vakbondskaderleden op korte termijn vrij, zo heeft minister van Arbeid Reynaldo Peters gezegd. De regering van president Gonzalo Sanchez de Lozada beloofde de noodtoestand te "versoepelen". De COB verklaarde bij wijze van tegenprestatie de sinds half maart ter ondersteuning van de protesterende onderwijzers uitgeroepen algemene staking voor beëindigd. Maar de bond van leraren in La Paz wees het akkoord met klem van de hand.

De pedagogen van de hoofdstad met 2,4 miljoen inwoners zijn woensdag in hongerstaking gegaan. Ze eisen hogere lonen en herziening van de voorgenomen hervormingen in het onderwijs. La Paz heeft ervaring met massale hongerstakingen. Menigmaal heeft een dergelijke actie een doorbraak opgeleverd in het voordeel van de protesterende partij.

TELECURAÇAO (kanaal 8/6)

DONDERDAG: 17.00 Atardi Hubenil; 18.00 Tempu pa Dios; Joodse kerk; 18.03 Wonder Struck; 18.30 Nieuws in het Nederlands; 18.45 Telenovela: Entre la Vida y la Muerte; 19.15 Musical Special; 19.30 Programma: Stichting Studiefinanciering; 20.00 Telenotisia (lokaal, internationaal en sportnieuws); 21.00 Wega di Number Kòrsou; 21.05 TeleCuraçaqo Special; 22.00 Planeta 3: Venezuela avanzado del narcotrafico; 23.00 National Geographic; 24.00 Sluiting. (wijzigingen voorbehouden!)

TBS (kanaal 89)

DONDERDAG: 15.05 Flintstones; 15.35 Scooby Doo; 16.05 Scooby Doo; 16.35 Brady Bunch; 17.05 Saved by the Bell; 17.35 Saved by the Bell; 18.05 Growing Pains; 18.35 Andy Griffith; 19.00 Major League Baseball; 22.00 Movie: Funny About Love; 24.00 Movie: What's Up, Doc? 02.30 Movie: Cooperstown; 04.05 Laverne & Shirley; 04.35 Jeffersons; 05.05 Gomer Pyle, USMC; 05.35 Headline News.

ABC (kanaal 77)

DONDERDAG: 15.00 General Hospital; 16.00 Oprah Winfrey; 17.00 News; 18.00 News; 18.30 ABC World News Tonight; 19.00 Jeopardy! 19.30 Wheel of Fortune; 20.00 Extreme; 21.00 Commish; 22.00 Day One; 23.00 News; 23.35 Nightline; 24.05 Movie; 02.00 News; 02.30 ABC World News Now; 04.30 Oprah Winfrey; 05.30 ABC World News This Morning.

CBS (kanaal 75)

DONDERDAG: 15.00 Guiding Light; 16.00 Young and the Restless; 17.00 News; 17.30 News; 18.00 News: 18.30 CBS Evening News; 19.00 Inside Edition; 19.30 Extra; 20.00 Whrere Are They Now? 22.00 48 Hours; 23.00 News; 23.35 Late Show With David Letterman; 24.37 Extra; 01.07 Entertainment Tonight; 01.37 News; 02.12 Late Late Show; 03.12 CBS News Up to the Minute; 05.30 CBS Morning News.

NBC (kanaal 85)

DONDERDAG: 15.00 Rolonda; 16.00 American Journal; 17.00 News; 17.30 News; 18.00 News; 18.30 NBC Nightly News; 19.00 Extra; 19.30 Inside Edition; 20.00 Mad About You; 20.30 Hope & Gloria; 21.00 Seinfeld; 21.30 Friends; 22.00 ER; 23.00 News; 23.35 Tonight Show With Jay Leno; 24.35 Late Night; 01.35 Later With Greg Kinnear; 02.05 NBC News Nightside; 05.30 News.

AE (kanaal 73)

DONDERDAG: 16.00 Remington Steele; 17.00 Lou Grant; 18.00 Police Story; 19.00 Rockford Files; 20.00 Biography; 21.00 Winds of War (Part 5 of 7); 22.30 ; 23.00 Law & order; 24.00 Biography; 01.00 Winds of War (Part 5 of 7); 03.00 Law & Order; 04.00 Evening a the Improv; 05.00 Movie: The Outlaw.

Turkse onderminister bekogeld bij bezoek in Griekenland

THESSALONIKI - Een boze Griekse menigte heeft woensdag de woordvoerder van de Turkse regering bekogeld met stenen en citroenen toen deze het Turkse consulaat in de Noordgriekse stad Thessaloniki wilde binnengaan voor een diner.

Yildirim Aktuna, die tevens onderminister is, had de Griekse gemoederen verhit met uitspraken over de Islamitische minderheid in Tracie, in het noordoosten van Griekenland vlak bij de Turkse grens. Aktuna noemde de moslims in interviews "Turken". Dat was aanleiding voor vierhonderd Koerden, Grieken, Armeniers en Cyprioten om de onderminister en zijn begeleiders met projectielen op te wachten.

AMIGOE
Colofon

[illegible]

Directie:
[illegible]
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding
[illegible]

Redactie:
[illegible]
hoofdredacteur N. Hendrikse
[illegible]

overige leden redactie:
[illegible]
Toon van Dongen
[illegible]
Sonia Tjin-Kon-Fat
[illegible]

UIT geknipt voor U

Uitgaansagenda 4 t/m 11 mei

EVENEMENTEN

• Do. 4 mei. **Bijeenkomst Curaçaose Postzegelvereniging** te Rust & Burgh. Zaal open 19.30 uur. Aanvang vergadering: 20.30 uur. Een ieder is van harte welkom.

• Za. 6 mei. 5th International **KLM Jazz Festival** in Landhuis Brievengat. Aanvang 20.00 uur. Met Trio Pim Jacobs & Rita Reys, Dandaré, Cedric Orchestra en Bibi & Friends.

• Za. 6 mei. **Rock Around the Clock**, 1995 Charity Event van de American Women's Club of Curaçao. Plaats: ITC. Tijd: 21.00 uur tot 02.00 uur. Muziek: Happy Peanuts en d.j. Dave Mourillon.

• Za. 6 mei. **Bijeenkomst 'De Zegelzoekers'**, afdeling junioren. Plaats: de Tamarijn op Mahaai. Tijd: 09.30 uur tot 11.30 uur.

• Za. 6 mei. **Modeshow** van 77 Shopping Center. (dames-, heren-, sport- en badmode en allerlei demonstraties). Van 15.00 uur tot 18.00 uur. Toegang gratis.

• Za. 6 mei. **Carwash en rommelmarkt** bij de Koningin Julianaschool. Kindershows, onder anderen Tio Ali, poppenkast, Profesor Telemaque. Van 09.30 uur tot 18.00 uur.

• Zo. 7 mei. Open Huis **Landhuis Ascencion**. Van 10.00 uur tot 14.00 uur. Kerkdienst, rondleiding, exposities. Muziek: Mariachi Fortuna. Toegang gratis.

• Zo. 7 mei. **Snelwandelwedstrijd** over 5,6 km. Organisatie: Fundashon Lechi di Mama. Start: 06.30 uur bij restaurant Pisces aan de Caracasbaaiweg, dat tevens eindpunt is. Informatie: 672289.

• Zo. 7 mei. **Jan Kock Markt**, Kunst & Creativiteitsmarkt bij Landhuis Jan Kock van 10.00 uur tot 17.00 uur. Informatie: 628422.

• Za. 13 mei. **Fundraising Dinner Buffet Dansant** van de Club Union Boneriano. Plaats: Fiesta Ballroom van het Holiday Beach Hotel. Tijd: 20.30 uur. Muziek: Doble R SSS. Informatie: Tel. 695666.

MUZIEK

• **Nollie**, strand Klein Knip. Iedere za. en zo. vanaf 09.00 uur. Muziek (salsa, reggae, merengue), snacks, vis, kip en domino.

• **Bar & Restaurant The Cockpit**. Iedere do. 'happy hour' van 18.30 uur tot 21.00 uur. Live music van jazz-band Unity.

• **Tipsy Café**, Junostraat, Salinja. Iedere do. van 18.30 uur tot 21.00 uur Jazz & Easy Listening-avond. Live music, free snacks.

• **Café Restaurant Olé Olé**, Salinja Shopping Center. Live music vanaf 22.00 uur. Iedere wo. Walter Wout & Company. Do. Bibi Provence en Fino Genaro. Vr. en za. Ramses Seinpaal. Open vanaf 17.00 uur tot 01.00 uur. Tel. 617707.

• **De Zoete Inval**, De Savaan 121, Iedere vr. 'happy hour' met live-muziek en BBQ van 18.00 uur tot 20.00 uur. Zo. mariachi met BBQ vanaf 19:00 uur. Tel. 689453.

• **Hard Rock Café**, Keukenstraat 8, Punda, Elke dag 'happy hour' van 17.30 uur tot 18.30 uur met snacks on the house.

• **Coco's Sidewalk Café** in de Hanchi Snoa 8 (Punda). Iedere vr. 'happy hour' van 18.00 uur tot 19.00 uur. Alcoholische dranken halve prijs. Free snacks. Tel. 652510.

• **Landhuis Brievengat**: Vr.- en zo.-avond live muziek. Rijsttafelen elke woensdag, vrijdag en zondag vanaf half acht op het terras na reservering voor 18.00 uur. Live muziek vanaf 20.00 uur. tel. 378344.

• **Landhuis Papaya**: za. en zo.: BBQ; zo.: vanaf 18.00 uur Mariachi-muziek. Tel. 695850.

• **The Pub**. Iedere dag 'happy hour' van 21.00 tot 22.00 uur. Do. Karioka-night, za. Bacardi-night. Entree gratis.

• **Gypsy Beach Bar** bij het Seaquarium. Za. live music en 'happy times' vanaf 17.00 uur. Zo. 'Clown Show' met Roni.

• **Rumours**: elke zo. 'happy hour' van 17.30 tot 18.30 uur. Veertienmans big band speelt tot 21.00 uur. Tel. 617555.

• **Blues**: elke do.avond 'happy hour' van 18.00 tot 19.00 uur met live muziek van 18.00 uur tot 21.00 uur. Iedere za.avond 'Unity' live muziek van 22.00 uur tot 00.30 uur. Tel. 614377.

• **Bapor Kibra Terrac**: elke wo. en za.: Lucho Carelli. Elke dag 'happy hour' van 17.00 tot 19.00 uur. Tel. 615757.

FILMS

• **Paradise Movies** in het ITC. Deze week geen filmvoorstellingen doorgekregen. Informatie: tel. 636195.

EXPOSITIES

• **Gallery '86**, Trompstraat, hoek Handelskade: tot en met vr. 12 mei. Expositie *Hortence Brouwn* 'In Motion'. Werken in cementspecie, marmer, Belgisch hardsteen en brons. Open: ma. t/m vr. van 9.30 tot 12.00 uur en van 15.00 tot 17.30 uur. Za. van 9.30 tot 12.00 uur. Zondag gesloten. Tel. 613417.

• **Showroom van Arawak Craft Products/Arts & Crafts Gallery**. Matthey-werf Loods 1 (tegenover hotel Stellaris). Keramiek, potten, souveniers. Gratis koffie en thee. Open: ma. t/m vr. van 9.00 tot 17.30 uur. Informatie: Tel. 627249.

• **Postmuseum van de Ned. Antillen** (tel. 658010). Expositie *'Onderwater leven'* op postzegels. Deze fascinerende tentoonstelling loopt door tot september 1995. Open ma. t/m vr. van 09.00 tot 17.00 uur. Za. van 10.00 tot 15.00 uur.

• **Graphic Art Gallery** (tel. 379914/603914). Steeds wisselende tentoonstelling van pastels, airbrush, pen- en potloodtekeningen van John Baselmans. Te bezichtigen op afspraak.

BEZIENSWAARDIGHEDEN

• Historisch-sociaal-culturele **rondleiding** door **oud-Otrobanda**, onder leiding van Otrobanda-kenner Joop Hart. Elke woensdag om 17.15 uur verzamelen bij de grote klok op het Brionplein. Reserveren en inlichtingen: 673798.

• **Otrobanda** (tel. 613554) **Rondleiding** o.l.v. architect Anko v.d. Woude of kunsthistorica Jennifer Smit. Na een telefonische afspraak verzamelen op Plasa Brion bij de klok elke do.-middag om 17:15 uur.

• **Punda** (tel. 613554) Wandeling door Punda o.l.v. de kunsthistorica Jennifer Smit. Elke di. om 9 uur na telefonische afspraak verzamelen bij de Pontjesbrug Pandazijde.

• **Joods Cultuur Historisch Museum** (tel. 611633) Open: ma. t/m vr. 9 tot 11.45 uur en 14.30 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten.

• **Fortkerk Museum** (tel. 611139) Open: ma. t/m vr. 9 tot 12 uur en 14 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten.

• **Het Antilliaanse Muntenmuseum** (tel. 613600) Bankbiljetten en munten uit het Amerikaanse werelddeel en een sierstenencollectie. Open: ma. t/m vrij. van 8.30 tot 11.30 uur en van 14 tot 16.30 uur. Groepen alleen na telefonische afspraak.

• **Natuurhistorisch Museum** (tel. 640063) Gesitueerd in het voormalige voorraadmagazijn van Landhuis Savonet. Expositie over de geologische geschiedenis van Curaçao. Open: ma. t/m za. 8 tot 16 uur, zo. 6 tot 15 uur.

• **Seaquarium Curaçao** (tel. 616666) De onderwaterwereld van de Caribische Zee. Open: dagelijks van 9 tot 22 uur.

• **Seaworld Explorer** iedere dag om 10.30 onderwatertocht met een semi-submarine vanuit de steiger bij het Caribbean Hotel. (tel. 628833).

• **Dierentuin** en botanische tuin. Open: dagelijks van 9-17 uur.

• **Opgaven voor deze rubriek, die elke donderdag verschijnt, tot uiterlijk woensdagmorgen negen uur. Bij voorkeur schriftelijk aan Amigoe, Scherpenheuvel z/n onder duidelijke vermelding van: Uitgaansagenda. Fax: 674744. Telefoon: 672000.**